

LA OBRA SOCIAL QUE NECESITA AYUDA.-

EL INSTITUTO DE AUDIOLOGIA DE COCHABAMBA

Por ANTONIO SALAZAR
Director Regional de Catholic Relief Services

Desde once años, una joven misionera boliviana notó que su pequeño hijo no respondía a ruidos ni sonidos, lo que le hizo sospechar que era sordo y como consecuencia, podría pronunciar una sola palabra por el resto de su vida. Siendo así, acortados todos los cursos médicos en Bolivia, ella siguió en préstamo los fondos necesarios y viajó con el niño a la ciudad de México, donde el diagnóstico preliminar fue confirmado. El pequeño necesitará una reeducación especial.

En vacación, la joven madre se reunió en el Instituto Nacional de Audiología de la ciudad de México y allí estudió y aprendió todo lo que estaba a su alcance con respecto a audiología. Actualmente tiene el título de especialista en dicha materia.

La Sra. de Céspedes se dio cuenta de que el enseñar a hablar a niños sordomudos, era un lujo en Bolivia estaba solamente al alcance de los ricos, quienes por general enviaban a sus hijos a países para sordos en Brasil y

Argentina, cuya matrícula y costo de aprendizaje eran elevados. Los pobres no tenían esperanza para sus hijos. Siendo su propio hijo sordomudo, la Sra. de Céspedes fundó en Cochabamba y en el garage de su propia casa una escuela para niños sordos, sin discriminación de clases o situación económica. Ella está resuelta a probar que los sordomudos pueden ser rehabilitados y constituirse en miembros activos de la sociedad.

Su propio hijo es su mejor ejemplo, pues a pesar de su impedimento, ha sido clasificado escolarmente como el tercer alumno del Colegio La Salle de Cochabamba. Sin embargo, teniendo en cuenta que un solo sordomudo no puede despertar el suficiente interés para lograr éxito en esa labor, ella ha agrupado a 50 niños sordos de toda Bolivia y los está presentando a las autoridades

como una patética demostración de que el problema existe.

Ya que los mudos no pueden hablar ni reclamar por sí mismos (sus estudiantes más aventajados pueden hacerlo ahora), ella reclama y habla por ellos.

Su deseo es ser escuchada para despertar el interés tanto del gobierno local como internacional hacia este problema. Los padres de los niños sordomudos han sido instados a darse cuenta de que hay esperanza para sus hijos. Muchos niños sordos han sido reeducados en la "escuelita" de la Sra. de Céspedes y ya no representan más un lastre para su familia o sociedad pues se encuentran trabajando y son independientes.

Después de muchos años de continuas dificultades económicas, el Instituto ha logrado conseguir un lote de 1.250 m², en Cochabamba, el mismo que se halla

ubicado en la esquina de las calles Sulpacha y General Achá. Una pequeña construcción (que figura en los planos como talleres) ha sido concluida y actualmente sirve para aulas. También ha sido completado el trabajo en la sección cocina que será usada para dormitorios en forma temporal.

La Junta Directiva del Instituto está integrada por un grupo de bolivianos dedicados a cuya cabeza encuentra el Dr. Jorge Rojas Tardío, Otorrinolaringólogo; el Sr. Hernán Céspedes, Asesor Legal; el Dr. Eduardo Velásquez, Médico Internista y la Sra. Lucy A. de Céspedes, Directora del Instituto, quienes prestan sus servicios en forma voluntaria y gratuita.

DESCRIPCION E IMPLEMENTACION DEL PROYECTO

El plan general tiende a la formación de un Instituto Nacional completo que encare directamente el problema de los sordomudos en Bolivia por primera vez en la historia, y que cumpla las siguientes funciones:

- 1.- Diagnóstico audiológico y fonético
- 2.- Enseñanza oral para niños sordos
- 3.- Clases de lectura labial para los sordos
- 4.- Entrenamiento físico para niños y adultos con defectos de lenguaje.
- 5.- Talleres para instrucción y rehabilitación vocacional.
- 6.- Educación en artes liberales destinada a los niños como preparación para su ingreso a escuelas públicas.

Se proyecta la construcción de un edificio de tres pisos que reúna las condiciones necesarias para una adecuada atención sanitaria, recreativa, científica y pedagógica. El edificio albergará a sesenta niños provenientes de todos los puntos de Bolivia y otros doscientos niños sordomudos serán reeducados en el mismo pero con carácter de externos.

Al principio, la Sra. de Céspedes era la única profesora de su escuela, pero como el número de alumnos, iba en aumento, ella entrenó a tres profesores laicos en los métodos de enseñanza para sordomudos, solicitándoles trabajar como voluntarios porque no disponía de los fondos necesarios para reconocerles un salario. Actualmente, han sido incorporadas al personal, tres monjas de la Orden Religiosa de Santa Ana que fueron especializadas en el reentrenamiento de sordomudos en Buenos Aires y otras dos de la misma orden que se encargan del cuidado de los estudiantes internos.

Después de muchos años la "escuelita" de la Sra. de Céspedes se ha convertido en un Instituto de Audiología que funciona en forma incompleta en la esquina de las calles Sulpacha y General Achá de Cochabamba. Ilustraciones gráficas, la pizarra, la escritura y todos los medios modernos audiológicos son utilizados hoy por la Sra. de Céspedes para reeducar a los 50 sordos de toda Bolivia, número elocuente que demuestra que el problema existe y que su solución requiere ayuda.

En la actualidad, el Instituto está reeducando a 50 niños que nunca escucharon un sonido y se ha dicho que el nivel de rendimiento escolar de los mismos es superior al de otros niños que asisten a escuelas públicas.

Los niños menestrosos son alimentados con los artículos excedentes de los Estados Unidos bajo el programa de "Alimentos para la Paz" y su vestimenta está constituida por la ropa usada que Católica Relief Services y Caritas Boliviana les proporcionan. Las bondadosas monjas de Santa Ana que tienen una casa para ancianos, adyacente al Instituto, han puesto a disposición de los niños una pieza grande para que la usen como dormitorio, la cual

es inadecuada y necesita ser reeducada. Las ventanas, sin vidrios, han sido cubiertas con bolsas vacías de plástico en las que vienen los productos donados a Bolivia. Este local es mantenido esmeradamente limpio y se puede observar que los sacos vacíos de Bulgur Wheat que llevan la marca "Donado por el Pueblo de los Estados Unidos", están siendo usados como sábanas y colchas.

Luego de quedar concluido el edificio de 3 pisos que se tiene proyectado, Bolivia contará con su primer medio para la reeducación de sordomudos mediante el método oral. A aquellas familias que puedan pagar por el servicio prestado a sus hijos, se les solicitará que lo hagan de acuerdo a su capacidad económica. Todos los niños sordomudos, sin discriminación de ninguna naturaleza, continuarán recibiendo reeducación. Cuando este edificio haya sido terminado, se habrá llenado un vacío en el campo de la asistencia social boliviana y existe la firme y sincera esperanza de continuar esta humana

obra en base a recursos obtenidos por la misma organización.

AYUDA OFRECIDA POR OTRAS INSTITUCIONES

Hace poco, el Gral. René Barrientos Ortuño, Co-Presidente de Bolivia, donó dos equipos electrónicos destinados a favorecer la capacidad auditiva de los niños y que pueden ser usados para la reeducación de doce sordomudos simultáneamente.

El Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento ha ofrecido su ayuda personal y 500 bolsas de cemento para continuar la construcción del edificio de tres pisos tan urgentemente necesitado.

El Ministro de Educación, ha ofrecido incluir los sueldos de los profesores en su presupuesto nacional.

El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, ha ofrecido ayuda a 20 de los niños sordomudos con

(Pasa a la página 2)



La niña con auriculares es una de los 50 alumnos que mediante equipos electrónicos destinados a favorecer la capacidad auditiva es reeducada por la señora de Céspedes que aparece a la izquierda. Ella está resuelta a probar que los sordomudos pueden ser rehabilitados. Su propio hijo es un ejemplo.



NUEVAMENTE EN BOLIVIA

LLANTAS Y CAMARAS

DUNLOP

DURAN MAS

Distribuidores para Bolivia

MARTIN

Av. Illimani 1987 1989 Calle La Plata 1336
LA PAZ ORURO

Agentes

Soc. AGRICOLA COMERCIAL Calle Santibañez 3867
COCHABAMBA

Agencia TARDIO 24 de Septiembre
Edificio ZELLER
SANTA CRUZ

HOY: "BINGO EN DOMINGO"

PRESENCIA - RADIO MENDEZ

PLASTIX

una vajilla completa mensual

EN PLASTICOS PIONEROS EN CALIDAD PRIMEROS

			39		51	63	74	82			
	12	24	36				68	76			
9	18	23			50					86	

Vick

PRODUCTOS Vick

					40	53	67	78	80		
	11	29	30	44	52						
2	17	21		48						81	

VINOS FINOS SAN PEDRO

SEIS BOTELLAS

SIDEC OVERSEAS

					48	55	66	77	82		
	10	23	39		51					90	
8	19	29	31	41							

Bazar El Buen Precio

DISCOS LAURO
DOS HERMOSOS
LONG PLAYING

					41	58	60	77	90		
3	10		31	43				66			
8			20	35		54			71		

GRACE & Cía.

DIEZ LATAS DE
LECHE KLIM

					44	56	69	74	88		
1	12	25		49				68			
6			26	35		59			73		

RADIO MENDEZ

CIENT PESOS BOLIVIANOS

					43	52	60	70	84		
	18	27	34				61		89		
5	15		37	42					72		

BASES

- Utilice Ud. los "cartones" del Bingo que se publican en esta página para jugar con cualquiera de ellos o todos a la vez.
- Sintonice Radio Méndez en 680 kilociclos hoy y todos los domingos a las 21 Hs. en punto y allí escuchará los números del Bingo que le servirán para llenar sus "cartones".
- Apenas llené algunos de ellos, llame al teléfono de Radio Méndez 29985 y diga "BINGO...", agregando el nombre de la casa comercial al que pertenece el "cartón". (Ej. Bingo Leche Klim).
- De ser correcta su respuesta, Ud. gana el premio indicado que puede reclamarlo en Radio Méndez en horas de oficina.
- De haber error o equivocación en su respuesta, el "canto" de los números continuará inmediatamente.
- Si Ud. no dispone de teléfono, puede participar en la polla semanal.
- La Polla es una posibilidad que Ud. tiene de ganar dinero en efectivo, bastando para ello que envíe el "CUPON PULLA BINGO" que se publica en esta misma página, indicando el orden numérico en el que cree que saldrán publicados los seis cartones, el próximo domingo. (Por Ej. 645312).
- De acertar Ud. en la primera semana ganará MEDIO MILLON DE BOLIVIANOS en efectivo.
- Al no haber acertantes, el dinero queda y se incrementa con otros cien pesos para la semana siguiente. Posteriormente, siempre que no hubieran acertantes ni ganadores, la polla podrá crecer hasta el infinito y siempre en la proporción de cien pesos cada vez.
- Los cupones de la polla debidamente llenados pueden ser enviados a Presencia o Radio Méndez tanto por los lectores de esta ciudad como por los del interior. La parte superior del cupón, con la misma numeración enviada, debe quedar en poder del lector para efectos de control personal. En el cupón deberá estar indicada claramente la fecha de remisión.
- Los cupones con raspaduras, correcciones o alteraciones serán invariablemente rechazados.

EL INSTITUTO...

(Viene de la Pág. 1)

una subvención de \$b. 3.00 o US\$ 0.24 al día para sufragar sus gastos de sostenimiento.

Recientemente, el Embajador de los EE.UU. en Bolivia, Sr. Douglas Henderson, donó la suma de tres mil dólares para edificar un módulo representado por 50 m2. de construcción.

Por otra parte, se está tratando de conseguir ayuda de diferentes organizaciones nacionales e internacionales para construir los módulos restantes.

Catholic Relief Services y Caritas Boliviana, continuarán distribuyendo alimentos, medicinas y ropa usada a esta institución.

Aunque con carácter irregular, las organizaciones cívicas y locales también seguirán ayudando al Instituto por medio de rifas, bazares y bingos.

ASPECTOS GENERALES

Por lo general, cualquier persona que visita la escuela, queda profundamente impresionada por el extraordinario mérito de la Sra. Lucy de Céspedes, teniendo en cuenta que ella trabaja con una absoluta falta de recursos. El año 1963, la Sra. Lucy de Céspedes fue distinguida con el premio de la Organización Internacional de Voluntarios "Lane Bryant". Entre las personalidades que dieron su fallo para hacerla acreedora a tal reconocimiento, figuran distinguidos ciudadanos norteamericanos, tales como el Sr. H. Peter Grace (S/R. Grace & Co.), Adolph A. Berle (en otros tiempos Sub-Secretario de Estado), Feliza R. Gautier (Alcalde de San Juan, Puerto Rico).

No pasará inadvertido a los visitantes que la distinguida personalidad de la Sra. de Céspedes, inspira. Este don parece irradiar de un genuino amor y preocupación por el prójimo y un inagotable dar de su energía.

Su intención es alentar el surgimiento de un movimiento nacio-

nal en favor de los niños bolivianos sordomudos para reintegrarlos a la vida de comunidad. No cabe duda de que ella logrará su propósito mediante una "amistosa persuasión" y la absoluta convicción de que el amor y la bondad son principios cristianos profundamente arraigados en el corazón de los hombres.

Los enemigos que se levantan contra el proyecto de la Sra. de Céspedes son la indiferencia pública, la apatía, la ignorancia. Sus principales instrumentos de lucha: una fe profunda en la existencia de Dios, compasión hacia sus semejantes y una voluntad férrea de trabajar contra agobiantes factores negativos. Ciertamente su espíritu es singular; pues inspira a los demás con su entusiasmo avasallador que no merece un "no" por respuesta.

FONDO DE CULTURA ECONOMICA

Presenta:



Pedidos a: LIBRERIA EDITORIAL "JUVENTUD" AV. CAMACHO 1289 (ESQ. COLON)

CUPON PULLA BINGO

PRESENCIA RADIO MENDEZ

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CUPON PULLA BINGO

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NOMBRE COMPLETO.....

DIRECCION.....

LOCALIDAD.....

Presiento que el orden numérico de cartones será:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Positiva labor cumple Catholic Relief Service y Caritas Boliviana en S. Cruz

SANTA CRUZ - (PRESENCIA). Es realmente positiva la labor que cumplen Catholic Relief Service y Caritas Boliviana en servicio de la gente pobre, para aliviar en algo las necesidades de muchos hogares humildes. Distribuye alimentos, ropa y coopera al desarrollo de programas educativos y de servicio comunal.

El desayuno escolar representa el mejor esfuerzo de estos organismos en favor de la niñez desvalida. Es también interesante el programa de ayuda a instituciones de beneficencia pública con alimentos.

La agencia local de los alimentos para la Paz, distribuyó ropa usada a más de seis mil niños pobres a través de un comité conformado por Damas Universitarias de nuestra localidad. Se vio en cada rostro infantil una sonrisa de alegría y un gesto de agradecimiento por el programa que les hizo llegar su cooperación.

Setenta beneméritos de la Guerra del Chaco reciben también alimentos, y recibirá igualmente la población de Montero que está dentro de la campaña antituberculosa iniciada esta semana con los auspicios de USAID, el Ministerio de Salud Pública y la Iglesia Metodista. Llegará esta ayuda a cerca de 300 personas diariamente. La distribución la efectuará el Dr. James Alley para su entrega a los enfermos.



Más de seis mil niños pobres de esta ciudad, reciben alimentos y ropa usada por intermedio del Comité formado por las Mujeres Católicas y Damas Universitarias de Santa Cruz. En la foto se observa a dos funcionarias de Catholic Relief Services de esta capital, en labor de fiscalizar la distribución de los regalos.



SU MUJER IDEAL

SU DEP

SANTA CRUZ - (PRESENCIA). En la Colonia Japonesa de San Juan funciona el Colegio del Corazón de Jesús al que concurren más de un centenar de estudiantes, hijos de los colonos. En la foto aparece la Sra. Matsumoto Ikuko, portando la distinción de ser la primera alumna de ese establecimiento educativo. La labor desplegada por el R. Padre Manuel Fernández, antiguo misionero del Japón, ha hecho que este colegio marche en escala ascendente en servicio de esa comunidad.

Use perfumes KATTIA
Móvil 810 Casilla 2109



SUS PERRITOS

SU BE

'BLACK & WHITE'

SCOTCH WHISKY
"BUCHANAN'S"

Macdonald & Co.
(Bolivia) S.A.
VENTAS POR MAYOR PLAZA DEL PERI
SUCURSALES ORURO-COCHABAM
SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIJA

SECRETARIAS BILINGÜES
Títulos reconocidos en los E
CURSOS DE VERANO Bachilleres
Una máquina de escribir llamante para cada
Aspiazu 387 esq. 20 Octubre - Telf. 3625 (S
Socabaya 413 esq. Petosi - Telf. 4045 (zona
CURSO PREPARATORIO --- SECUNDARIA
RIAS SUELTAS.

BOLIVIA SERA SEDE DEL CONGRESO BOLIVARIANO DE RADIODIFUSION



Radiojessores de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, Panamá y Venezuela aparecen en la foto en el acto de la inauguración del Congreso del Organismo Bolivariano de Radiodifusión que se realizó en el Palacio Legislativo de Quito, Ecuador.

El Congreso del Organismo Bolivariano de la Asociación Interamericana de Radiodifusión, reunido en Quito del 13 al 15 del presente mes, señaló a este país como sede del próximo encuentro que tendrá lugar en Quito de 1967", dijo Raúl Salas, presidente de ASBORA, a su vez, representante de la capital ecuatoriana don-
damente con Lizardo Suñer, viajaron representando a la radiodifusión boliviana.

DECLARACION DE QUITO

En este evento en el que partici-
pan Bolivia, Colombia, Ecuador,
Panamá y Venezuela, rubrican
actividades con la "Decla-

ración de Quito", basada integra-
mente en la tesis de ASBORA que
se hizo conocer en la sesión de
apertura del Congreso Bolivaria-
no de Radiodifusión que tuvo lu-
gar en el Palacio Legislativo de
la capital del Ecuador. Raúl Sa-
lasmán, en su calidad de Secretario
Ejecutivo de OREO examinó pre-
ponderantemente la conducta del
radiodifusor de América y sus
obligaciones con la comunidad sos-
teniendo un ejercicio de la "li-
bertad de expresión con respon-
sabilidad". A sugerencia de la de-
legación colombiana esta tesis sir-
vió para elaborar el trascenden-
tal documento denominado "De-
claración de Quito" que en su
parte resolutoria dice: "Reafirmar

su absoluto respaldo al sistema
democrático representativo que
consagra la igualdad de derechos
políticos, el respeto a la persona
y la vigencia efectiva de las li-
bertades públicas".

"Luchar por el mantenimiento
para la radiodifusión bolivariana
del régimen de empresa privada
dentro de los términos de 'libre
y leal competencia', único medio
de garantizar en nuestros países
la auténtica libertad de expre-

sión".
"Comprometerse imperativa-
mente a hacer efectiva y práctica
la solidaridad entre nuestras na-
ciones, respaldando la lucha por
la integración latinoamericana".

"Declarar que la radiodifusión
asume conscientemente el rol que
le corresponde en la lucha contra
los males sociales que aquejan
a nuestros países mediante su
inmediato y eficaz aporte en es-
pacios valorados, al servicio de
los altos intereses públicos y que
es deber de todo radiodifusor su
contribución inmediata en esta
campaña".

BECAS PARA TELEVISION

A gestión de ASBORA y por
arreglos intersocietarios se con-
siguió, asimismo, tres becas para
que jóvenes radialistas naciona-
les puedan hacer experiencias ca-
pacitándose para un futuro profe-
sional en distintas especialidades
de programas de televisión.

Estas becas serán otorgadas
por ASBORA previa una convoca-
toria y calificación de méritos de
los postulantes.

OTROS ACUERDOS

La siguiente es una síntesis de
los principales acuerdos del Con-
greso Bolivariano de Radiodifusión
donde figuran dos otras po-
tencias bolivarianas aprobadas:
- Código de Ética para orientar
el trabajo de las estaciones per-
tencientes a la radiodifusión li-
bre y privada de América.

- Organización del Comité Té-
cnico Permanente del OREO (Or-
ganismo Regional Bolivariano) al
mismo que coordinará la solución
de los problemas de frecuencias
e interferencias.

- Recomendación a los organi-
smos nacionales para de acuerdo
a la potencia de Bolivia, lograr
que la importación de radio-re-
ceptores con destino a lugares
donde se realizan campañas de
alfabetización sea liberada de todo
tipo de gravámenes fiscales.

LIBERTAD DE EXPRESION

- Hay evidencia de que en Bol-
ivia, Colombia, Ecuador, Perú, Pa-
namá y Venezuela, no existen ma-
yores tropiezos en cuanto a la li-
bertad de expresión dentro de la
radiofonía.

- Se apoya la potencia de ASB-
ORA a fin de que una comisión de
OREO, cuando se lo soliciten, ac-
cueda al país donde la asociación
nacional peticionaria realiza ges-
tiones tendientes a suprimir las
limitaciones que obstaculizan el
libre desarrollo de la informa-
ción.

RELACIONES

- Recomendación para que, al
amparo de la Doctrina de Pana-
má, se propenda a la formación
de Comités Mixtos AIR-SIP en a-
quellos países donde es neces-
rio constituirlos.

- Estudio para la creación de
una Agencia Noticiosa en el área
bolivariana para el servicio de
radiodifusoras del Continente que-
dando encargados de la organiza-
ción los delegados de Venezuela,
Colombia y Panamá.

- Gestionar ante CIESPAL para
que este centro internacional de
estudios de período, amplíe
sus objetivos en cuanto a la radio
y la televisión.

- Gestionar ante los respecti-
vos gobiernos bolivarianos la des-
gravación fiscal tal como se ha
conseguido en Uruguay, Perú y
Guatemala.

TRES ARGENTINOS EN LA PAZ

Un poeta, una medica y un escritor contribuyen a estrechar vínculos de hermandad hispanoamericana

Escribe: PEDRO SHIMOSE

Llegaron el 14. Ellos recorren
Sudamérica cumpliendo una gira
cultural. De Bolivia pasarán al
Perú, del Perú al Ecuador, del
Ecuador a Colombia y así, hasta
llegar a México. Ellos vienen de
la Argentina, de una ciudad lla-
mada Quilmes que este año cum-
ple trescientos años de existen-
cia. Ellos son: Norberto Raúl Pin-
to, Eloísa Asunción Mazzora y
Juan José Mazzora, un poeta, una
médica y un escritor.

N.R. PINTO

Pinto es un joven poeta que ha
publicado "Cantos a un Cierito
Sol", "Poemática" y "VII Poe-
mas". Tiene en prensa un libro
de cuentos que se titula "El Hom-
bre de la calle trunca, y otros
cuentos igualmente extraños para
leer a hora de brujas". Ejerce,
en su ciudad, el cargo de Direc-
tor Permanente de Letras y Tea-
tro de la Municipalidad de Qui-
lmes, además de ser Prosecretario
de la Comisión Municipal de
Cultura.

Secretario de la Agrupación de
Artistas Plásticos, Asesor del Mu-
seo de Artes Visuales, miembro
de la Sociedad Argentina de Ar-
tistas Plásticos y de la Sociedad
Argentina de Escritores, hombre
polifacético y activo, Norberto
Raúl Pinto ha cumplido, en estos
días, una intensa labor de acerca-
miento cultural entre su país y
el nuestro. El anuncia para el
próximo miércoles una conferen-
cia en el Instituto Boliviano de
Cultura Hispánica sobre el tema
"Generación Poética del Realis-
mo Social de España".

Pinto es un hombre abierto al
diálogo, locuaz, con mil ideas so-
bre todo. Me habla de sus proyec-
tos y de su simpatía por Bolivia.
Me cuenta de las perspectivas que
tuvieron que pasar al ingresar a
territorio boliviano. Sus compa-
ñeros de delegación intervienen en
el diálogo:

- Bolivia es un país de parado-
ja - me dice Juan José.
- Nos hemos encontrado con pal-
sajes insospechados y hechos in-
auditos - añade Norberto.

La doctora Mazzora, sonríe y
participa de la conversación con
su silencio. Ella sabe la máxi-
ma de Madama Staël: "Es buen
conversador aquel que sabe es-
cuchar..."

Ellos me dan cuenta de su as-
ombro al pasar la frontera. "En
Villazón - me dice - nos impresionó
ver el contraste de las cholitas
pobremente vestidas y los flamien-
tes autos "Impala", de las cho-
zas vetustas y el moderno edificio
de Correos donde nos cobraron di-
ferentes tarifas por dos cartas que
tenían el mismo volumen y peso".
Con el espíritu acucioso del viaje-
ro que no pertenece a la categoría
turística, Norberto Raúl Pinto nar-
ra anécdotas sabrosas. Cuenta,
por ejemplo, que le impresionó
el tumulto que se formó en Tupi-
za en derredor de un diario. Este
tuvo que ser su otorgado por
dos policías a fin de que no le
asaltaran su cargamento de pe-
ríodicos recién llegado de La Paz.
"Yo necesitaba leer diarios, pero
me abstuve a instancias de mis
compañantes", me dice Pinto.

Juan José, por su parte, gana
al recordar la escena de un ban-
cho perseguido por una locomoto-
ra. También me habla de un ensa-
yo de teatro que sucedió en una
población pequeña que se levanta
entre Villazón y Tupiza. La banda
de músicos bolivianos tocaban "La
Cumparsita" y "Pañuelito Blan-
co".

Atravesado el páramo, los vi-
sitanes llegaron a Oruro. A Juan
José se le ocurrió tomar vistas
de la ciudad. Se alejó de la esta-
ción ferroviaria y se distrajo. El
tren partió sin previo aviso. Des-
pués de un cuarto de hora de ha-
ber emprendido viaje, Norberto
Raúl y Eloísa se percataron de la
ausencia de Juan José. Todo
alarmados se dirigieron al Jefe
de Máquinas y al Inspector para
decirles que había un rezagado.
Ni cortos ni perezosos, el Jefe
de Máquinas ordenó la detención
del tren. Entre tanto, un taxi le-
vantaba polvareda en el camino
y se aproximaba al tren de cuyos
vagones asomaban cabezas de cu-
riosos y el maquinista gritaba:
"¿Cómo es! ¿Ya llegó?". Juan Jo-
sé abandonó el auto, trepó al tren
y éste continuó la marcha como
si nada hubiera pasado.

Cautivados por estos pequeños
grandes detalles de solidaridad
humana y afabilidad, los intel-
lectuales argentinos prosiguen la
conversación.

ELOISA ASUNCION MAZZORA
Doctora en Medicina. Especialis-
ta en Cirugía Plástica, ha partici-
pado como miembro titular del
X Congreso Latinoamericano de
Cirugía Plástica celebrado el año
pasado en Buenos Aires. Estudió
en la capital argentina y ha reali-
zado cursos en Brasil. Se expresa
en inglés y francés y está intere-
sada -según sus propias pa-
labras- "en los problemas lati-
noamericanos que se relacionan
con su especialidad, la Literatura
y la Sociología".

JUAN JOSE MAZZORA
"Estoy en una etapa de búsque-
da", nos dice Juan José, este es-
critor inquieto por las cosas del
teatro. En Quilmes forma parte

(Pasa a la página 5)



Los tres intelectuales argentinos que nos visitan. De izquierda a derecha: Juan José Mazzora, escritor; Eloísa Asunción Mazzora, médica, y N.R. Pinto, poeta.

Doblemente conveniente para las tareas escolares



Parker 45 Convertible se llena de dos formas.

Se llena de un tintero...
o se carga con cartuchos
que escribirán hasta 10.000
palabras.

Plumilla de oro sólido de
14K para mayor suavidad
y facilidad al escribir.
Centelleante tapa lustraloy
con prendedor de oro
galvanizado.

Un regalo que le ayudará
a obtener mejores calificaciones.

PARKER Fabricante de las plumas más solicitadas del mundo

PEDIDOS A LIBRERIA "LA JUVENTUD"

Casilla 123 - COCHABAMBA

De venta en todas las buenas Librerías del país

Empresa Nacional de Ferrocarriles

CONVOCATORIA A PROPUESTAS N° I. 2/66.

EQUIPO DE SOLDADURA ELECTRICA
(SEGUN ESPECIFICACIONES)

Se convoca a Propuestas para la importación de Un
Equipo de Soldadura Eléctrica.

Los interesados podrán recoger el Pliego de Espe-
cificaciones, de la Sección Adquisiciones, en la Calle
Bolívar N° 724, primer piso, Casilla N° 428, La Paz, y
presentar sus propuestas con todas las formalidades de
ley, hasta el día 28 de Febrero, horas 18:00.

La Paz, Enero de 1966
GERENTE GENERAL

CASA "SIERRA"

Avda. 6 DE OCTUBRE 1553 - CASILLA 214



Un establecimiento antiguo y de prestigio
Sólo ofrece mercadería de primera calidad
PHILIPS
da línea Philips. Agentes de fábrica de
focos Philips. Iluminación fluorescente
Ventas por mayor y menor

U. M. S. S.

PUBLICACIONES UNIVERSITARIAS

FICHAJE DE JURISPRUDENCIA"

Año 1963

Abogados

r. Antonio Salazar Soriano
r. Angel Montero Montecinos

Jueces

recio del Ejemplar \$b. 40.-

Jurisconsultos

ALGUNAS ENFERMEDADES CAU-
SADAS POR VIRUS DE PLANTAS
MULTIVARIAS EN COCHABAMBA"

Propietarios

g. Agrónomo Remberto Herbas
recio del Ejemplar \$b. 5

Jardineros

Propietarios

De venta en el Tesoro Universitario.
Para interesados del interior:

Jefatura de Relaciones Públicas
Universidad Mayor de San Simón
Casilla 658
Cochabamba

"MANUFACTURAS TEXTILES FORNO S.A.". UNA EMPRESA QUE TIENE CONFIANZA EN SU FUTURO

Constituida en una de las principales fábricas de textiles en nuestro país, desde 1923 funciona



EL SR. Enrique Urioste es el Gerente General de "Manufacturas textiles Forno S.A.", que desde hace 43 años fabrica artículos elaborados en base a lana y fibras sintéticas. La Empresa se halla en pleno proceso de rehabilitación y hay muchas perspectivas para el futuro. La entidad hace constantes esfuerzos por lograr productos de la mejor calidad y en ese sentido no descuida de introducir técnicas y maquinaria nueva, con el propósito de satisfacer las demandas del público.

en La Paz "Manufacturas Textiles Forno S.A.". Está especializada en la fabricación de artículos elaborados en base a lana y fibras sintéticas. Produce 45.000 kilos mensuales con los cuales busca satisfacer a las necesidades del público boliviano.

Manufacturas Textiles Forno es una sociedad anónima, constituida en base a capitales privados. El Presidente de su Directorio— que se reúne una vez por semana para encarar los problemas de la entidad— es el Sr. José Luis Johnson; su Gerente General es el Sr. Enrique Urioste.

Tiene una planta de 60 empleados y 500 obreros. El Sr. Gerardo Encinas es el Apoderado Comercial de la empresa y el Sr. Enrique Mayer el Apoderado Administrativo. La Dirección Técnica de la fábrica está encomendada a los señores Rodolfo y Guillermo Poepsel.

La fábrica está instalada en la zona de Pura Pura y sus productos llegan al público por medio de agentes compradores en todo el país. En La Paz tiene una agencia, que depende de la entidad, y que está ubicada en la Calle Comercio.

SUS ACTIVIDADES.

La fabricación de mantas de viaje, artículos tejidos para damas, géneros para abrigos, casimires peinados en varios tipos y muchos otros artículos más derivados de la lana, son los productos de Manufacturas Textiles Forno. En la elaboración de sus artículos emplea toda la lana nacional que pueda adquirir y el resto lo importa de la Argentina, Uruguay y Perú.

El pasado año consumió - - 168.246 kilos de lana nacional

limpia que fue el aprovechamiento máximo de una compra total de 400.000 kilos. Se señaló que la lana nacional sólo es aprovechable en un 38 o 42% debido a las impurezas que contiene. De la Argentina y Uruguay, el pasado año, se importaron 37.800 kilos y fibras sintéticas, de Alemania, en la cantidad de 229.000 kilos.

SU DESENVOLVIMIENTO.

El actual Directorio de la entidad está en el arduo trabajo de rehabilitar la empresa. Hubo momentos difíciles para la fábrica en pasados años; la entidad estuvo a punto de cerrar sus puertas debido a múltiples factores, contando entre ellos la falta de medios económicos.

Créditos especiales otorgados por el Banco Industrial y el Punto IV, que alcanzaron a la suma de 200.000 dólares en materia prima y maquinaria, fueron los pasos iniciales de una rehabilitación que permiten esperar con confianza el futuro de la fábrica.

A juicio de su Gerente General, en un par de años, si las condiciones sociales y económicas del país se desarrollan dentro de un clima normal, la fábrica puede llegar a índices muy altos de producción, capaces de satisfacer las necesidades del país. Al respecto hay muchos planes concretos y por uno de los principios, Manufacturas Forno ha firmado contrato con una firma inglesa para iniciar la fabricación de mercaderías de un nuevo acabado y que determinarán que las telas que fabrique sean de alta calidad, resistentes a la humedad e inarrugables. Se tienen el propósito de que esta nueva producción se inicie dentro de unos tres meses. La fábrica hace constantes es-

fuerzos por superar todos los aspectos técnicos tendiente a mejorar la calidad de sus productos. No se descuida de introducir técnicas y maquinaria nueva para lograr esa superación y tender a la elaboración de otros artículos.

EL SINDICALISMO.

"Hay especial interés por el trabajo y el deseo de colaborar con la empresa para rehabilitar la fábrica" fueron las palabras del Sr. Enrique Urioste cuando le preguntamos respecto a las relaciones con sus trabajadores. Añadió luego: "Actualmente se ha superado la anarquía sindical y ello se debe en gran parte a que el actual sindicato es apolítico y sus miembros tienen una mayor dedicación al trabajo".

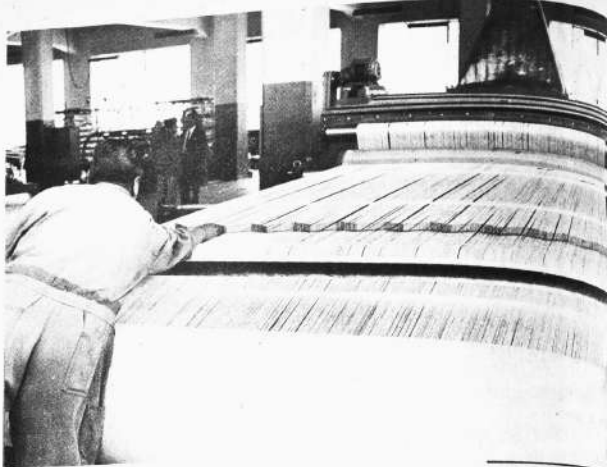
Los 500 obreros cumplen un turno de trabajo que se inicia a las 7 de la mañana y que concluye a las 16 horas. La fábrica, cuando tiene necesidades urgentes, dispone el trabajo de horas extras para cubrir las demandas. De momento no tiene urgencia de ampliar sus turnos de producción, la que se efectuará con un turno que se inicie a las 16 y termine a las 23 horas.

PERSPECTIVAS.

El contrabando y los aranceles bajos— "que no hacían otra cosa que proteger a la industria extranjera y no a la nacional"— fueron, a juicio del Sr. Urioste, factores que incidieron también de manera fundamental contra un mayor progreso de la industria nacional.

"En un país como el nuestro— nos dijo— con fronteras tan extensas, es muy difícil controlar el contrabando, que es la causa permanente del desequilibrio que se tiene que afrontar. Señaló que el medio más adecuado para combatir este problema será un mayor control en el comercio, fiscalizando en forma más directa las importaciones.

Juzga también que la actividad comercial del país está atrave-



LOS TELARES, donde prácticamente concluye la elaboración del producto en cuya conformación bajo a 500 obreros que cooperan con dedicación a la rehabilitación de la fábrica. La fábrica produce al público por medio de agentes compradores de todas las ciudades del país. En La Paz tiene un Almacén propio de ventas que está situado en la Calle Comercio.

sando una etapa de recuperación y que, particularmente para el incremento de las actividades de su firma, influye el nuevo arancel de importaciones.

Posteriormente, sobre las perspectivas del consumo nacional y

SEMANA DE ESTUDIOS SOCIALES. FRANCIA

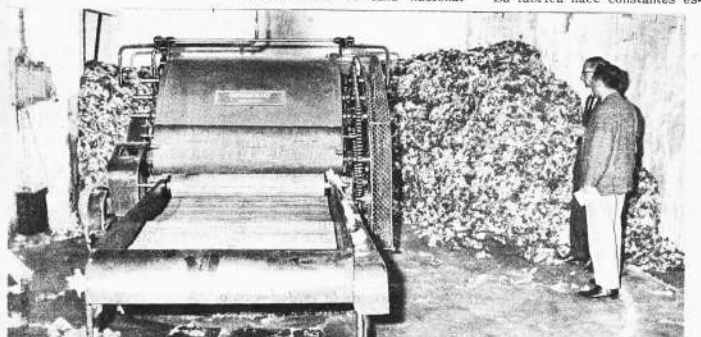
París (NA).— La semana de estudios sociales católicos en Francia correspondiente a 1966 se celebrará en Niza del 9 al 14 de julio. El tema será "La Opinión Pública".

Un portavoz manifestó que la semana será de interés especial para editores, periodistas y personas que trabajan en los medios de comunicación.

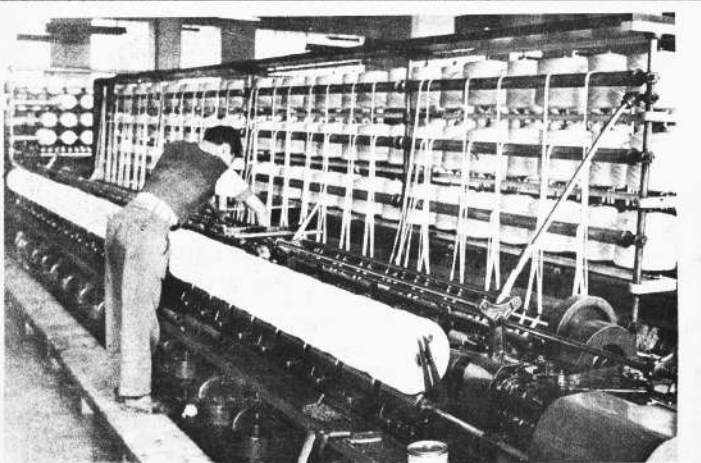
los medios adecuados para el incremento de la producción, señaló: "Ojalá que el Gobierno forme efectiva la oferta que ha hecho repetidas veces a la industria para protegerla y fomentar la adquisición de artículos manufacturados en el país, especialmente por parte de organismos estatales. Es necesario también que exista cierta flexibilidad de los organismos de control y recaudaciones para el pago de las obligaciones con el estado". A este respecto dijo que las condiciones económicas del país y el hecho de que las ventas

se realizan a crédito— recuperación de capital— no permiten cumplir con esas obligaciones. Incluyó en sus declaraciones más efectivo en las industrias, como las industrias económicas. Esa es la manera y se desenvuelve y Textiles Forno S.A. hacia el futuro y el Gerente: "todo depende de la estabilidad económica del país".

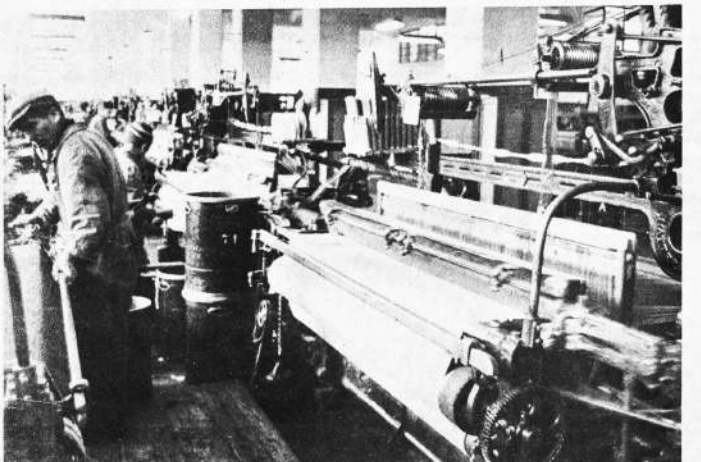
¡ACABA DE APARECER!
EL DERECHO CIVIL EN GENERAL Y EL DERECHO EN PARTICULAR. SUS FUENTES Y SU OBJETO. DEL DERECHO EL OBJETO DEL DERECHO. LAS FUENTES DE CREACIÓN. MODIFICACIÓN Y EXTINCIÓN DE LOS DERECHOS.
Pedidos: PLAZA MURILLO 30, CASILLA 1489-1490



LA SECCION "lavado y selección" de la lana es una de las principales de la fábrica. La lana nacional sólo es aprovechable en un 38 o 42%, porque el resto contiene impurezas. El año pasado de 400 mil kilos que se adquirió sólo pudo ser utilizado 168.246. La fábrica importa también materia prima de Argentina, Uruguay y Perú, pero sólo en la cantidad que no se puede abastecer en el mercado nacional.



LA HILANDERIA de lana peinada, donde la materia prima recibe un trato muy cuidadoso para lograr la fibra más fina que es utilizada en la fabricación de casimires y paños. Al respecto, dentro de tres meses, la fábrica iniciará la confección de mercadería de nuevo acabado, resistente a la humedad inarrugables, que compita sin desventaja alguna con los productos que son importados actualmente.



LAS FIBRAS sintéticas de procedencia alemana son mezcladas con lana nacional para la fabricación de paños, mantas y otras telas, obteniéndose productos resistentes. La fábrica, actualmente, cumple un horario de trabajo que se inicia a las 7 de la mañana y concluye a las 16 horas. Hay la confianza de que en el futuro puedan aumentarse los turnos, de acuerdo a las demandas del público.

lo mejor para Altiplano

El Super Transistor PHILIPS

lo mejor para Valle



"Transworld" L4X26T

lo mejor para Trópico

lo mejor para Yungas

- * 4 BANDAS · ALCANCE MUNDIAL
- * ALTA SENSIBILIDAD EN O.C.
- * CONEXION PARA PICK-UP
- * GARANTIA DE UN AÑO DE REPARACION GRATUITA



PHILIPS

Simbolo Universal de Confianza

~ créditos

ANTONIO AVILA JIMENEZ

Ceniza transparente;
tibio albergue de grillos
y de magnolias
y de las lágrimas pequeñas
de los niños
que hacen del hambre y del frío
su cabezal de estrellas.

Frente a tu sueño inmóvil
sólo ciprés
de nuestra angustia
te asome su gemido
"Morella"
insubstantial,
lejana,
tema,
modo de oración
asiste por nosotros
a aquellos versos tuyos
que son tan nuestros
queridos!
aquellos versos tuyos
por dulces y mansos
envuelven la gracia bautismal
quien los toca.

la palabra humana
es el puntal preciso
para apoyar las hondas
emociones que nos quemán.
la palabra humana desafina
cuando intenta señalar
las íntimas saudades
que nos despeñan el alma.

lo nuestra angustia
Morella junto a ti!.

BEATRIZ
SCHULZE
ARANA

SONETO PARA ANTONIO AVILA

lira es mi mentira, tu violín un Merlín
da su anuncio a los caballeros del rey Artur;
los crucificados bajo la Cruz del Sur
quieren por ser locos tu cálido violín.

micromiza el son lirismos de jardín
e pronto se anuncia Golconda y Visafur,
misántropo amargo y un sonriente augur
en cada nota que todo tendrá fin...

el fondo del alma nenúfar milagroso
azón que en las rosas florece doloroso
en sudor de llanto brota

sentimiento raudal del Universo
música concreta
dice sin decirnos de la ansiedad secreta.

JUAN CAPRILES

Nadie como tú, poeta,
sabrás decir la discreta
melancolía que abrasa

esta tierra sin cosecha
que es una perdida flecha
en el alma de la raza.

Tierra, piedras y escrito
que viene del infinito
del Inca o del español

a cuajar en la discreta
gema de luz del poeta
como en cápsula de sol.

GUILLERMO VISCARRA FABRE

PRESENCIA LITERARIA rinde hoy homenaje a dos hombres que enaltecieron la cultura de sus respectivas patrias. Nuestro fervor por la obra del poeta boliviano y nuestra admiración por la del sabio Sacerdote colombiano se hacen manifiestos en este número dedicado a ambos.

He aquí nuestro reconocimiento a lo que ellos hicieron amorosamente: un soberbio legado del espíritu que perdurará por siempre.



ANTONIO AVILA JIMENEZ EN "LA CASA DEL POETA"

SIGNO

Antonio Avila Jimenez

I
En el vitral ambiguo
el alma vela
la caída profunda
Destilado de la substancia amarga
el signo puro
escruta el vértigo
como la raíz el fondo de la tierra
o el lúgubre escarpelo
que fija la galaxia interior
en sus crepitantes óxidos fantásticos.

II
Sima en el descenso mortal
la sombra diáfana
Cima en la transfigurada estela
la insondable pupila de Dios
detenida en la escala.

III
En el vitral:
la zarza ardiente
y el hombre en símbolos
de compleja sal efimera.
He ahí toda la Alianza
entre tu límite y el Verbo;
porque El se hizo polen
en el alma de Cronos
y queda penetrado
de tus óleos etéreos
como una elegía trunca
de encendidas lámparas azules

LUIS
FUENTES RODRIGUEZ

ANTONIO

Por ese adiós que troncha los caminos
está mi ser urgido de ser lágrima,
está mi desolado corazón gimiendo

Por ese adiós que ha traído un río turbio
sobre el rememor de los nocturnos
hay soledad y peno sobre el tiempo.

Por ese adiós que troncha los caminos
tu voz angustia el recordar y el viento,
tu voz lastima la oquedad del llanto
y ha quedado mi imagen en la ruta
acongojada -sombra tuya sin responso-
grito final dolido de ser muerte,
marchito ser que busca las arenas
para inscribir un nombre y una fecha.

Por ese adiós que troncha los caminos
está mi ser dolido de ser muerte.

Montevideo, 1964

S. MERCEDES AVILA

PARA EL AMIGO QUE SE FUE

Es el arduo tiempo de las lágrimas. Se fue pasos más adelante nuestro querido Antonio, el amigo, el único, el que indagaba en íntimo secreto de las cosas, para poder transmitirlo a nosotros por medio de su palabra.

"Las gentes tienen estrellas que no son las mismas. Para unos, los que viajan, las estrellas son guías. Para otros, no son más que lucecitas. Para otros, que son sabios, son problemas. Para mí hombre de negocios era oro. Pero tú tendrás estrellas como nadie las ha tenido..." y Antonio tuvo las estrellas que Saint Exupery prometió al Principito y en cada una le sonreía un ángel, él poseía la facultad de ver la esencia de las cosas y amaba y le emocionaba profundamente toda manifestación de vida: la lluvia, una flor, un pequeño ser, el chisporroteo de los leños encendidos, cada nuevo día, desde el amanecer anunciando por "un gallo de pico de cristal", hasta la llegada de la noche guardiana de su imaginación, eran para su espíritu una revelación.

Cómo le vamos a extrañar y cuánto le estamos llorando, quienes hubimos compartido con él, momentos plenos de espiritualidad y emoción, los que a su lado aprendimos un nuevo lenguaje de las horas, asomando los ojos asombrados a su mundo de privilegio.

"Ideas sin palabras" como él decía en un poema, son las que me rondan y esta soledad se viste de mortal silencio.

MERY FLORES SAAVEDRA

ANTE LA MUERTE DE ANTONIO AVILA JIMENEZ

Por JUAN QUIROS

Uno de los grandes poetas de Bolivia acaba de marcharse silenciosamente de esta vida. Nos referimos a Antonio Avila Jimenez quien ayer, con esa serenidad que paso siempre en todas sus cosas retró también serenamente los ojos al espectáculo del mundo en el que ellos vieron sólo bondad, belleza y poesía. La noticia nos sobreviene el ánimo y lo llena de angustia, porque hay seres, como este poeta, que nunca debieran irse definitivamente. Para cuantos lo conocieron, semejante pérdida, por encima de todo rutinismo de una expresión demasiado trillada, es en verdad irreparable. Pocos espíritus tan lúcidos como el suyo y tan habitados por la bondad y por un acercamiento de comprensión a sus semejantes. Nunca brotó de sus labios una palabra de protesta contra nadie. Tuvo siempre un tino maravilloso para no referirse a los defectos ajenos o para cubrirlos cuando éstos eran demasiado patentes. Sus amigos, sobre todo, tenían en las espaldas del poeta un muro de contención contra acometidas, pinchazos y golpes arteros.

Su actitud de poeta quedará inscrita indeleblemente en la literatura boliviana.

En ella, su voz es una de las más características y personales, y también una de las de mayor jerarquía. Era el suyo un territorio poblado por la "propia circunstancia". Jamás constató invasión alguna que pudiera ensombrecer esa su circunstancia hecha nada más, y nada menos que de los estados de su alma. En dicho territorio vivió, sufrió, amó, se torturó y murió. Un sentido musical de ritmos internos y de trópicos, ora casi inaudibles, ora broncos y angustiosos, se halla presente a lo largo de su creación poética como eco y realización de una honda e intranquien vida interior.

Poesía esencial la suya se impuso de súbito desde "Cronos", su libro inicial, porque en el mismo no había las naturales indecisiones de los libros primerizos. Lo que llegó después con "Signo", "Las Almas" y "Poesías", sólo fue la confirmación de la misma veta, explotada sin pausa ni prisa aunque con un afán inútil de perfeccionamiento, porque aspecto singular digno de notarse los libros que siguieron a "Cronos", no lo superaron sino que exhibían las mismas o análogas calidades de perfección. Caso tal vez único en la historia de la poesía boliviana.

El tema de la muerte saltó con frecuencia a las páginas de sus obras. Se enfrentó a ella como a la segadora de los "sueños inútiles"; y describió su propia muerte, con hondo y misterioso acento:

"Mi propia hoguera calcinará mis huesos
cuando se cumpla la señal
y todos los caminos recorridos
bajo todas las nieblas y los fríos
se quedarán ausentes
y todas las congojas se harán cristal
dentro de todos los tiempos
y dentro de los olvidos
y dentro de los recuerdos angustiados
de los seres pequeños...
Si hubo luz
no la habrá
si hubo sombra tampoco
y el silencio, no será siquiera silencio..."

El, que con la "musicienne du silence", cantó al silencio, ha enmudecido para siempre. Mas, en torno a su muerte, los corales de la patria levantan azorados la voz para decir que uno de los poetas más insignes nacidos en este país de "astas nevadas de ciervo" como él dijera, entra hoy definitivamente en los reinos de la gloria.

Que el poeta haya desfilado con su muerte anhelo supremo de su

"el misterio de la verdad remota
en la mirada sin tiempo de los ojos de Cristo..."

PRESENCIA LITERARIA

Director: JUAN QUIROS. Casilla 1913

La Paz, Bolivia, Domingo 23 de Enero de 1966



Esta es la última fotografía de D. Antonio Avila Jimenez. El poeta aparece con su esposa, Dña. Hilda Mundy.

Antonio: tu ternura palpitante
luz a luz, el silencio me acompaña
cuando en el seno azul de la montaña
se detiene la luz por un instante:

En tí se esconde la piedad amante,
esa piedad antigua que restaña
la oculta herida, si su nombre baña
el marchito candor de tu semblante.

Hay una expectativa apasionada
cuando la angustia tu fervor abona
en esa fuente para siempre helada...

y mientras calla tu dolor arcano
sólo siento en un raptó que apasiona
tu corazón cautivo de mi mano.

LUCIO DIEZ DE MEDINA

ANTONIO AVILA JIMENEZ

Su persona y su obra

Por HUMBERTO VISCARRA MONJE

La muerte de Antonio Avila Jiménez, de quien me place recordar que fui uno de sus amigos predilectos durante cincuenta y tres años desde el Colegio N. Ayacucho, trae a la memoria nuestra vida de niños, primero, en las andanzas de colegiales luego en la inocente bohemia de juventud y después, ya formados de los mejores vividos casi juntos, en París. Dicho casi juntos, pues él vivía en el Barrio Latino y yo en Montmartre pero la distancia no era óbice para nuestros encuentros semanales.

Me queda el placer de haberlo descubierto como a poeta allá por 1924 cuando tímidamente me enseñó sus primeros versos publicados luego en "Inti" aquella grata revista que apenas duró cuatro números contra la indiferencia pública y el éxito de las publicaciones extranjeras más caras y menos bien presentadas. Al ver las bellas estrofas de Antonio Humberto Palza, con sano buen humor comentó diciéndome: "Ya tenemos otro poeta. Lo peor es que es un buen poeta".

Ya después, en la soledad de París, toda su sensibilidad acumulada fue vertiéndose silenciosamente en versos que me hacía conocer con el recato del hermano menor que revela sus secretos. Con Antonio los conciertos en Sala Pleyel, en Sala Gaveau, en la Opera; con él la Comedia Francesa, las noches de "Les Noctambules" y las veladas del Balzar con grandes vasos a litro de cerveza negra, amen de alguna escapadilla en buena compañía...

A media cuadra de mi hotel de la calle de Los Sauces, en uno de los tramos de la escalera que sube hasta el Sagrado Corazón estaba ubicado "Le Lapin Agile", pequeño cabaret de propiedad de Papá Fredé, anciano de lengua barba y muchos años que conoció a Verlaine, Mallarmé y otros "monstruos sagrados" de la época. Una sola sala con mesas rústicas de paredes enjabelgadas y poca luz, era el recinto muy visitado por los turistas. Allí no había baile. Una arpista, un recitador y un cantante componían el trío de animadores de las veladas. Se cantaba en coro viejas baladas francesas y las últimas canciones anónimas. Cierta noche arriesgando algunos francos de los pocos que disponíamos, entramos al cabaret de las bebidas escasas y caras. El local estaba completamente lleno y nos tocó el ángulo de una mesa pequeña en que nos sirvieron unas copias de algún licor dulce.

Entre los presentes vimos a dos tipos calvos ambos, muy mareados, que se apostaron a la puerta y se divertían palpando a hombres y mujeres en sitios no muy convenientes. Al escuchar los intrusos las protestas de un grupo de jóvenes suramericanos que bebían en la gran mesa central, uno de los matones cogió al muchacho que creía menos fuerte y lo arrojó como un fardo puerta afuera. Se armó el bochinche y los puñetazos comenzaron a menear a diestra y siniestra. Algún golpe desviado alcanzó a Antonio y un puntapié que venía a bordo de un enorme zapato me dio en la pierna. Uno de los músicos, entusiasta y prevenido golpeador, armado de una cachiporra, asestó rápidamente dos golpes en las dos calvas y vimos a los promotores del escándalo caer ensangrentados bajo la mesa central. No pasaban ni cinco minutos cuando agentes de policía se hicieron presentes revolver en mano intimidando a "manos arriba" a todos los circunstantes. Hubimos de obedecer. A mi lado, indemne y con aire tranquilo, el muchacho arrojado, levantaba los brazos mientras los matones eran levantados y llevados afuera aún atontados y protestando.

Ivonne, Gabry, Rachel, sombras de mujeres, fantasmas perfumados y sonrientes junto al modesto "café au lait", nos hicieron compañía muchas noches. Gentileza y belleza, modestia y condescendencia llenaron nuestras horas y nos enseñaron la dulce lengua gala y el sabor de la vida a través de un vaso de "pernaud".

Otras veces, una gran dama pequeña y rubia, madame Boza, esposa de un extraordinario violinista, primer premio tanto en Roma como en París, nos abrió sus salones con esa gentileza tan natural en la dama gala y su charla de mujer culta volaba por sobre los invitados como un rumor aéreo y musical. O madame Degas, la cajera de mi hotel, anciana con una juventud llena de canas y de sonrisas, nos hacía conocer el Odeón donde una vez por semana se daba "La Arlesienne" de Daudet con música de Bizet o el "Tristán" de Wagner en la Opera Comica. En fin Antonio vivía en una poética bohemia de las que quedaban de la época de la "vie de Bohème" de Mürger. Con su violín bajo el brazo y sus versos en el bolsillo corría feliz entre la barandana parisense, ambientado como un buen "boulevardier". Con él conocimos la casa en que vivió Verlaine y frecuentamos el mismo bar en que escribió el sáltilo de las estrofas mágicas y aun bebimos en la misma mesa conservada devotamente por los propietarios que se fueron sucediendo. Con Antonio visitamos la tumba del encapuchado y satánico Baudelaire allá, en el Cementerio de Montparnasse y luego en el Pere Lachaise, silenciosos como ante un altar, contemplamos la tumba de Federico Chopin y arrancamos como recuerdo algunas hojas de laurel que ornaba el sepulcro demás romántico de los músicos. También fulmos en busca de Rachilde, la escritora de demoníaca inspiración a quien no pudimos encontrar.

MI "territorio" era distinto del de Antonio. La Colina de los Mártires (Montmartre) está santificada por la alba presencia de esa exaltada nube blanca que es el Sagrado Corazón.



Nuestro paseo vespertino era a la Place de Tertre, esa plazoleta que ni los siglos cambian en su aspecto de lugar provinciano de recreo y esparcimiento, donde artistas pobres pintan y exponen, donde los miserables músicos ambulantes provistos de un acordeón, un violín y un hombrecito que canta, hacen entonar al público los últimos valse, piezas nacidas en el seno del pueblo Vendedores de fruta, verdura, dulces, vagan sin apuro entre "midinetes" graciosas y risueñas. Allí aprendimos la música de ese pueblo de París tan pobre y tan dichoso, lejos de los boulevares de Rochechouart, Place Blanche o Pigall llenos de un mundo cosmopolita pasto de los aprovechadores y rufianes.

Allí visitamos cabarets antiguos conservadores de la tradición de Aristides "Brunt", "Le Chat Noir", "Le Cabaret Du Nean" (Cabaret de la Nada) donde las mesas son atádes, las arañas de luz, tibias cruzadas sosteniendo velas raquíticas y se sirve sólo refrescos en cuyas etiquetas rezala palabra "veneno". Luego, al son de un armonio que repite músicas fúgubres, todos los asistentes están obligados a desfilar por un sombrío y estrecho corredor hacia un sótano donde se OFICIAN bromas y trucos de que siempre son víctimas los extranjeros visitantes.

Fachada blanca, pinos, rejas rojas, quien sabe una estrella o una margarita por cualquier lado. Interior penumbroso. Una forma de ensueño?

EVOCACIONES

Se establece la charla cordial, sencilla, "confesional" diríamos porque el poeta gusta en una actitud de antevia de dulzura sus recuerdos, sobre todo de infancia y viaje. Pero todo esto tiene la plenitud asaz cautivante de lo desordenado. Nuestro interlocutor no cuadra, no puede cuadrar en un reportaje periodístico formal. Interrogar a Antonio sería interrogar a una simiente, a un símbolo, a una proyección de luz. Por esta razón ofrecemos una especie de trasunto evocativo de lo que pudo hacerlos saber.

Creemos que la crítica exhaustivamente ha sentido el juicio definitivo sobre su obra. Sería obvio incidir en los valores totales o parciales de ella.

Nosotros buscamos al hombre. Queremos su humana presencia, sus peregrinajes, sus gustos, sus ideas. Nació en Chocata, barrio antiguo de La Paz en 3 de Junio de 1898, a la fecha cuenta 63 años de edad. Casado en primeras nupcias con la violinista holandesa Riek Vermeer tiene tres hijos Leonardo, Jack y Rolando. Llega a contar nueve nietos. Ahora le acompaña su actual esposa Laura Villanueva juntamente con la hija Silvia Mercedes que se perfila como una poeta novel.

AVENTURAS

Su primera aventura lírica: dos "romanzas melancólicas" publicadas en la revista INTI del año del Centenario. Integrante de este grupo que jalona en medida sensible las etapas de nuestra cultura con Humberto Viscarra Monje, Enrique Baldivieso, Humberto Palza, Fernando Guarchi y otros, forman lo que llamamos a una familia literaria.

Luego tomando una frase rubendariana: "Vamos a los reinos de la Muerte

por el camino a Europa" anduvo por los países de Erasmo y Rodenbach. París amorosamente le cobijó y por sí no fuese poco, un automóvil le atrapó en una plaza de Roma. Todo un itinerario a modo de vía purificatoria. "¿Por qué no tocó Inglaterra, España y otros países?" le preguntamos con reticencia sabiendo que los vinos azules de Verlaine, Rimbaud, Baudelaire le imantaron. Soslaya con cierta vaguedad. Arribó definitivamente a La Paz el año 1936. "La Razón" y "El Diario" ofrecían excelentes suplementos de letras. Avila Jiménez figura en ellos con estampas subjetivas y luminosas. Tiene en su haber cuatro libros de poesía.

PREDILECCIONES

Inquirimos por sus gustos de lecturas. Gezelle, Apollinaire, Eluard, Herrera y Reissig, John Perse, Carrera Andrade, Juvencio Valle. Conoce y se complace con todas las producciones de autores nacionales y sueña viajar

a Tarija y Santa Cruz los solares de Campesino Echazú y Otero Reiche. Deseamos saber su manera de realizar cotidianamente. Cuando la infatuosa desgracia de perder a Leonardo nubla sus rotónicas pupilas, como una fuerza del subconsciente con algo de hipertrofico, de angustia desmesurada escribió una serie de poemas en francés. Nos acordamos de Vicente Huidobro que, afirmando que la imagen es independiente del idioma, dio "Saisons Choistes" y "Tout a Coup". Actualmente Avila Jiménez traslada versos de Neruda a este idioma para solaz de sus hijos.

Los problemas de alcance y sentido universales no le son ajenos y dora de que los hombres no son monstruos para destruirse salvajemente. "Mis ojos no verán -dice- una cuarta conflagración mundial". En esta casa de Miraflores se han llevado a cabo las reuniones preliminares de "FUEGO". Diariamente grupos de jóvenes de todas las ideologías vienen a presentar sus saludos al viejo escritor y para los que tiene siem-

PRIMER POEMA
mi amor si vibra, tiene la luz de los
es música si flora y si suspiro es
y tiene la fragancia de las flores
la sonrisa de niño y el arrullo de

tiene la transparencia de las moñicas
la frescura del agua y el beso de la
la dulzura inefable de las tardes
y la leda tristeza de las noches sin

JAVEL

droites, les cheminées;
fumées grises, ciel gris...

une barque lève l'ancre,
une étrange rumeur monte
des régions du passé.

le bois dort sa sieste
de pluie et de bourrasques
et, les tourbillons du vent
sont des rondes dans des champs

Dans les barraques: des cauchemars,
et un peu de misère
Sous le ciel de Paris

Mais demain sera le même
quand mes yeux n'y seront plus:
droites, les cheminées;
fumées grises, ciel gris..

POEMA

Mercedes: el otoño ha llorado des
para formar tus lágrimas

eres la bienvenida
de la dulce tristeza
al flanco mismo
de un tiempo sin mirada

está tu voz
en el silencio oblicuo
en el resumen secreto de los cos
y a veces
en un monte sin fin imaginario..

Mercedes ¿Dime qué trajiste
del cielo en tu equipaje
si has llegado
tan triste?...

ULTIMO POEMA

yo sé que tú
sombra azul
estás sentada al borde de la fu
con lila en los párpados
que arreglan tu nostalgia en el

cuánta alborada triste
celeste entre los pinos!

alegría de Dios en los senderos
los bueyes son de azúcar
y en los remansos llora el alma
un saoz

y tus ojos oscuros
sin recuerdo
y una pequeña hoja del otoño
restaña tu mejilla
y la raíz de donde viene el cant
moja tu planta de maravillosa

dicen que has muerto!...

el rincón de mi alcoba
me dice una elegía

Antonio Avila Jiménez

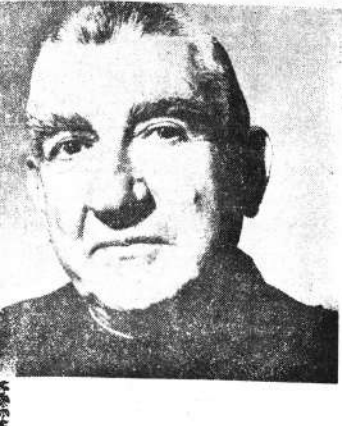
DEL DIALOGO Y LA CONFESION

Ultimo reportaje hecho a
Antonio Avila Jiménez

HILDA M

pre frases entrañables
En estas noches invernales
numerosos amigos que
canta, quien polemiza
hacen cultores de ese
ción entretenida, una es
kurt literario que nos
sencillamente poemas
cábalas en sesiones lun
- ¿Una anecdota? Ha
de la muerte infinita
total frío no quiere hab
expresa al tiempo d
Para finalizar entr
que dice el Cuadern
Poesía No 5 bibliotec
tro del panorama de
sería difícil señalarle
co o de escuela litera
signo más claro de su
y permanencia"

Cuatro son los lí
de 1939 a 1959 por
ORONOS, SIGNO Y L
castivamente editados
1954. En 1959 la Com
nió un cuaderno anón
nombre de POEMAS,
Lucsik, editado por
Cultura. Todas esta
tán agotadas
Desde esta columna
poeta que vive en M
HILDA M



Texto redactado por el Embajador de Colombia, Doctor Alberto Díaz Luna, para agradecer a la Academia Boliviana de la Lengua y a la Universidad Mayor de San Andrés, el homenaje rendido por estos institutos a la memoria del R.P. Félix Restrepo, S.J.

Señor Director de la Academia Boliviana de la Lengua, Señores Académicos, señores Jefes de Misiones Diplomáticas señores, señores:
Solamente la generosidad boliviana que, como lo expresó el Libertador, fue en la vehemencia de sus sentimientos hasta "arrancarle su nombre" para dar el suyo a todas vuestras generaciones, explica quizás este homenaje que la Academia de la Lengua, asociando a esta Universidad Mayor, rinde ahora a Colombia exaltando a su varón más insigne en nuestro tiempo: el jesuita Félix Restrepo, maestro y guía espiritual.

COLOMBIA Y LA CULTURA HISPANOAMERICANA

Sin vano alarde los colombianos sabemos que, de antiguo, y bajo el signo común de la fe y del idioma, hemos contribuido a labrar la tradición cultural que, preservando las más auténticas esencias de la hispanidad en América, las ha enriquecido sin pausa, en empresa solidaria y fraterna, desde México hasta la noble patria austral.

El barón de Humboldt, viajero de soledades por el Mundo Nuevo, no salía de su asombro al encontrarse en la antigua Santa Fe de Bogotá con nuestro sabio Francisco José de Caldas, a quien, prontamente, hizo su devoto colaborador científico y a quien luego consagró con el elogio de "nombre inmortal que ninguna edad jamás borrará".

Bajo la república, el argentino Miguel Cán, cumplida su admirable misión diplomática inolvidable, fue el más fervoroso heraldo de nuestra vocación de letras y de ideas, y solazábase en buscarle semejanzas, dentro de las categorías del Espíritu, a la distante capital colombiana del siglo XIX con la ciudad ateneica. Nuestro Alberto Gutiérrez, dedicóle las mejores páginas de su bre"ario espiritual sobre la Gran Colombia.

El más afortunado historiador de nuestras letras nacionales ha sido el maestro don Marcelino Méndez Peñalayo. Y ciertamente con orgullo, solemos repasar las "Cartas Americanas" de don Juan Valera, cuando regocijadamente escribe: "Lo que a mí me encantaría mas sería ver trasplantadas, en esa meseta de los Andes, con bonitas raíces, lozana y llena de savia y de vida, la antigua civilización de la metrópoli; sería ver en Bogotá como un foco de luz propia, como un primer móvil de inteligencia castiza, que sin desear, sino conociendo y estimando todo el moderno saber de los demás pueblos de Europa, imprime en cuanto hace el sello y el carácter de la raza española, con algo además de singular y exclusivo que la determina y distingue como colombiana". O detenernos, de nuevo, para que nos justifique su empeño de continuar el diálogo epistolar y que no era otro sino el de que se supiese que "del otro lado del Atlántico, hay en el corazón de la América Meridional, sobre esa elevada meseta de los Andes, cierta agrupación de españoles emancipados, nación nueva, hija de la nuestra, donde nuestro idioma se cultiva y se habla y se escribe con primor, elegancia y pureza, y donde brillan nuestras artes y nuestra cultura, transfiguradas y modificadas por otro cielo, por la distancia y por diversas condiciones sociales".

AGRADECIMIENTO
A BOLIVIA

Todo esto lo sabíamos ya los colombianos, pero fuera de los lares nativos tal vez en ninguna oportunidad como en esta tarde académica y universitaria, a la sombra del grande humanista desaparecido, se nos ha dicho con devoción más afectuosa y con más encendido acento, que en el bello desierto de vuestros académicos Díaz Machicao, Cajas y Guzmán Arze.

Como por extraña aventura en estos días que corren de sólo afanes mercantiles, el jesuita Félix Restrepo fue, ante todo y sobre todo, el adalid de una nueva orden de caballería en defensa del idioma, a modo de inaplazable cruzada para preservar la autenticidad de nuestras nacionalidades, desde las Filipinas, en Madrid, y entre todas las gentes hispanoparlantes, a su recuerdo y a sus nobilísimas empresas se están tributando homenajes de dolido reconocimiento; pero, estoy seguro de que éste, promovido con memoriosa piedad intelectual por el ilustre director de la Academia Boliviana de la Lengua, excede a los demás en devota sinceridad, y en el claro ademán de reencontrarnos los hispanoamericanos fraternalmente, recibiendo la antorcha de la mano que hasta ayer la llevara tan afrosamente, para encender nuevas luces, como hubiese sido su divisa y su mandato indecible.

En nombre de Colombia, presento a la Academia el testimonio de nuestro más cálido agradecimiento.

ANTIOQUIA DE COLOMBIA: EL PAISAJE Y EL HOMBRE

Por las excelencias de su espíritu, el padre Félix Restrepo merece, ciertamente, que vosotros, señores académicos, lo señaleis a la admiración de la ciudadanía letrada hispanoamericana.

Rodó su cuna en Medellín, capital de Antioquia, singular comarca colombiana en el paisaje que hace al hombre a su imagen y semejanza. Allí alternan el valle donde apenas se dibujan colinas ecológicas, con la meseta yerma, como la de Castilla la antigua, y con la alta montaña que invita solamente a los más altos pensamientos. Frente a la estampa de Félix Restrepo, como los viejos castellanos, también podemos decir: Esta es Antioquia, que así hace a sus hombres. Austeros, vigilantes, o ro viejo de cristianos sin tacha que ponen igual empeño en conservar intacta su fe religiosa, como en el labrar afectuoso de sus campos, en crear fábricas modernas y en apresurarse a demostrar cotidianamente que son renews de los más auténtico linaje de sus descubridores y colonizadores, bajo el arado y bajo la cruz de esperanzas.

Como en el exámetro latino, Antioquia ha sido para Colombia "magna parens virtutum". Y entre esta céntrica de grandes, los Restrepos, desde la Colonia y a lo largo de nuestra historia, constituyen cierta especie de selección que es posible admirar, pero casi imposible emular. Jurisconsultos, maestros de generaciones magistrados, escritores y poetas, estadistas y conductores naturales de opinión pública, raza privilegiada de letras y de armas y más de letras que de armas. El padre Félix Restrepo ha sido, y tal vez sea ésta la más breve y la más exacta de sus alabanzas, el más ilustre de los Restrepos.

EL INTELLECTUAL Y EL HOMBRE DE ACCIÓN

Realizó dentro de sí mismo la síntesis tremendamente difícil y rara, del intelectual doblado del creador de perdurables empresas de cultura. Fue en sus mocedades a las fuentes helénicas no para simple roce egolista cuanto para convocar a las juventudes estudiosas hacia el mundo de la cultura que no perece; y de retorno de esta su expedición maravillosa, nos ha dejado dos espléndidas obras como son la "Llave del Griego" y "Rafael Griegas". Su pasión permanente por las letras castellanas le llevó a pensar que, desde el aula escolar, el hispanoamericano debería familiarizarse con los autores príncipes, y de ahí su "Castellano en los Clásicos", que bien merecería adoptarse en nuestro hemisferio como el texto de obligada disciplina en punto de idioma. Periodista, no se satisface con fundar revistas de alta cultura y publicaciones de información popular, sino que crea una de las más sólidas editoriales colombianas. Filólogo, emprende la tarea de continuar el monumental diccionario de construcción y régimen de la lengua castellana, infortunadamente inconcluso, de Rufino José Cuervo, y aparece entonces el Instituto Caro y Cuervo, al que el gobierno colombiano, con la cooperación de nuestra Organización Regional Internacional, ha confiado realizar semejante empresa que parecía exceder el esfuerzo común de varias generaciones. Maestro de juventudes, entiende que no basta la lección doctrinal, rica de anécdotas y de ingeniosos rasgos, aunque fluya día a día, para descubrir y explorar parámetros remotos, sino que se precisa el claustro permanente de anchas puertas abiertas al viento de la libre investigación cristiana, y restaura la histórica universidad colonial de San Francisco Javier, clausurada desde el tiempo de Carlos III, y que a la sazón, por obra de sus empeños siempre renovados, es la Católica Pontificia Universidad Javeriana. Cuando los comitriotas se internan en busca de fórmulas para remozar la arquitectura de organización del Estado, acude con el acervo de sus lecturas y experiencias para esclarecer sabiamente soluciones que no dividan sino que concilien, que no sean de salto hacia el vacío, por el simple prurito de novedades políticas, sino que ailen lo permanente de la tradición con lo necesario que contienen siempre los movimientos renovadores. Cooperativas, sindicatos de trabajadores y de empresarios, asociaciones de la más variada intención cívica, recibieron la influencia de sus lecciones y de sus expe-

Pasa a la pág. 4.

VARÓN DE PROVIDENCIALES DONES

Por PORFIRIO DIAZ MACHICAO

Marco Fidel Suárez "varón de los dolores", refiriéndose al patricio que, a su vez, gritó estremecido: "Colombia es tierra estéril para la arbitrariedad", y que un día, sumiéndose en la niebla de la desesperación Barba Jacob, el que escribió "La canción de la vida profunda". Restrepo presidió y ordenó su República, su Colombia amada, cuidándola con celo y denuedo, evitándole el desgarrón tremendo de la desesperación política. Y para todo ello, en la magna vorágine de la responsabilidad, no tuvo más arma que su pala-

bra persuasiva. Su mirada zahorí, desprendida desde la cordillera blanca de sus cejas rebeldes, se posaba en las zonas de la angustia y el vacío para imponer el consejo sano o la presión amatoria. El puso los elementos al palacio de la Academia Colombiana de la Lengua, comprometiendo la hacienda del Estado, en una conducta obligada de asistencia, él recibió en ese mismo recinto al Académico de Número, don Alberto Lleras Camargo, Presidente de la República, ante la testificación de otros Presidentes en Colombia: don Miguel Ale-

mán, de México; don Luis Bustamante y Rivero, del Perú; don Otilio Ulate, de Costa Rica. En ese preciso instante del Tercer Congreso-perdonal la modestia-yo fui su secretario. Mis actas fueron escritas conciliando con el influjo de su grandeza. Y este solo hecho- por excepción y glorioso-equivala a la fulguración de muchas condecoraciones.

Bolivia se da un abrazo emocionado con Colombia en este día de tan honda conmemoración. La Academia Boliviana de la Lengua deja constancia de su amistad inquebrantable con aquel país y le significa su duelo expresado en la palabra de eminentes académicos que dejarán oír sus oraciones. La Universidad, igualmente, se asocia al acto porfirio, conociéndole, sabía que él fue uno de los más sabios animadores de la Universidad Javeriana de su país natal.

El Padre Félix Restrepo fue honra de su patria, garantía de sus amigos, animador de toda promesa cultural, sacerdote en pleno, con la doble vocación de Dios y de la idea. Al lado de Aquel se lanzó por el eterno camino del perfeccionamiento humano y con ésta levantó los niveles culturales de Colombia e Hispanoamérica. Estaban ya los colombianos prontos a levantarle una estatua, en vida. Pero acaso el destino puso en mora ese propósito para permitir que la muerte-la colosa-comprara con su negra moneda la gloria de Restrepo.

Gloria neutras es y, en el día de la materialización de su propósito, todos los países hispanoamericanos deben enviar tierra de sus solares para el cimiento del grande y digno monumento de quien amó a Colombia, como el dios con el corazón grande.

La Academia Boliviana de la Lengua se inclina reverente ante su ilustre memoria.



El Padre Restrepo aparece rodeado de Académicos durante el Tercer Congreso de Academias de la Lengua Española, Bogotá, 1960.

Academias de la Lengua Española campos de bonitas raíces cultas en los que floreció, a no dudarse, el árbol de la gloria. La de Colombia allá por 1871 y en sus noventa-cinco guarda el espíritu de precursores que trabajaron, con exposición de engrandecimiento, según a confundir, en una sola, referencias: Patria y Academia, no se las diferencia y el curso hacia esta en un idéntico destino. Colombia le ha dado a la literatura americana la más eminente de las series: integración de soberbas realidades y conjunción de fuerzas humanas diversas. Colombia tiene desesperados como Asunción Barba Jacob, seres de inmortalidad como Eustasio Rivera y como este Padre Félix Restrepo, hijo de una raza de letrados, el mismo anotaba al revisar la biografía de los suyos.

El Padre Félix Restrepo hace pocos años Hispanoamérica siente que una de las voces más severas-verificadas de su inmenso coro está de duelo y Colombia esllantos. Fue varón de providenciales dones. Curioso encontrar, en el intenso río de sus palabras, tanto concusitivo y generoso que acrecienta la obra del prójimo que hoy trituran apéllas para darle una de gloria. Eso del don providencial es frase que le pertenece, honrar esos dones se realiza esta solemne sesión de la Academia Boliviana de la Lengua, correspondiente de la Real Academia Española, con la Universidad de San Andrés y la Embajada de Colombia en Bolivia. Para honrarle se le da una mano de gloria, cantar el coro que baje desde el Tequendama, para hacer sus voces de duelo den alcance cielo nublado de Bogotá que pallear el hábito de su benemérito. Para hacer eco de sus palabras inolvidables que solían repetir: ser viene de Dios". Y es que por era un hombre para el Evangelio. La tarea de su vida es la imitación de la divinidad. El en su cátedra del inmarcescible, sobre el drama del destino. El interpretó los signos de astrofotografía, él enseñó los lindes de explicación, él maduró su habla de restauración, él elevó sus al triunfo de la humanidad. Él trazó un retrato del Patria. Para hacerlo hay que encontrar propios materiales de ensueño. Sola repetir, preocupada el destino de Colombia, que "los niños corazón pequeño no pueden tritotras". Y enseñó patriotismo, dando su propio ser a la demanda los problemas. Estaba orques-Colombia en una misa de edificación y penetrar en la esencia de cosas y crear con ellas instituciones eternas. Él llamó un día a



CATOLICOS NORTEAMERICANOS INICIARAN UNA "ALIANZA ESPIRITUAL"

St. Louis (NA).- Una "contraparte espiritual" católica norteamericana a la Alianza para el Progreso fue anunciada (Ene. 7) por el Cardenal Joseph Ritter de

San Louis. El Cardenal Ritter manifestó que los obispos norteamericanos estaban inaugurando un programa de ayuda espiritual, educativa y económica para los sudamericanos, que fue aprobado en el Concilio Vaticano.

Otros prelados que tomarán parte en el programa serán el Arzobispo John Cody de Chicago, el Arzobispo Joseph T. McGucken de San Francisco y el Obispo James A. McNulty de Buffalo, todos miembros del Comité Episcopal para América Latina.

"Esta acción proviene del principio de colegialidad y es una de las primeras aplicaciones y frutos de nuestro recién finalizado Concilio Vaticano", manifestó el Cardenal Ritter. "A través de las palabras de la declaración de solidaridad los obispos se convencieron profundamente de la fraternidad del lazo que a los cristianos en la fraternidad de la Iglesia y toda la hermandad de la raza humana".

En 1956, el cardenal envió los primeros sacerdotes diocesanos de EE.UU. a Latinoamérica. Dijo que a pesar de que la tercera parte de los católicos vive allí, sus necesidades espirituales están a cargo de sólo la décima parte del total de sacerdotes.



De venta en todas las
LIBRERIAS 10% de
Descuento para
Excombatientes

Caja Nacional de Seguridad Social

COMUNICADO

La Caja Nacional de Seguridad Social otorga las siguientes prestaciones a los Beneméritos de la Patria:

BENEMERITOS DE LA ADMINISTRACION PUBLICA (Jubilados y Pensionados). Para incrementos de renta de acuerdo con el D.S. de 5 de octubre de 1959, a 139 casos.

BENEMERITOS DE LABORALES (artesanos, profesionales libres y campesinos). Se otorga prestaciones del seguro de enfermedad-maternidad (consulta médica, entrega productos farmacéuticos y hospitalización), en favor del benemérito, su esposa e hijos menores de 19 años, de acuerdo al siguiente detalle:

C. despachados	No. Benefic.	Total Aseg. y Benef.
La Paz	2.714	5.749
Cochabamba	1.516	3.539
Oruro	1.146	2.303
Potosí	414	958
Santa Cruz	541	1.469
Sucre	681	1.590
Tarja	122	333
Trinidad	163	460
Uyuni	94	174
Tupiza	34	73
Unión	3	3
Totales	7.428	16.651
		24.079

CONCLUSION
La Caja al presente atiende a 24.079 personas del grupo de Beneméritos Libres, con los recursos provenientes del impuesto del 2%.

Por otra parte se paga incrementos de rentas a 139 casos, posergando la aplicación de la Ley de 19 de diciembre de 1959 en sus 300 solicitudes, por falta de financiamiento.

DIRECCION DE SEGUROS
Departamento de Relaciones Públicas

UNIVERSIDAD MAYOR Y AUTONOMA "TOMAS FRIAS"

FACULTAD DE ECONOMIA CURSO VESTIBULAR 1966

Se pone en conocimiento de los señores bachilleres del país que, desde la fecha quedan abiertas las inscripciones para el CURSO VESTIBULAR de 1966.

Los clases se iniciarán el día lunes 24 de ENERO de 1966 con un tiempo de duración de sesenta días. Los exámenes de estos Cursos serán los EXAMENES DE INGRESO para los postulantes al PRIMER CURSO de la Facultad de Economía.

La Universidad, de acuerdo a sus posibilidades y previo estudio de antecedentes, concede becas, alojamiento y otras facilidades.

Los postulantes del interior o de provincias del Departamento de Potosí, pueden reservar su inscripción mediante carta o telegrama.

Para mayores informaciones dirigirse a la Secretaría de la F. de Economía, Avenida Villazón s/n., casilla N° 148, Teléfono 1417.

LA SECRETARIA DE LA F. DE ECONOMIA
Potosí, Dcbe. 1965.

CAMPAÑA CONTRA PORNOGRAFIA INICIADA POR PADRES DE FAMILIA DE MEXICO ES APOYADA POR LA PRENSA

Ciudad del Vaticano (NA).- Activamente se viene desarrollando en todo el país una campaña destinada a combatir la pornografía, que había llegado a graves excesos.

La campaña fue iniciada en septiembre de 1965 por la Unión Nacional de Padres de Familia (UNPF), que publicó en su boletín un artículo titulado "Ante el Embate de la Pornografía", que tuvo gran acogida en los diarios y publicaciones mexicanas.

Así, el Padre Ertze Garamendi en un artículo editorial señaló: "La Unión Nacional de Padres de Familia tiene razón cuando se opone a la pornografía, que se emplea en la publicidad de las películas. Como si no bastara ya con los argumentos escabrosos de las piezas de cine, se quiere aún extremar su carácter malsano por medio de un sistema publicitario, que selecciona fotos, palabras,

INSTITUTO ECUMENICO DE TEOLOGIA

Londres (NA).- Tres teólogos anglicanos han sido nombrados miembros del consejo académico del Instituto Ecuménico para Estudios Teológicos Avanzados, que será establecido en Jerusalén, Jordania, bajo auspicio católico.

Se trata del Rvdo. Dr. J.N.D. Kelly, superior del St. Edmund's Hall, que forma parte de la Universidad de Oxford, y presidente de la Comisión del Arzobispo de Canterbury para las Relaciones con los Católicos Romanos; el Rvdo. Howard E. Root, decano del Emmanuel College, que forma parte de la Universidad de Cambridge, y el Rvdo. Eugene R. Fairweather. Los dos últimos fueron delegados-observadores anglicanos en el Concilio Vaticano II.

La decisión de establecer el instituto fue tomada en respuesta a una invitación de la Federación Internacional de Universidades Católicas, a la que el Papa Paulo le confió la responsabilidad de iniciar el proyecto. Proverá a los eruditos y estudiantes de Teología post-graduados los medios para la investigación común. Probablemente también sirve como centro ecuménico en forma general.

UN POETA, UNA MEDICA...

(Viene de la página 3)

de una cooperativa de teatro. "Intentamos hazonosamente descentralizar el teatro argentino... Sacarlo de Buenos Aires... Nosotros buscamos un teatro de "despertación".

"Mi presencia en Bolivia -prosigue Mazzora- se debe a un profundo interés que tengo por conocer América. Yo debo confesarte que más me atrae México, pero el contacto con Bolivia me ha dejado asombrado, pues no me había imaginado esta geografía que empuja al ser humano... Nunca lo he visto al hombre tan pequeño aquí," subraya.

La charla continúa en torno a la Poesía y el Teatro.

Pinto va a Cuzco contratado por la Universidad de San Antonio Abad. Allí dictará un cursillo sobre Poesía Argentina y Folklore. El propósito de esta simpática delegación argentina es la de divulgar la nueva poesía de su país y de reunir a poetas sudamericanos en una antología que después se publicaría en Buenos Aires.

En una nota autobiográfica, el Norberto Raúl Pinto dice de sí mismo: "N.R. Pinto, sin oficio poético, simplemente poeta. No recibí ningún premio; no lo conozco nadie, excepto sus amigos, que son pocos... Ni siquiera registra antecedentes geniales; ni leña ni escribía a los 4 años..." Este "buen muchacho", como él se autocalifica, ha escrito imágenes en forma de poemas como éstas: "¿Qué lenta / aurora de poemas / desveló tu canto?" o "Mas allá de mí, / del río y las miradas / está tu sombra".

escenas para dar juntamente con una presentación falsada de la película, incitaciones que no pueden menos que pervertir la sensibilidad. Así se forma una atmósfera de sensualidad y erotismo que envuelve todo".

El periódico ULTIMAS NOTICIAS de Excelsior expresaba en uno de sus titulares: "Es Mayor la Pornografía en la Propaganda que en las Películas".

ULTIMAS NOTICIAS hizo suya la campaña contra la pornografía y en un editorial a fines de noviembre de 1965 decía: "La lucha emprendida por la UNPF contra la pornografía (que encuentra lamentablemente conductos en determinados medios de difusión) tiene una razón de ser en el bien público, que salta a la vista".

Luego agregaba: "Se trata de una exigencia de salud mental y de armonía social que descansa en la prevención a que tienen derecho los integrantes de un pueblo".

Conocidos articulistas como Enrique Maza y Carlos Alvear Acevedo escribieron crónicas sobre el tema, el primero tituló a una: "No por Puritanismo", y el segundo: "El Embate de la Pornografía", en la que decía: "Se está delante de una manifestación, la más desastrosa de la historia de los pueblos, con proyección de verdadero drama en muchas conciencias y en muchos contratos sociales".

El 24 de noviembre de 1965, la Junta Central de la Acción Católica, y la Juventud Católica Mexicana informaron a los periodistas que medio millón de católicos de la AC harían una campaña contra la pornografía y señalaron que si las autoridades no podían frenar la ola de obscenidades que nos aboga, se hacen imperativas reformas al instrumento legal que vigila la calidad de las publicaciones.

Carlos Ravelo de EXCELSIOR escribió un comentario sobre la pornografía en los libros, dando una lista larga de obras obscenas, comentando cada una y señalando el lugar donde se las podría comprar. Agregó que era la más que más se vendían y acusó al Movimiento Familiar Cristiano, a la Liga Mexicana de la Decencia (que ya no existe) y al CENOS de cruzarse de brazos.

Por su parte el columnista Víctor M. Sánchez acusó al gobierno y expresó que la proliferación de la pornografía se debe a inconfesables complacencias oficiales. "La maniobra panista (del PAN) ha sido silenciada por intereses que se apoyan en la influencia política".

El Lic. Javier Peña y Palacios, Jefe de la Oficina de Control de Revistas de la Secretaría de Educación Pública declaró que su oficina era impotente para controlar las revistas, pues fácilmente podrían eludir la vigilancia y por lo que además no había una legislación que castigara severamente y que en la actualidad apenas si se estipula una pena mínima, que se puede eludir con una fianza. Sugirió que se modificara el artículo 200 de la ley de imprenta.

La Cámara de Diputados aprobó (Diciembre 16) por unanimidad reformar el Código Penal del Distrito Federal para castigar enérgicamente la corrupción de menores que gozaba prácticamente de impunidad.

La iniciativa fue presentada por el Partido Acción Nacional, de tendencia cristiana. El diputado Felipe Gómez Mont, al fundamentar el proyecto señaló que se establecían penas de cinco a diez años para los corruptores de menores. Queda pendiente la modificación de la ley de imprenta, también iniciativa del PAN, que se considera que será de gran importancia para terminar con la pornografía.



ESTOS SON dos trabajos del joven arquitecto boliviano Juan Carlos Calderón Romero (ángulo inferior) que estudió en Oklahoma, EE.UU., hasta obtener el título de Master. En la foto de arriba se muestra el diseño de un tapiz de 14 metros de largo por 7 de ancho, que ha sido estrenado en el Club Petrolero de Texas, y que representa el subsuelo desde el Golfo de México hasta Texas. El diseño original del tapiz había sido tejido en los telares reales de Madrid, con 270 colores o matices diferentes.

La foto de abajo muestra un diseño de un edificio de departamentos y a su autor Juan Carlos Calderón.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS COMUNICADO

Se comunica a las firmas comerciales legalmente inscritas en esta capital, que se prorroga el plazo de presentación de propuestas correspondientes a la Convocatoria No. 9, para la provisión de materiales de construcción, hasta el día 31 del presente mes, a horas 17.-

DEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES

CENTRO MEDICO DE DIAGNOSTICO Medical Center

DR. LUIS A. ALEXANDER Medicina Interna - Endocrinología Horas de Atención: 14:00 - 19:00	Tel. Domicilio 21441
DR. ENRIQUE APARICIO CHOPITEA Medicina Interna Horas de Atención: 14:00 - 16:00	Tel. Domicilio 24134
PROF. DR. JUAN GUERRA MERCADO Microbiología - Análisis Clínicos Horas de Atención Laboratorio: 8:30 - 12:00 - 15:00 - 18:30	Tel. Domicilio 20016
DRA. DAISY C. DE HENNINGES Pediatria Horas de Atención: 15:00 - 17:30	Tel. Domicilio 25772
DR. MARIO ITURRALDE G. Medicina Nuclear - Radioterapia Horas de Atención: 14:30 - 18:30	Tel. Domicilio 11589
PROF. DR. MARIO MICHEL ZAMORA Neurología - Neurocirugía Horas de Atención: 14:30 - 16:30	Tel. Consultorio 24650 Tel. Domicilio 32425
DR. LUIS OTERO C. Cardiología Horas de Atención: 9:00 - 12:00 17:00 - 19:00	Tel. Domicilio 26244
DR. HUGO PALAZZI MOSCOSO Cirugía General - Gastroenterología Horas de Atención: 14:30 - 18:30	Tel. Domicilio 11871

Avenida 6 de Agosto 2404 - Cables "CENTROMED" - Tel. 21280 (Central).



Novedades de la ciencia y la tecnología en los EE.UU.

NUEVOS PRODUCTOS PLASTICOS QUE SON CONDUCTORES DE ELECTRICIDAD

En los Estados Unidos se han inventado nuevos tipos de productos plásticos que conducen la electricidad.

Es posible que los mismos revolucionen algunos procesos de manufactura, sirvan para crear nuevos productos y mejorar el diseño y rendimiento de productos existentes, así como para abrir en diversas formas nuevos campos para la aplicación de los plásticos.

No obstante, antes que estos nuevos plásticos puedan ser objeto de distribución comercial, es necesario aún perfeccionarlos más.

Los plásticos, hasta ahora, han encontrado rápidamente un uso creciente, debido en parte a que son virtualmente incapaces de conducir electricidad y constituyen, por tanto, magníficos aisladores. En volumen, la industria norteamericana utiliza los plásticos casi tanto como el acero.

Ahora, los plásticos recién descubiertos que sirven como conductores eléctricos añaden una nueva dimensión al uso de los plásticos. Por ejemplo, los nuevos plásticos pueden ser aplicados en forma líquida, casi como la pintura.

En esta forma, pueden utilizarse para aplicar un revestimiento capaz de conducir la electricidad a la superficie de materiales aisladores, incluso plásticos ordinarios. Esto permite el uso de los nuevos plásticos para los llamados circuitos impresos—instalaciones y conexiones eléctricas producidas totalmente mediante una operación similar a un proceso

de imprenta—para radioreceptores portátiles y otros aparatos eléctricos pequeños.

Los nuevos plásticos han sido producidos en el Laboratorio de Investigación de la General Electric, en Schenectady, New York.

El Dr. Guy Suits, vicepresidente y director de investigaciones de la General Electric, expresó que los metales—especialmente el cobre—siguen siendo los "campeones de conductividad", y que los nuevos plásticos no pueden competir con los metales en su capacidad para conducir grandes cantidades de corriente eléctrica con poca pérdida.

Sin embargo, manifestó que los nuevos plásticos, que permiten, en vez de impedir, el flujo de electricidad, tienen muchas características físicas útiles, incluyendo la facilidad con que puede moldearse y dárseles forma. Además, el grado de conductividad eléctrica de los nuevos plásticos puede controlarse de acuerdo con los deseos del proyectista, brindándole así mayor libertad para concebir diseños nuevos.

La investigación para perfeccionar los plásticos, incluyendo la búsqueda de plásticos que sean conductores de electricidad, ha estado en marcha por mucho tiempo en los laboratorios de diversas partes del mundo. En los últimos años, los químicos han aprendido a producir plásticos especialmente para usos específicos y a lograr la mejor combinación de alta resistencia, bajo costo, fabricación fácil y otras cualidades, para aplicaciones decorativas, protectoras y estructurales.

Los científicos han tratado de rellenar o mezclar los plásticos con polvos conductivos para permitir el flujo de electricidad a través de los mismos. También han tratado de rellenar los plásticos con otros materiales conductivos. Pero estos esfuerzos han causado generalmente una reducción en algunas de las otras cualidades de estos plásticos.

Los estudios básicos que condujeron al descubrimiento de los nuevos plásticos fueron realizados por el Dr. Charles M. Higgins y el Dr. Oliver H. LeBlanc, y la labor avanzada de producción fue realizada por el Dr. John H. Lupinski, el Dr. Kenneth D. Kopple y el Dr. Jerome J. Hertz, todos los cuales trabajan en el Laboratorio de la General Electric. (Foto 65-2837 acompañada a este artículo).

MIRILLA INDISCRETA

* Debido a un obstinado mal de garganta, Ingrid Bergman tuvo que faltar a varias representaciones de "Un Mes en el Campo". Luego, aprovechó las dos semanas de interrupción de la pieza para ir a reponerse en el sur de Francia.

* A Maureen O'Sullivan si, por un lado, le gusta el hecho de ser la madre de la encantadora Mia Farrow, por otro, le parece exagerado que crean necesidad indicarlo en toda circunstancia. Piensa que su propio éxito en la pieza de Broadway "El Motivo era rosas" y en la pantalla en "Nunca demasiado tarde", es suficiente para identificarla, sin mencionar a su hija.

* Gracias a su participación física y económica en "Life at the Top" y "Darling" Laurence Harvey se beneficiará de más de un millón de dólares.

* Apostando en las carreras de caballos, Peter O'Toole fue tan poco afortunado que perdió todo lo que poseía y tuvo que pedir un préstamo de 100.000 dólares a la Columbia Pictures para salir del paso. Menos mal que empieza en febrero una nueva película para dicha compañía.



ELECTRICIDAD A TRAVÉS DE UN PLÁSTICO—La electricidad fluye a través de un producto plástico y enciende un pequeño bombillo. Este nuevo plástico conductor de electricidad producido por el Dr. John H. Lupinski, el Dr. Kenneth D. Kopple y el Dr. Jerome J. Hertz, todos los cuales trabajan en el Laboratorio de la General Electric. (Foto 65-2837 acompañada a este artículo).

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

AVISO

Se pone, en conocimiento de los deudores del 2% por arrendamiento para vivienda y 1% sobre ventas, cuya admisión a continuación, que, desde el 10 de febrero del año en curso, serán ejecutadas las órdenes de apremio a expedirse por los Jueces de Trabajo, dentro de las acciones coactivas.

- 2% Bar Pensión de CALIXTO ARNES
- KIST SUDAMERICANA
- Horno de Panificación de VENANCIA TICONA
- Horno de Panificación de VALENTIN COAQUIA
- BARRACA AMERICANA
- Barraca de Maderas COROICO
- Maderera MARA
- Panadería ARMONIA
- Bar Pensión de TORIBIA AVILES
- Fábrica de Sellos GOL
- Fábrica de Artefactos de Aluminio de MIGUEL TORO
- Laboratorios YOL
- Club Social LOS AMIGOS
- Fábrica de Sellos DUPLEX
- CLUB "21"
- Mecánica FERRAMET
- Transportes GALGO
- Taller de Carpintería de LUIS VARGAS
- Sastrería MEXICO
- Estación de Servicio de TRIFON CASTRO
- Quinta RECREO FAMILIAR
- Talleres Gráficos de ARMANDO ROCAZABO
- Industrias B.B.B. (Gastón Velasco)
- Pensión RIO LAUCA
- Restaurant PULLMAN
- EMPRESA BOLIVIANA DE CINES
- Modas "E.O."
- Horno de Panificación de JOSE ALCAZAR
- Fábrica de Aluminio de JULIAN GUTIERREZ
- Aserradero COLOPAMPA
- BAR VERDE
- ALCIDES SANDOVAL MORON
- Restaurant de LUIS SHANA
- Vidriería de RAUL MONROY
- Panadería de VICENTE VALLE
- Panadería CHALLAPAMPA
- Panadería de JUAN RAQUELA
- Panadería de MARTHA VISCARRA
- Bar Fricasería de ROSARIO ESCOBAR
- Sastrería de ISAC SINANI
- Club Social ARABE
- Casa ARGENTINA
- Restaurant de LA PRENSA
- La Mejor Lavandería DRY CLEANING
- Bar Restaurant TORINO
- Corporación ELECTRO BOLIVIANA
- Cine MIRAFLORES
- CADEX Ltda.
- Bar Restaurant TREBOL
- Fábrica de Aguas Gaseosas de LORENZO MAMANI
- Editorial BURILLO
- Discos FLORIDA
- Panadería de CARMEN v. de ALARCON
- Horno de Panificación de ANDREA DAZA
- Horno de Panificación de ALICIA DE GASPAR
- Horno de Panificación de JUAN ESPINOZA
- Panadería de C. MIRANDA
- Panadería de SANTIAGO LIMA ALVAREZ
- Maestranza y Fundición LOPEZ
- Fábrica de Artefactos de Aluminio de NICOLAS COLLAO
- Pensión de JUAN OLIGUIVEL
- Horno de Panificación de FRANCISCO ROJAS
- Panadería de CUARITA DIONE MEAVE
- Fábrica de Overoles de ALFREDO QUISBERT
- Restaurant ESMERALDA
- Restaurant RINCON CHUQUISQUEÑO
- Bar Restaurant PALACIO DE ORO
- Garage de JOSE COLLAO
- Taller de Tornaría CUSOLT
- Fábrica de catres de JOSE MARET
- Bar Restaurant LEDEZMA
- Bar Restaurant de CIRILO PANTOJA
- Fábrica de Tejidos de VICENTE HUAYLLARES
- Taller de Mecánica de ANGEL LUQUE
- Agencia Marítima y Aduanera de J. BALLIVIAN
- Horno de Pasteles de EMMA DE CORONEL
- Panadería de CLETO FERNANDEZ
- Panadería de MAX RAMOS
- Fábrica de Especerías de MERARDO COCA
- Panadería de SALVADOR ALARCON
- Taller de Tapicería de LINO MATTITALI
- SECURIT INTERNACIONAL de J. Ballivian
- Fábrica de Tejidos de WALDEMAR AVILES
- Imprenta SAN FRANCISCO de Pascual Flores
- Restaurant ILLIMANI
- Fábrica de Fideos FRIAL
- 1%
- Fábrica de Ceras JUHO
- RAYO FLOTANTE
- Fundición AUSONIA ARS
- Fábrica de Aguas Gaseosas NUEVA AMERICA
- Fábrica de Aguas Gaseosas SAN LUIS
- Fábrica de Confecciones ALASKA
- Fábrica de Muebles de ANICETO MATTOS
- Fábrica de Conservas WAGNER (Fritz Wagner)
- SONATEX (Sr. Julio Malky)
- Fábrica de Salsichas TORINO
- Limpieza AMERICANA
- Lavandería VIENA
- Tintorería y Tintorería SORSKY
- Tintorería STELLA ILUSTRA
- LA MEJOR LAVANDERIA (Oscar Menacho)
- La Paz, 19 de enero de 1966
- EL SERVICIO FINANCIERO DE LA VIVIENDA

FORMIDABLE OFERTA

Crush

"ES LA UNICA CON JUGO FRESCO DE NARANJAS"

le obsequia su EXCLUSIVA COLECCION



de 24 MINIATURAS INTERNACIONALES

Un REGALO por sólo

5 tapitas marcadas de CRUSH por cada miniatura.



Ahorre mucho dinero y adorne su hogar con esta artística colección.

Adquirlas en: PLANTA EMBOTELLADORA CAMIONES DE REPARTO AGENTES AUTORIZADOS

NUEVO SECRETARIO GENERAL DE "MUNDO MEJOR" FUE DESIGNADO

Lima (NA).- El R.P. Juan Pedro Cubero, director del Movimiento por un Mundo Mejor para el Perú y Bolivia, ha sido nombrado secretario general del centro mundial de esa institución con sede en Roma.

El Padre Cubero reemplaza al R.P. José María Hernández, quien ha sido nombrado director responsable del movimiento en México. Antes de ser nombrado secretario mundial, el Padre Cubero viajó a Roma a asistir a una reunión de todos los directores del MMM del mundo, convocada por el director general, el R.P. Ricardo Lombardi.

El Movimiento por un Mundo Mejor, es una entidad que se dedica exclusivamente a despertar la conciencia de un cristianismo comunitario.

El principal método utilizado es una serie de ejercicios por un mundo mejor o sea un sistema de retro espiritual específica para obtener la deseada reforma de elementos calificados del campo católico.

El Movimiento por un Mundo Mejor fue promulgado por el Papa Pío XII en su solemne exhortación del 10 de febrero de 1952 a los romanos. Fue extendido por el mismo Pontífice a todas las

dioecesis del mundo el 12 de octubre de ese mismo año.

En su proclama, el Papa Pío XII dijo: "Millones y millones de hombres claman por un cambio de ruta y miran a la Iglesia de Cristo como poderoso y único timonel que, respetando la libertad humana, pueda ponerse a la cabeza de tan magna empresa. Así ahora nos sometemos al arduo cometido de ser, cual Dios lo quiere".

El Movimiento por un Mundo Mejor, es una entidad que se dedica exclusivamente a despertar la conciencia de un cristianismo comunitario.

El principal método utilizado es una serie de ejercicios por un mundo mejor o sea un sistema de retro espiritual específica para obtener la deseada reforma de elementos calificados del campo católico.

El Movimiento por un Mundo Mejor fue promulgado por el Papa Pío XII en su solemne exhortación del 10 de febrero de 1952 a los romanos. Fue extendido por el mismo Pontífice a todas las

El Movimiento por un Mundo Mejor, es una entidad que se dedica exclusivamente a despertar la conciencia de un cristianismo comunitario.

El principal método utilizado es una serie de ejercicios por un mundo mejor o sea un sistema de retro espiritual específica para obtener la deseada reforma de elementos calificados del campo católico.

El Movimiento por un Mundo Mejor fue promulgado por el Papa Pío XII en su solemne exhortación del 10 de febrero de 1952 a los romanos. Fue extendido por el mismo Pontífice a todas las

El Movimiento por un Mundo Mejor, es una entidad que se dedica exclusivamente a despertar la conciencia de un cristianismo comunitario.

El principal método utilizado es una serie de ejercicios por un mundo mejor o sea un sistema de retro espiritual específica para obtener la deseada reforma de elementos calificados del campo católico.

El Movimiento por un Mundo Mejor fue promulgado por el Papa Pío XII en su solemne exhortación del 10 de febrero de 1952 a los romanos. Fue extendido por el mismo Pontífice a todas las

El Movimiento por un Mundo Mejor, es una entidad que se dedica exclusivamente a despertar la conciencia de un cristianismo comunitario.

El principal método utilizado es una serie de ejercicios por un mundo mejor o sea un sistema de retro espiritual específica para obtener la deseada reforma de elementos calificados del campo católico.

El Movimiento por un Mundo Mejor fue promulgado por el Papa Pío XII en su solemne exhortación del 10 de febrero de 1952 a los romanos. Fue extendido por el mismo Pontífice a todas las

El Movimiento por un Mundo Mejor, es una entidad que se dedica exclusivamente a despertar la conciencia de un cristianismo comunitario.

El principal método utilizado es una serie de ejercicios por un mundo mejor o sea un sistema de retro espiritual específica para obtener la deseada reforma de elementos calificados del campo católico.

El Movimiento por un Mundo Mejor fue promulgado por el Papa Pío XII en su solemne exhortación del 10 de febrero de 1952 a los romanos. Fue extendido por el mismo Pontífice a todas las

El Movimiento por un Mundo Mejor, es una entidad que se dedica exclusivamente a despertar la conciencia de un cristianismo comunitario.

Máquinas de escribir



Optima

DE OFICINA Y PORTATILES!

M 14 - E 15 - E 14 - 30-40

- CALIDAD
- ECONOMIA
- BUEN GUSTO
- ELEGANCIA
- DE FACIL MANEJO

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

IBERTEX LTDA.

CALLE COMERCIO 959 - TEL. 25115

YA SALIO



los yanquis y nosotros

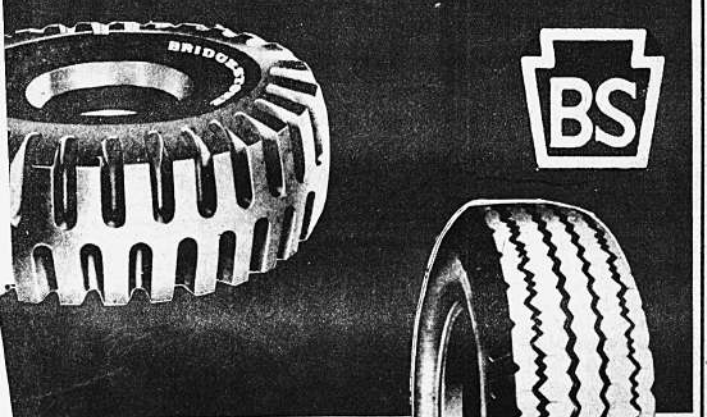
EL MNR SOY YO

Papelet UNICA FRAUDE

Nº 5

La mejor revista boliviana

BRIDGESTONE



YOTA BOLIVIANA LTDA

AGENCIAS EN TODO EL PAIS



La temporada de verano ha empezado en el Hemisferio Sur y ahora que los peces realmente grandes están listos para luchar atraen a los pescadores. Los viajeros no aficionados a la pesca se pueden deleitar contemplando uno de los panoramas más espectaculares del mundo, tal como este rincón de las orillas del río Chichas con el volcán activo Tronador al fondo. Panagra (Pan American Airways) lo lleva a usted en pocas horas de vuelo a Santiago, la moderna capital de Chile, puerta de entrada a la región Argentina-Chilena de los lagos.

MUNICIPALIDAD DE ORURO

CARNAVAL 1966

COMUNICADO NACIONAL

EL DEPARTAMENTO MUNICIPAL DE CULTURA, participa a los señores turistas extranjeros y nacionales que deseen visitar Oruro con motivo de las tradicionales fiestas de CARNAVAL DE 1966, que esta dependencia municipal está facultada para atender con la debida anticipación solicitudes de reservaciones de hospedaje en los hoteles, residenciales y alojamientos de la ciudad.

La ALCALDIA DE ORURO, concede esta facilidad de visto de la afluencia extraordinaria de turistas del interior y exterior del país que arriban a ésta a especular el grandioso CARNAVAL OREÑO, caracterizado por su riqueza folklórica.

En tal sentido, las solicitudes del caso deberán ser dirigidas a la dirección siguiente: DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO MUNICIPAL DE CULTURA, ORURO, Casilla N° 319.

Oruro, 6 de Enero de 1966

Rodríguez Berrios, Director del Depto. Municipal de Cultura.- Vº Bº H. Alcalde Municipal de Oruro.-

LA SALA DE JURADOS EN EL DERECHO PENAL - V

PROCEDIMIENTO ANTE EL TRIBUNAL DE SEGUNDA INSTANCIA Y FACULTAD DE ALTA INSPECCION

Por GASTON RIOS ANAYA

El procedimiento conforme al sistema de casación y al de la Alta Inspección Judicial tiene por objeto el asegurar la legalidad de los órganos de justicia, y corregir los errores judiciales cometidos por los tribunales inferiores, así como controlar la calidad de su labor.

El derecho de entablar recurso de casación contra la sentencia judicial se otorga al reo, representante del Ministerio Público y a la víctima que deben hacer uso de este derecho dentro de los 7 días siguientes al pronunciamiento de la sentencia, y por el condenado que se halla bajo custodia, dentro de ese mismo plazo, contado desde la fecha en que recibe copia de la sentencia.

Durante el término establecido para recurrir de la sentencia, las partes tienen derecho a conocer en el tribunal, del proceso y de los recursos o quejas interpuestas.

Todo recurso o queja presentada extemporáneamente se le devuelve a la persona que lo hubiere entablado, quedando ejecutoriada la sentencia.

El fiscal debe presentar protesta de casación contra toda sentencia ilegal o infundada.

El demandante civil puede recurrir contra la sentencia sólo en aquella parte que afecte a su derecho de indemnización, puesto que su labor consiste en coadyuvar al ministerio público, y principalmente a esclarecer las consecuencias patrimoniales que ha causado el delito, y a determinar la cuantía del daño con que debe ser resarcido por el reo.

La persona absuelta por el tribunal puede recurrir en casación contra la sentencia en la parte que contenga motivos o fundamentos que lo desacrediten o dejen dudas sobre su inocencia.

Para la presentación del recurso de casación no se establece ningún requisito de fondo ni de forma, a fin de facilitar incluso a personas no versadas en derecho, para que puedan exponer sus consideraciones sobre la ilegalidad y la carencia de fundamentos de la sentencia del tribunal.

Al examinarse una causa, el Tribunal de Casación comprueba la legalidad y motivación de la sentencia, con arreglo a los datos del proceso y los materiales presentados complementariamente.

El Tribunal no se circunscribe a los alegatos del recurso o protesta en casación, revisa todo el proceso, respecto a todos los reos.

La citación del reo a audiencia se resuelve por el propio tribunal, que tiene facultad para oírlo, pudiendo participar el defensor. El reo sólo o su representante legal, la víctima y el fiscal pueden presentar en la audiencia únicamente datos complementarios escritos (certificados, documentos, etc.); pudiendo asimismo

dar explicaciones, en las que tienen derecho a aducir argumentos que no han sido mencionados en el recurso de casación y presentar los documentos aludidos, que se remiten para su conocimiento a las personas interesadas que asisten al proceso, así como al fiscal.

Los asuntos en casación, se examinan en audiencia pública si no existen motivos que admitan la vista o puerta cerrada, iniciándose con la relación de uno de los miembros del tribunal sobre el fondo del asunto y los recursos fundamentales del alegato o alegatos.

El fiscal da su conclusión sobre el fondo de los alegatos contenidos en el recurso de casación y sobre la legalidad y fundamentos de la sentencia recurrida, exponiendo sus consideraciones para que quede en vigor la sentencia, se la revoque o modifique. Después de la conclusión del fiscal, se concede la palabra para las explicaciones respectivas al condenado, al absuelto o al defensor. Este mismo sistema se establece también cuando se examina una causa relativa a la protesta en casación del fiscal.

Para dictar resolución en casación, el Tribunal se retira a deliberar para dar luego lectura a su resolución.

Son causales para revocar o modificar una sentencia en casación, conforme a las facultades de alta inspección:

1.- El carácter unilateral o insuficiencia de la investigación por el Ministerio Público.

2.- La incongruencia en las conclusiones del tribunal, expuestas en la sentencia.

3.- El quebrantamiento sustancial de la ley.

4.- La aplicación errónea de la ley penal.

5.- La desproporción de la pena impuesta por el Juez con relación al delito.

La instrucción preparatoria realizada por el Ministerio Público se considera incompleta, cuando no fueron interrogados los testigos mencionados por el inculpa, o no se aportaron las pruebas que indicó en su refutación a los hechos sustanciales o bien cuando se ve la necesidad de una nueva investigación en base a nuevos datos presentados ante el Tribunal de casación.

La sentencia debe ser revocada por incongruencia, cuando las conclusiones no se hallan respaldadas por las pruebas examinadas en las audiencias o el Tribunal no ha tomado en consideración las circunstancias que podrían influir sustancialmente en sus conclusiones; igualmente cuando existen pruebas contradictorias o no se indiquen los fundamentos por los que el tribunal aceptó unas pruebas y rechazó otras, o cuando las conclusiones del Tribunal contienen contradicciones sustanciales que no están claramente explicadas.

Son motivos indiscutibles de revocación de la sentencia: La ilegal composición del Tribunal cuando el proceso se examina en ausencia del reo, sin haber cumplido con los requisitos de rebeldía y contumacia cuando se viola el secreto de deliberación de los jurados, o falta en el proceso el protocolo de la audiencia judicial, o cuando en la composición de los jurados han intervenido parientes de las partes.

La explicación incorrecta de la ley en la cita errada de normas jurídicas por el juez, o la aplicación de una ley no pertinente, así como la interpretación errónea de la misma, no admitiendo la aplicación de una ley penal por analogía.

Otro de los fundamentos de casación, consiste en la desproporción de la pena impuesta por el juez con relación a la gravedad del delito y a la personalidad del condenado, elementos que deben conjunciarse armónicamente con los fines de la pena, puesto que ésta no constituye sólo un castigo, sino que tiene también como propósito la corrección y reeducación del condenado.

El Tribunal en Casación, debe adoptar una de las siguientes resoluciones:

1.- Confirmar la sentencia sin modificaciones y desestimar el recurso.

2.- Revocar la sentencia y remitir el proceso para un nuevo examen judicial.

3.- Modificar la pena impuesta por el juez.

La instancia de casación no tiene derecho a determinar el carácter probativo o no de la acusación, la autenticidad de una prueba sobre otra, debiendo simplemente disponer un nuevo proceso, el mismo que se halla sujeto a las normas de prescripción según los casos.

El contenido de la resolución en casación tiene gran importancia puesto que en él se dan al tribunal de primera instancia las indicaciones sobre los errores cometidos, las que deben ser claras y comprensibles más no han de señalar o insinuar las conclusiones del Tribunal. Así mismo el Tribunal de segunda instancia debe indicar las infracciones cometidas por el examen del proceso penal por el tribunal de primera instancia, aunque dichas infracciones no dieran lugar a la revocación de la sentencia.

También dentro del término citado de los 7 días puede pedirse la revisión ante el Tribunal Supremo. El examen en grado de revisión sólo puede disponerse en el caso de una absolución infundada, la reapertura de la causa ante otro jurado y en el caso de castigo la disminución de la pena pero nunca su agravamiento.

El Tribunal Supremo tiene la facultad de revisar, con derecho de inspección para controlar la correcta aplicación de la ley, todas las condenas que se impongan en la República, incluso las de los Tribunales Militares, cuyas resoluciones sólo serán revisables en tiempo de paz o irrevisables en tiempo de guerra internacional.

El Supremo Tribunal se halla constituido por cinco miembros, siendo necesarios tres votos para definir las causas. El Fiscal General de la República es el encargado de representar al Ministerio Público ante el Tribunal Supremo.

El Fiscal General goza de la potestad de protestar y recurrir de las sentencias y resoluciones de cualquier tribunal de la República.

El Fiscal General y el Presidente del Tribunal Supremo, pueden suspender la ejecución de la sentencia o resolución de cualquier tribunal de la República, mientras se resuelva la causa. Es obligatoria la concurrencia del Fiscal General a la vista de la causa, a objeto de oírlo o impugnar en su caso, la relación hecha por el Vocal relator. En los casos que se creyere conveniente, el Supremo Tribunal puede citar al condenado para esclarecer hechos dudosos.

Toda vista de la causa será pública a ella pueden asistir el condenado o absuelto, personalmente o representados por su defensor, al igual que la parte damnificada por el delito y la relación informe del relator, puede ser complementada o rebatida dentro de la audiencia o por escrito dentro de las veinticuatro horas. Pasadas las veinticuatro horas y con la concurrencia del Fiscal General se votará la causa.

Dr. Gastón Ríos Anaya.- Fiscal del Distrito en lo Penal.- La Paz-Bolivia.

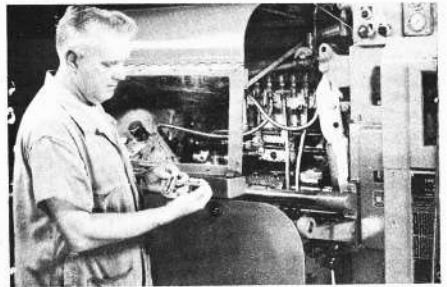
Como se fabrican las cámaras Kodak

Toda nueva creación ya consiste en una composición musical, un edificio o una cámara-representación una tremenda efusión de talento y energía.

Cada año, la División de Aparatos y Óptica de la Eastman Kodak Co., en Rochester, Nueva York, E.U.A. introduce al mercado una variedad de cámaras y proyectores perfeccionados tanto para la fotografía fija como para la cinematografía. Y, cada día laborable dicha división fabrica y embarca más de 20.000 cámaras, proyectores y auxiliares fotográficos.

La División de Aparatos y Óptica, que comprende tres grandes fábricas, emplea más de 9.000 personas y elabora en exceso de 1.600 productos. Más de 2.000 personas se encargan de las labores de investigación científica, desarrollo e ingeniería que tanto contribuyen a crear nuevos y mejores productos Kodak para satisfacer las aspiraciones del consumidor.

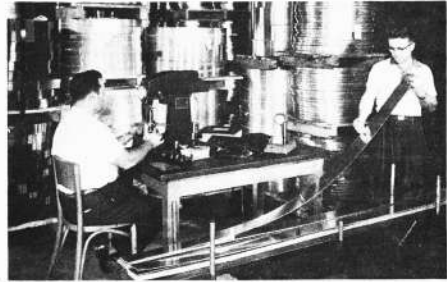
El consumidor resulta siempre beneficiado no sólo en lo que se refiere al perfeccionamiento de los productos, sino también a los métodos de fabricación tan avanzados que permiten a la compañía mantener un nivel de precios moderado. Por ejemplo, la Cámara Kodak No. 1 del año 1880 se vendía por \$25.00. Hoy, a pesar de los altos costos de fabricación, el precio de la Cámara Kodak Instamatic 50 que utiliza el práctico cargador de película con un aparato de mucha mejor calidad, ahora se ofrece a un precio de menos de la mitad.



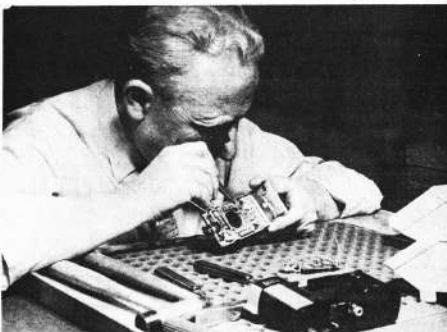
Infinidad de piezas de metal se producen en grandes cantidades, en máquinas de operación automática. Las mismas producen las piezas con rapidez, seguridad y un alto grado de exactitud.



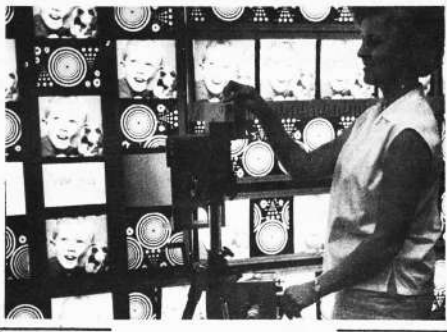
El diseñar productos ópticos de la más alta calidad representa una labor compleja y de la mayor exactitud. Para formular los finos objetivos, los ingenieros de la Cja. Kodak emplean tanto la matemática como los calculadores más modernos.



Desde las planchas de acero hasta las lacas especiales, la materia prima se adquiere de cientos de proveedores, y la misma se comprueba cuidadosamente antes de usarse.

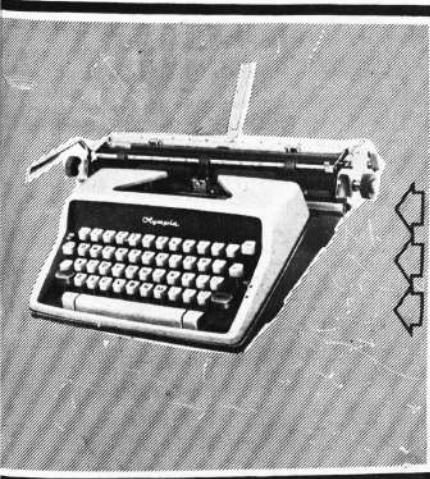


Los métodos que se utilizan para armar las cámaras varían entre el trabajo manual más intrincado de armar los obturadores de precisión.



Después de terminada la cámara, los técnicos toman fotos de diagrama especial de prueba con el fin de estar seguros de que las cámaras enfocan una imagen definida en la película.

Para los que quieren algo especial:



Olympia

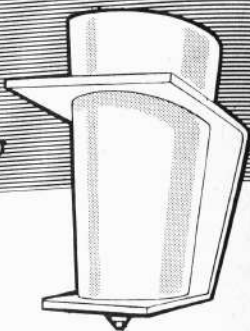
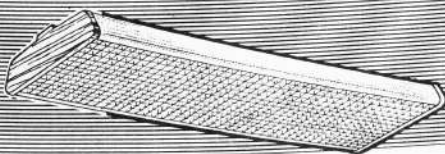
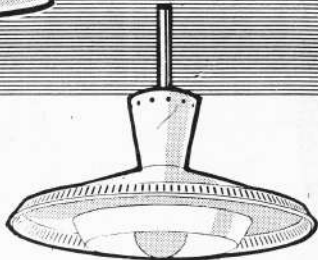
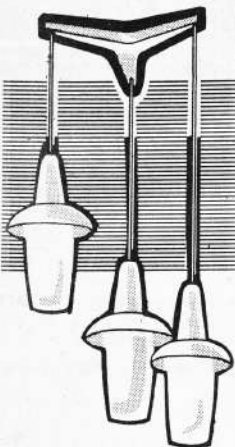
- * ES ALGO ESPECIAL EN CALIDAD
- * ES ALGO ESPECIAL EN DISEÑO
- * ES ALGO ESPECIAL EN RENDIMIENTO

PARA SU VENTAJA ELIJA Ud. **Olympia**

CASA BERNARDO S.A.

LA PAZ COCHABAMBA

LUZ PHILIPS



El juego educativo por excelencia BASES

1.- EL NUMEROGRAMA es un juego numérico por lo tanto las respuestas deben darse en NUMERO (Un número en cada casillero), y no en palabras.

2.- Cada fotografía tiene asignada un número o números que indican las columnas (verticales) ó líneas (horizontales). En dichas columnas o líneas se piden datos con los cuales deben ser llenados los casilleros indicados por las flechas.

3.- Asimismo, los cartelones (cuadros donde se piden datos) tienen flechas que indican los casilleros correspondientes.

4.- Las cantidades aproximadas se pueden redondear de acuerdo a los casilleros y las circunstancias y serán consideradas como respuestas correctas.

5.- Los meses deben expresarse en números correlativos, a partir de Enero 1, etc.

6.- La cifra que figura al final de cada línea representa la suma total de los números de dicha línea. Igualmente, la cifra que figura al pie de cada columna representa la suma total de los números de la columna. Estas cifras le ayudan, por deducción a encontrar la solución correcta.

7.- Indicaciones extras: a) Los barrotes gruesos indican la conclusión de la respuesta; b) Las comas, entre casillero y casillero, indican que la respuesta tiene decimales; c) Los guiones separan las respuestas que constan de varias partes. d) Prima la norma matemática que indica resolver primero los paréntesis, luego las multiplicaciones y divisiones y por último las sumas y restas.

8.- Las soluciones provenientes de La Paz se recibirán hasta el lunes y las del interior hasta el martes subsiguientes de su publicación.

9.- El sorteo se realizará el martes de cada semana. La solución será publicada el miércoles.

10.- Los premios para el NUMEROGRAMA SON LOS SIGUIENTES:

Un receptor Philips B2X45U
Un receptor Philips B2X48T
Un tocadiscos Philips AG - 4000
Una Philipsave SC 7970
Una Sartén Eléctrica
Una frazada eléctrica.

11.- Los seis premios destinados a incrementar este entretenimiento serán sorteados entre las soluciones correctas enviadas por todos los concursantes de La Paz y el interior.

NUMEROGRAMA

Nº 8

ARITMETICA
MATEMATICAS
QUIMICA
HISTORIA
DEPORTES
MEDICINA
AVIACION

RELIGION
ANATOMIA
ASTRONOMIA
GEOGRAFIA
GEOMETRIA
RADIOECIA
CURIOSIDADES

TODO ESTO EN EL VASTO
MUNDO DE LOS NUMEROS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
EL COLOSO DE BODAS Una de las siete maravillas del mundo Columnas 1 y 2	COHETE NIKK-AJAX (SAM - A - 7) Ingenio Americano Tierra - Aire Columnas 3 y 4		TITANIC El orgullo sumergido Columnas 5 y 6		MARIO LANZA Tenor de Fama Mundial Columnas 7 y 8		CLUB MUNICIPAL Campeón Profesional Fútbol Columnas 9 y 10		NAPOLEON BONAPARTE Gente Militar Columnas 11 y 12			
1	Valor áng. A al ángulo Pa 58°15'49"											
2	(Suma ángulos B, F y G) x 10 si áng. B=100											
3	Tercera parte de áng. C, si ángulo B, 99°40'15"											
4	Suma de todos los ángulos más 41°											
5	Leo; 185, día y mes.											
6	Acuari; 194, día y su mes											
7	Acuari; 214, día-mes, si año bisesto											
8	Distancia es- trela Prócion (Can Menor) en años-luz.											
9	Dist. estrella Vega (Lira) años luz desde la Tierra.											
10	0,65 veces dist. estrella Rigel (Orión) años-luz.											
11	Asunción, long. G. grados, min.											
12	Dif. longitudes en grados y dé- cimos de grado La Paz-Lima.											
13	Santiago de Chile, latitud S. grados y min.											
Suma total de cada columna	62	57	27	37	37	38	43	44	50	35	48	52

TALCO PERFUMADO PARA DAMAS
Vitabel
 SUAVE - FRAGRANTE - ATERCIOPELADO
 APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL

TALCO PARA CABALLEROS
Vitabel
 PRODUCE AFEITADAS ELECTRICAS IRREFRIGERABLES
 CHABLES SUAVES SIN QUEMAR CIGARIZAN
 TE - APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL



Al inaugurar la conferencia de su partido, Guevara se declaró enemigo de los imperialismos y puso énfasis en afirmar que no es asustado por la Junta Militar de Gobierno. Aclaró así la versión de que el jefe desarmado al Ministerio de Gobierno en la preparación de las próximas elecciones.

CON DEFENSA DEL PRA Y ATAQUES AL PAZESTENSSORISMO GUEVARA INAUGURÓ REUNION NACIONAL DE SU PARTIDO

ELEMENTOS CONTRARIOS A ESE PARTIDO TRATARON DE BOICOTEAR LA INAUGURACION DE LA CONFERENCIA. ARROJANDO GAS LACRIMOGENO EN LAS PUERTAS DEL CINE ROXY. LOS PRAISTAS GOLPEARON A ALGUNOS, ACUSANDOLOS DE FALANGISTAS.- LA CONFERENCIA DECIDIRA HOY SI EL PRA CONTINUA EN EL FRENTE DE LA REVOLUCION NACIONAL

Una enérgica defensa del PRA, dentro de la política actual de los antecedentes, y con fuertes ataques al MNR "pazestenssorista", Walter Guevara Arze inauguró la Conferencia Nacional de Dirigentes del PRA, en ambiente caluroso, debido a un intento de asesinato por parte de adversarios del PRA, que arrojaron gas lacrimógeno al local en que se celebraba el acto. Hubo golpes y insultos en la primera sesión pública de un partido político, en lo que va del presente año.

La inauguración se cumplió en el local del Cine Roxy, en la calle Comercio. Al acto asistieron aproximadamente 300 personas, de ellas, delegados del interior del país. Las deliberaciones comenzaron por la tarde, en el local del Hotel Torino, en la calle Socabaya. Concluyeron hoy y la ceremonia oficial de clausura se cumplirá mañana. Entonces se sabrá si el PRA continúa formando parte del Frente de la Revolución Nacional, aunque la tendencia dada a conocer en el acto de inauguración de la Conferencia -si bien no oficialmente ni en forma abierta- señala la posibilidad de que siga entre los partidos que apoyan la candidatura Barrientos Ortuño-Siles Salinas para las elecciones de julio próximo.

QUE CONFIRMADA LA FUERTE DEL PREMIER ALEWA DE NIGERIA

LAGOS, 22 (AP).- El gobierno de Nigeria anunció hoy una profunda pena por el asesinato de su Primer Ministro Sir Tafawa Balewa, y se tocó música fúnebre por la radio.

El anuncio oficial dijo que el cuerpo de Balewa fue llevado a Bauchi, a 1100 kilómetros al norte de Lagos, y enterrado en su aldea natal de Tafawa Balewa, que le da nombre.



El jefe del PRA comenzó puntualizando enfáticamente que la agrupación que jefaturiza "no es una persona, sino un partido político en escala nacional". Ello, al referirse a la procedencia de los delegados que asisten a la Conferencia.

Fuerzas beligerantes en Viet Nam se alistan para reanudar la lucha mañana

POR PETER ARNETT

SAIGON, (DOMINGO) 23, (AP).- La precaria tregua del nuevo año lunar entró en sus horas finales hoy, y las fuerzas aliadas se preparan contra la posibilidad de nuevos combates antes del amanecer del lunes.

Hay factores en ambos lados -incluyendo el desembarco de 7,000 soldados norteamericanos adicionales en Vietnam la pasada semana y la petición radial de Hanoi, el viernes, de fuerte actividad comunista-, que hacen pensar que se intensificará la guerra. Las hostilidades se atenuaron mas bien que detenerse durante el cese del fuego del año nuevo,

por la celebración de cuatro días de la festividad anual de "Tet" que los vietnamitas de ambas partes de la frontera comenzaron el miércoles.

Autoridades militares de Estados Unidos imputaron al Vietcong 66 violaciones de la tregua, una un atentado terrorista en las primeras horas de ayer contra un alojamiento del cuerpo de señales de Estados Unidos, a pocos metros de un kilómetro del aeropuerto Tan Son Nhut, de Saigón.

La explosión de una bomba de 11 kilos en una bicicleta esta cionada, dio muerte a un sargento norteamericano que se hallaba dentro del puesto y a una mujer vietnamita que dormía en una casa separada por una callejuela.

La mayoría de los ataques comunistas durante el período de la tregua fueron dirigidos contra las fuerzas extranjeras aliadas de los vietnamitas del sur: norteamericanos, coreanos del sur, australianos y neozelandeses. Casi todas las violaciones fueron de poca importancia.

Las fuerzas armadas de Estados Unidos mantuvieron patrullas

de seguridad durante el período de tregua, con órdenes de disparar sólo en caso de ser atacadas.

Las restricciones cesan para los aliados a las 5 p.m. (5 A.M. Est), de hoy. Si el Vietcong cumple su horario anunciado por radio, no disparará hasta la medianoche. Esto es el reverso de la situación en Navidad, cuando el Vietcong anunció una tregua de 12 horas, y los aliados ordenaron silenciar sus armas durante 30 horas.

El Ministro de Gobierno y Justicia Cnl. Oscar Quiroga Terán, manifestó ayer que la actitud del Fiscal de Distrito en lo Penal, Dr. Gastón Ríos Anaya, en sentido de moralizar la administración de justicia, es una tarea verdaderamente patriótica.

Retirándose al pedido de la Corte Superior y Cuerpo de Jueces para la inmediata destitución del Fiscal, el Ministro manifestó que no conocía nada oficial al respecto, pero que el Colegio de Jueces le había solicitado una audiencia para la próxima semana.

ESTAN EN HUELGA DE HAMBRE VEINTE PRESOS EN SUCRE

SUCRE, 22 (PRESENCIA).- Un grupo de veinte reos de la cárcel pública de Sucre se encuentran desde ayer en huelga de hambre reclamando los pre juicios que el Estado les debe desde seis meses atrás.

Los huelguistas manifestaron que permanecerán en huelga mientras no se pague la totalidad de lo debido.

Este hecho movilizó a las autoridades judiciales, quienes prestaron el dinero para el pago. Los reos continuaban en huelga ya que en sus peticiones está también la atención médica y la reafirmación del vestuero local carcelario que está a punto de desmoronarse.

Los refugiados comienzan a retirarse de Maracanã para reconstruir "favelas"

POR ROBERT DANTAS

RIO DE JANEIRO, 22 (AP).- Miles de refugiados están abandonando su asilo temporal, bajo control militar, en el Estado Maracanã, para ir a reconstruir sus chozas en los caseríos de las laderas de Río de Janeiro.

El Coronel Eumano Pérez de Moura, de la milicia estatal, que comanda las tropas en el estado, dijo en una entrevista telefónica que 5,000 personas ya han dejado el estado, desde que fue convertido en centro de refugio para los damnificados por las inundaciones en diversos lugares de la ciudad.

Un total de 10,000 refugiados ingresaron en Maracanã. "Dejan el estado", declaró Pérez de Moura "al saber que el Estado no les dará casas, sino sólo refugio temporal".

Añadió que muchos no quieren estar separados de sus familias. Los hombres están en un piso, las mujeres y los niños pequeños en otro, y los adolescentes en un tercero", explicó.

A la prensa se le negó el acceso al estado desde que fue puesto bajo control militar como centro de refugio.

Muchos periódicos han acusado a los militares de arrogancia, y dicen que el estado ha sido convertido en una especie de barraca del Ejército, que han comparado a un campo de concentración.

Un periódico de la oposición publicó una fotografía de una familia refugiada fotografiada "después de Dachau-Maracanã".

"Los que trabajan pueden salir del estado con un pase", expresó Pérez de Moura a The Associated Press, "pero sus familias deben permanecer en el estado. Las familias pueden salir definitivamente. No pueden entrar saliendo y entrando".

Funcionarios de salubridad y bienestar social han criticado duramente el empleo del estado de 150,000 localidades como centro de refugio. Dicen que sus instalaciones sanitarias son del todo inadecuadas para el uso prolongado por gran cantidad de personas, incluyendo niños.

Para mañana está señalado el traslado de 1,800 refugiados de Maracanã a una gran instalación en Villa Kennedy, barrio residencial financiado por la Alianza para el Progreso, a unos 20 kilómetros de Río de Janeiro.



Mujeres y niños de Viet Nam Sur se agachan en las aguas pantanosas de un canal para evitar el intenso calor del Viet Cong en Bao Trai. La escena se produjo cuando eran trasladados como refugiados a un lugar seguro por las fuerzas americanas.

MINISTRO DE GOBIERNO CONSIDERA PATRIOTICA LA ACTITUD DEL FISCAL

Por su parte el Presidente de la Corte Superior, Dr. Alfredo Marriaca ha convocado a una conferencia de prensa que se realizará mañana en la tarde.

REUNION DE SUBALTERNOS

Con la asistencia de la mayor parte del personal subalterno de los Tribunales de Justicia, ayer se llevó a cabo una asamblea destinada a fijar su posición respecto a los últimos acontecimientos provocados por la declaraciones del Fiscal Anaya y la consiguiente reacción del distrito judicial pacífico.

En el curso de esta asamblea circularon pequeños volantes, escritos a máquina, en los que se incitaba a los abogados probos y a los litigantes a apoyar al Fiscal Anaya y a expulsar a los jueces.

En dicha asamblea se afirmó que el problema actual de la judicatura tiene su origen en la pugna de intereses personales, sin que se haya especificado, quienes son sus actores.

También hubo acusaciones contra el Dr. Anaya en sentido de que estaba acostumbrado a obedecer consignas como le hizo cuando se encontraba de asesor jurídico del Ministerio de Trabajo.

Sin embargo, no todos los que hicieron uso de la palabra fustigaron al Fiscal, pues hubo quienes manifestaron que la actitud del Dr. Anaya era expresión del clamor público ante las inmoralidades.

dades que se cometen a diario, tanto por los jueces, como por el personal subalterno.

Ante los pedidos de solidaridad con la solicitud de destitución del Dr. Anaya formulada por la Corte y jueces, hubo quienes manifestaron que ese respaldo no debería tener carácter general, puesto que no se puede cubrir con el velo de la impunidad los actos ilícitos cometidos en la administración de justicia.

Concluyó la referida asamblea con la decisión de emitir un voto resolutivo respaldando el pedido de destitución del Fiscal.

Es probable que A. Moro continúe como Premier de Italia

ROMA, 22 (AP).- En medio de especulaciones de que Aldo Moro sería el sucesor de su mismo primer Ministro para poner fin a la crisis del gobierno de Italia, Amintore Fanfani se declaró dispuesto a formar parte de un nuevo gabinete.

Fanfani, que renunció como Ministro de Relaciones el mes pasado, hizo saber que el próximo gobierno tendría que ser drásticamente distinto.

Fanfani anunció su posición al reunirse los dirigentes Democráticos en una sesión de emergencia para iluminar aspersiones después de la revuelta que obligó a Moro a renunciar ayer.

Elementos encubiertos del mismo partido ayudaron a derrotar al gobierno de centro-izquierda de Moro votando contra un proyecto de ley para guarderías infantiles en una votación secreta en el Parlamento hace dos días.

Había especulación de que los partidarios de Fanfani, que hace tiempo es el principal competidor de Moro dentro del partido, hicieron la maniobra para ayudar a abrir el camino para el regreso de Fanfani como Primer Ministro.

Fanfani ha sido Primer Ministro cuatro veces y desde su renuncia como Ministro de Relaciones ha estado pudiendo una reorganización total del Gobierno.

Comenzó éxodo de militares rebeldes en Santo Domingo

Santo Domingo, 22 (AP).- Un paso importante hacia la pacificación de este país fue dado hoy con la salida de las principales figuras en el movimiento rebelde dominicano.

Encabezó el grupo de cuatro oficiales rebeldes que salieron al mediodía de hoy a puestos diplomáticos en el extranjero el Coronel Francisco Caamaño Dato, de 33 años. Presidente del régimen rebelde constitucionalista hasta la disolución a principios de septiembre cuando fue instalado el gobierno provisional. El Cnl. Caamaño fue nombrado Agregado Militar en Londres. Los otros tres, y sus nuevos puestos son: Teniente Coronel Manuel Ramón Montes Arache, Comandante del Ejército rebelde, a Ottawa; Teniente Coronel Mario Peña Taveras, miembro del grupo original de jóvenes oficiales que iniciaron la revuelta de abril, a Santiago de Chile; y el Capitán Héctor Lachapelle Díaz, jefe de Estado Mayor de los rebeldes, a Bruselas.



Maurice Couve de Murville, Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, y Pierre Werner, primer ministro de Luxemburgo aparecen en la segunda reunión del consejo de cancilleres europeos. Atrás el retrato del Gran Duque Juan.

EL PRA Y LA JUNTA

"Negó terminantemente que su Partido hubiera tenido algo que ver con la Junta Militar. Dijo que él no se constituyó, de ninguna manera, en asesor de la Junta. Ello, refiriéndose a las acusaciones en sentido de que hubiera participado en la preparación de la convocatoria a elecciones y en la eliminación de la Comisión Investigadora.

"Todos los actos de la Junta Militar -apuntó- son de responsabilidad de ella y consiguientemente, de las Fuerzas Armadas. No creo que haya habido asesores civiles, ya que los jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas tomaron ellos.

(Pasa a la página 7)

Próximos contactos entre el Vaticano y Moscú abren esperanza de paz en Vietnam

CIUDAD DEL VATICANO, 22 (INTER PRESS SERVICE).- Expertos de la diplomacia papal estudian una nota dirigida por el Presidente Podgorny de la Unión Soviética, al Papa Paulo. El Presidente Podgorny, respondió al mensaje que el Papa le envió a fin de año para auspiciar una solución pacífica de la guerra en Vietnam. Contrariamente a lo informado por las agencias de noticias y muchos diarios, resulta que las evaluaciones del Papa sobre la carta de Podgorny son muy positivas. Los expertos de la Santa Sede dedi-

can, además, mucha importancia a un párrafo de la carta del presidente soviético en el cual él se declara favorable a la independencia de Vietnam. Según el Vaticano, ello podría significar que el gobierno de la Unión Soviética se está acercando a la tesis francesa, favorable a una neutralización de Asia Sud-Oriental y a una efectiva independencia de la zona, ya sea respecto a China como a los Estados Unidos.

Resulta que el Vaticano transmitió las informaciones contenidas en la misiva de Podgorny a las demás potencias interesadas en la paz en Vietnam, dándole al documento esa interpretación. Los contactos diplomáticos entre la Santa Sede y el gobierno de la Unión Soviética tendrán un desarrollo importante dentro de algunas semanas, cuando llegue a Roma el ministro de relaciones exteriores soviético, Andrei Gromyko. Se da como cierto que en esta oportunidad el ministro se encontrará con Paulo VI. Algún alto funcionario de la Secretaría de Estado vaticana sostiene que Gromyko hasta vendría a Roma con la misión primera de visitar al Papa. Sería entonces éste el primer encuentro oficial de un representante del gobierno de la U.R.S.S. después de la caída de Krushev- con el Vaticano y, en particular, con el Papa Montini.

Una conversación entre Paulo VI y Gromyko ya se desarrolló con motivo de la visita del Papa a la ONU en octubre último. Fuentes vaticanas insisten en afirmar que la invitación hecha en su momento por el ex-ministro de relaciones exteriores italiano, Prof. Amintore Fanfani, a su colega soviético para que éste último visite Roma, al término de los trabajos de la Asamblea General de las Naciones Unidas, tenía el objeto de favorecer un encuentro a alto nivel diplomático y en función de la paz en el mundo, entre la Santa Sede y el gobierno soviético.

Existe reserva en cuanto a la fecha de llegada de Gromyko. Se dice simplemente que su viaje se realizará dentro de pocas semanas. Pero ya ha sido establecido que Gromyko solicitará ser recibido por el Papa (es decir: la Embajada Soviética en Roma hará tal solicitud mediante el Nuncio Apostólico ante Italia), y la audiencia será concedida.

En realidad todo será preparado de antemano. Gromyko visitará al sumo Pontífice, le expresará las apreciaciones del gobierno de Moscú por las iniciativas vaticanas en favor de la paz. Sucesivamente las conversaciones tocarán temas y problemas más concretos.

En los años anteriores, los contactos directos entre el gobierno de Krushev y el Vaticano de Papa Juan XXIII trajeron algún beneficio para la Iglesia Católica, no tanto en la U.R.S.S. sino en los otros países comunistas de Europa Oriental. En realidad, desde hace mucho tiempo -salvo momentos particulares y por causas no siempre comprensibles y claras- los gobiernos comunistas de Europa Oriental suspendieron totalmente la propaganda en contra el Vaticano, aún manteniendo posiciones polémicas hacia la Iglesia Católica en el interior de sus respectivos países.

En ambientes vaticanos se tiene ahora la certeza de que si el próximo encuentro entre Paulo VI y el Ministro Gromyko arrojará resultados positivos, ello podrá tener muy favorables repercusiones inmediatas también sobre las futuras relaciones entre la Iglesia Católica y los gobiernos comunistas de los países de Europa Oriental.

PAULO VI ORDENO CONSERVAR EL LATIN Y CANTICOS GREGORIANOS EN LOS SEMINARIOS CATOLICOS

CIUDAD DEL VATICANO, 22 (AP).- El Papa Paulo ha dado órdenes para conservar el estudio del latín y el uso de los tradicionales cánticos gregorianos en los seminarios católicos, anunció hoy el Vaticano.

Las órdenes, en forma de "instrucción" de la congregación de seminarios y universidades pontificias del Vaticano aprobada por el Vaticano, dice que:

- El uso de los idiomas vernáculos modernos no debe convertirse en práctica general en desventaja del latín.

- La Iglesia, aunque permite el uso de idiomas vernáculos para reemplazar al latín en la mayor parte de la misa y los sacramentos, no desea que los clérigos abandonen las clases de latín o ignoren al que sigue siendo el lenguaje común de toda la Iglesia.

- Los cánticos litúrgicos proceden principalmente del tesoro de la música gregoriana.

- De acuerdo con las posibilidades de la escuela de cánticos de cada seminario, los cánticos escogidos entre el repertorio de música clásica y moderna deben ser aquellos que en palabra y devoción de tono alaben debidamente a Dios.

- Todos los seminarios deben adquirir conocimientos de la música gregoriana.

- Los seminarios que no tengan escuela de cánticos deben establecer una, dirigida por un experto musical.

Fuentes del Vaticano dijeron que las órdenes fueron dadas para contrarrestar los malos entendimientos que surgen del decreto del Concilio Euménico del Vaticano permitiendo el uso del idioma vernáculos en los servicios religiosos para hacerlos más comprensivos para los fieles modernos.

Aunque el Concilio tomó esa medida como parte de la modernización de la Iglesia, dijeron las fuentes, no lleva la intención de que se debiliten las tradiciones del latín y de la música eclesiástica.

Rebajaron los precios de combustibles en Indonesia

SINGAPUR, 22 (AP).- El gobierno indonesio redujo hoy los precios de gasolina, kerosene y cuotas ferroviarias en un intento por reconstruir la economía del país.

La reducción de precios, según la radio de Yakarta lleva la intención de mostrar que el gobierno está resuelto a terminar con la empeorante situación económica. Ha habido violentas manifestaciones en toda Indonesia durante las últimas dos semanas, protestando por el alza de los precios en los alimentos.

La radio de Yakarta informó también que el jefe del ejército General Suharto, dijo a los estudiantes universitarios que ayudasen al gobierno y al ejército a reconstruir la economía del país "con vistas a obtener la propia independencia".

Inscripciones en el Instituto "Eva Perón"

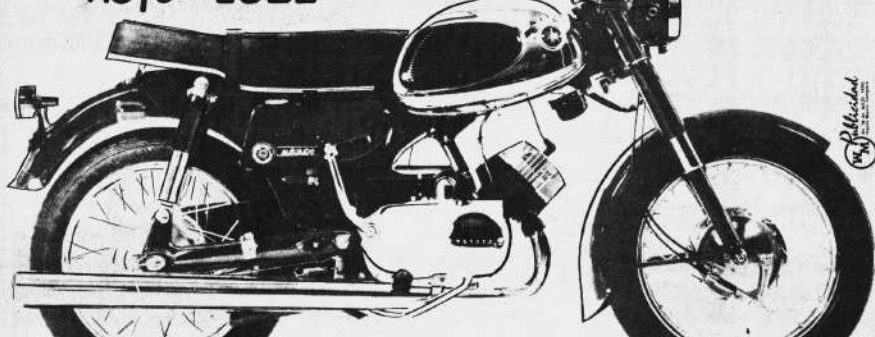
Socabaya 340, 2o. Piso

Sólo para Primer Curso de Secretarías Esteno-Dactilógrafas en dos años y materias sueltas.

Tiene Ud. 1000.- pesos?
LE DAMOS LA IDEA PARA GASTARLOS BIEN:

• AHORA TIENE LA OPORTUNIDAD DE COMPRAR CUALQUIER MODELO DE LA BICAMPEONA MUNDIAL...

YAMAHA
AUTO - LUBE



Y EL SALDO... PAGA COMO QUIERA

Y ASI UD. SOLUCIONA SU PROBLEMA DE MOVILIDAD

VENTAS EN:

TOYOTA BOLIVIANA LTDA.

Y EN SUS AGENCIAS DE TODO EL PAIS



Tres rompehielos de la marina de Estados Unidos actúan conjuntamente para mover un iceberg que obstruía el canal de ingreso a la estación de McMurdo, en la Antártida. La parte visible del iceberg, la que asoma sobre el agua, es sólo la octava parte del total. La fotografía, aunque tomada el 29 de diciembre, fue hecha públicamente (AP Wirephoto)

Gobierno Comunista de Hungría.

PIDE SACRIFICIOS PERSONALES PARA EL EXITO DE LAS REFORMAS ECONOMICAS

VIENA, 22 (AP).- El Partido Comunista gobernante en Hungría se embarcó en una campaña a fondo para inculcar en cada ciudadano la idea que deber hacer sacrificios personales para ayudar al gobierno en sus proyectadas reformas económicas. La idea, explicada por los dirigentes del gobierno y el partido, es que la gente que vive en las ciudades debe abonar más dinero por ciertas materias alimenticias para que los granjeros colectivos que las producen reciban más dinero y obtengan "niveles de vida más altos".

El gobierno admite que la medida ha provocado una reacción pública. Según las versiones aquí de Budapest, los en las enormes plazas de Csepel, llevaron a una manifestación el 9 de enero, testando los aumentos de precios, según se dijo.

Presidente Díaz Ordaz retornó ayer a México

MEXICO, D.F., 22 (AP).- El Presidente Gustavo Díaz Ordaz, regresó hoy a México a las 10.55 AM. (11.55 Est) después de su visita de dos semanas a los seis países de centroamérica.

El avión especial de aeronaves de México que trajo al Presidente directamente de Panamá aterrizó en el aeropuerto internacional en un día soleado y frío.

Miles de personas esperaban, incluyendo a los principales funcionarios del gobierno, de las empresas privadas, diplomáticas y otras personalidades.

Mucho antes de la llegada las avenidas que conducen al aeropuerto estaban llenas de multitudes esperando al Presidente. Al aparecer el Presidente en la puerta del avión la multitud lo aclamó y la banda ejecutó el himno nacional.

El vuelo de Panamá fue de poco más de tres horas. El Presidente, acompañado de su esposa, bajó del avión y permaneció firme mientras escuchaba el himno. Después recorrió las filas de funcionarios y diplomáticos estrechándoles las manos a los acordes de los mariachis y otras bandas de música.

Al fondo, un gran cartel formado con flores daba la bienvenida a Díaz Ordaz. El Presidente y su esposa caminaron hacia su automóvil, que avanzando lentamente entre las avenidas llenas de gente se dirigió hacia el palacio nacional.

PRODUCTORES DEL CAFE EN COLOMBIA PEDIRAN AYUDA AL GOBIERNO MAÑANA

BOGOTA, 22 (AP).- El café, principal fuente de divisas extranjeras para Colombia, se ha convertido en un producto que no compensa las inversiones, y ha colocado a los productores en una difícil situación económica y social, que será expuesta al gobierno en una reunión de emergencia el próximo lunes.

Según fuentes informadas, las deliberaciones se efectuarán en un ambiente de expectación, creado por las declaraciones del "rey del café", Pedro Uribe Mejía, de que está "rogando a Dios que se rompa el pacto cafetalero internacional" y el país se lance a una guerra de precios e invada todos los mercados mundiales.

Colombia es el segundo país productor de café del mundo. Otro tema de discusión será la promesa del Ministro de Hacienda de aumentar en 50 pesos el precio interno del café, que actualmente tiene un valor oficial de 712.50, considerado como no costoso debido a la aspiración del costo de la vida.

Zoltan Komocsi, secretario central del partido en el órgano del partido "badsag", que los aumentos de precios "han ocasionado una situación de desesperación y sorpresa para los productores, que saben que para ellos es un problema". El vicepresidente Fehér, manifestó que la medida es una "abstracción cocción" que causa alguna preocupación.

En Moscú. SE INVESTIGARA LA MUERTE DEL NORTEAMERICANO QUE SE SUICIDO

MOSCÚ, 22 (AP).- El Ministerio del Exterior informó hoy a Estados Unidos que el cadáver de Newcomb Mott será traído a Moscú el lunes para la autopsia. Este anuncio de la Embajada

norteamericana siguió a la demanda de Washington de una completa investigación de la muerte de Mott en un tren-prisión. Los rusos afirman que se suicidó cortándose la garganta en el cuarto de aseo del tren, durante la noche del jueves al viernes.

AVISO DE REMATE

El Dr. Manuel Chávez Portillo, Juez Séptimo de Partido en lo civil, de la Capital etc.

Hace saber que por Decreto de fecha 14 de Enero del presente, se ha señalado el día 27 de este mes, a horas 16 y 30, el verificativo del remate del inmueble situado en la calle Los Andes No. 1322, de esta ciudad, propio del ejecutado Pedro Jiménez y Balbina T. de Jiménez, sobre la base de \$ 15.600 (Pesos bolivianos quince mil seiscientos), por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por MONICA DE SALAZAR contra PEDRO JIMENEZ Y BALBINA TARIFA DE JIMENEZ, sobre cobro de pesos.

Los interesados en la subasta, pueden concurrir el día y hora señalados al Palacio de Justicia en su Tribuna de Remates previo el depósito de ley y para mayores informaciones a la Secretaría del Juzgado.

La Embajada de Estados Unidos dijo que se hallará representada en el acto post-mortem en Moscú. Además que el Viceprimer Ministro de Relaciones Exteriores Vasily V. Kinetsov expresó al Embajador Foy D. Kohler que "un examen médico, incluyendo la autopsia, es exigido por la tradición soviética" y añadió: "Un vocero de la Embajada dijo que Kohler había enviado una nota del gobierno de Estados Unidos diciendo que bajo circunstancias completamente determinadas, el gobierno de Estados Unidos se comprometió a pagar la autopsia, la pena y emoción en los Estados Unidos y de los Estados Unidos y de los Estados Unidos".

QUE ES Cydonia

La Paz, 17 de Enero de 1966.
P.O. del Sr. Juez & O. DE P. en lo Civil.

No se ha aclarado si los funcionarios de la Embajada posibilidad de interrogar a los guardias de Mott o a las personas que lo rodeaban cuando se suicidó.



CELEBRANDO



SIRVIENDO CALIDAD

EN BOLIVIA



AGRADECEMOS SU PREFERENCIA MILES DE TAPAS PREMIADAS CADA UNA CON UN REGALO PARA UD.



**SIN SORTEOS
SIN CUPONES**

Gratis...Miles de premios
para toda la familia



VEA QUE FACIL ES: Busque debajo del corcho de las tapitas de Coca-Cola y Fanta los "Microvales" o la marca con el nombre de su regalo. Venga con su Microvale o Tapita Marcada a la Planta Embotelladora y recoja inmediatamente su premio.

Siga prefiriendo "COCA-COLA" y "FANTA", reclame sus tapitas y obtenga prácticos regalos para su hogar.

fabulosos premios:

PHILIPS HONDA Báltki



VASCAL S. A. NICOLAS ACOSTA No. 556

EMBOTELLADORES AUTORIZADOS

EN FEBRERO SERA ENTREGADO EDIFICIO REMODELADO DE CLINICA FERROVIARIA

Oruro, 22 (PRESENCIA).- Con motivo de conmemorarse un nuevo aniversario de la fecha cívica de Oruro, se librará para uso de los trabajadores ferroviarios el edificio remodelado de la clínica que funciona en ésta. A la ceremonia asistirán autoridades nacionales, figurando entre ellas, el Presidente Ovando Candia, asimismo, altos personeros de la Empresa Nacional de Ferrocarriles.

Luego de cumplirse dicha ceremonia, la Empresa Nacional de Ferrocarriles -por intermedio de su regional en Oruro-, dará curso a la entrega de lotes de terreno en CONAVI, en los mismos que se edificarán las viviendas de los trabajadores carillanos de ésta.

SE DENUNCIAN "EXACCIONES"

Oruro, 21 (PRESENCIA).- Los directivos de la Federación Departamental de Trabajadores Gremiales de Oruro -en nota enviada a la primera autoridad comunal- denuncian que los licitadores de la Aduana Municipal cometen una serie de "atropellos y ultrajes" contra los gremiales. Se indica en la denuncia, que con esos "atropellos no se hace otra cosa que alejar a los proveedores" que se ven obligados a llevar sus productos a otros mercados de consumo.

"A petición de nuestras bases -se expresa- denunciamos a su autoridad las exacciones y atropellos que están cometiendo los subalternos de la Intendencia Municipal. Concretamente, estas exacciones se están efectuando en los mercados urdiendo motivos que no existen y cobrando multas a capricho sin ninguna papeleta valorada".

NUEVA DIRECTIVA BOLIVIANO-ARABE

Oruro, 21 (PRESENCIA).- Se posesionó el nuevo directorio del Centro Cultural Boliviano Árabe. La ceremonia se cumplió en los salones del Club Árabe.

El directorio está conformado en el orden siguiente: Presidente, Sr. Rodolfo Encinas Sandoval; Vice Presidente, Sr. Salvador Aliss Chafn; Secretario General, Dr. Max Balanza Gumiel; Cultura, Sr. Jorge Dipp Mazur; Hacienda, Lic. Rubén Azplazu Velasco; Actas, Sr. Virgilio Fukushima Romero; Asesor Jurídico, Dr. Armando

El PRA solicita reducción de efectivos de las FF. AA.

Oruro, 22 (PRESENCIA).- Los delegados praístas de Oruro a la Conferencia Nacional del P.R.A. a realizarse en ésta, solicitarán que el partido del ex-canciller del régimen del M.N.R., plantease como petición nacional la "reducción de

los efectivos del ejército a 6.000 hombres", asimismo, que el "servicio militar obligatorio sea solamente de 3 meses, por constituir un perjuicio al estudio de la juventud y a la producción nacional".

Por otra parte, los praístas o-rureños formularán la "reposición de los sueldos y salarios de todos los trabajadores" y la "restitución inmediata de los dirigentes y obreros retirados por cuestiones sindicales y políticas sin considerarse sus posiciones ideológicas". Pedirán la "reorganización técnica y administrativa de COMIBOL, sin afectar los intereses económicos de los trabajadores mineros, aplicando la reducción de ítems presupuestados que tiene la planta burocrática de COMIBOL".

La "desaparición del caciquismo político en el campo, principalmente campesino y cancelación de las llamadas ramas", exigirán los praístas o-rureños en el evento nacional del P.R.A.

Con relación a los problemas económicos, sociales y políticos, pedirán que sean solucionados por las vías del "diálogo", asimismo, que sea prohibido "definitivamente el destierro, el confinamiento de dirigentes gremiales y políticos como sistema de gobierno".

Los planteamientos que presentarán están divididos en 2 aspectos: 20 puntos sobre problemas nacionales y 11 puntos sobre aspectos de Oruro.

NUEVAS AUTORIDADES MILITARES EN OROURO

Oruro, 22 (PRESENCIA).- El Coronel Amado Prudencio Fernández asumió el comando de la Segunda División del Ejército Nacional con asiento en Oruro. La nueva autoridad castrense reemplaza al coronel Efraín Guachalla Ibáñez, que ha sido designado Agregado Militar en la Embajada boliviana en el Perú.

Asimismo, el Tenl. Milón López López, fue posesionado en el cargo de Comandante del Regimiento "Camacho". Su anterior comandante, Tenl. Miguel Ibáñez Roca ha sido promovido al Comando del CITE con base en Cochabamba.

FISCAL GENERAL RECOMIENDA A LOS FISCALES DE DISTRITO OBSERVAR RESPONSABILIDAD EN SU OBLIGACION

Sucre, PRESENCIA.- El Fiscal General de la República, Dr. Eustaquio Bilbao Rioja, dirigió una circular a los Fiscales de Distrito del país, recomendando el cumplimiento estricto de sus obligaciones. La circular destaca lo siguiente:

"Anheo vivamente que sus labores se desenvuelvan en la presente gestión, con la mayor eficiencia y dinamismo, en servicio de la sociedad y de las más sagradas y vitales intereses de la Nación, de acuerdo a la Carta Magna vigente y de las leyes sustantivas y vida jurídica del país, en todos los aspectos referentes a las personas, la propiedad, el honor, la libertad, la democracia y el principio de autoridad, esencial para la convivencia pacífica de la ciudadanía, cual corresponde a todo pueblo civilizado que tiene de un estado de derecho".

La misión del Ministerio Público es amplia y allí donde existen comunicaciones a las leyes, debe salir en su defensa, exigiendo el cumplimiento de sus disposiciones; colaborando por otra parte al Poder Judicial de la Nación, para la más rápida administración de justicia en lo administrativo, penal, social, minero y civil, evitando de esta manera

ninguna cualquiera retardación judicial, para que no se atribuya demora alguna al personal de fiscales.

Tratándose de la hacienda pública, los señores fiscales deben ser inexorables para su defensa, obrando con patriotismo y entereza de carácter, en todas las causas en que las autoridades requieran su intervención, la que aun debe manifestarse de oficio, cuando las cuestiones interesan al orden público.

Las causas criminales deben merecer la preferente atención de los señores fiscales, para que la justicia penal sea administrada con la mayor prontitud".

LE ROBA LA BILLETE A V. ANDR

Cochabamba, 22 (PRESENCIA).- El torero Andrés Urdaneta, al asumir la jefatura del MNR y ser presidente, sufrió un atropello durante la billettera durante la que fue objeto de un robo por un grupo de narlos.

Andrade fue pasados a su arribo al Hotel Co. entonces se le sustrajo el robo de billetes.

QUE ES Cydonia ?

El ex-embaajador Washington, cuando ba con el apoyo de los movimientos de ser: Julio Vargas Coll Silva, Felipe Alberto Jaldín, Rodolfo Candia Almaraz y Encarnación

DISCREPANCIAS POLITICAS AUMENTAN LA DIVISION CAMPESINA EN SUCRE

Sucre 22 (PRESENCIA).- El dirigente campesino Patricio Saavedra se encuentra organizando un congreso campesino en la localidad de Yamparáez, pero su antagonista, el dirigente Mariano Romero, que pertenece a la línea del MPC, expresó a, este corresponsal, que no permitirá la realización de dicho congreso. El sábado, los campesinos de la zona vecina a esta Capital, se reunirán en la localidad de Tacos, a 15 kilómetros de Sucre para considerar, este ambiente tenso creado entre los campesinos por el ya nombrado Saavedra a quien se le acusa de ser continuador de la línea del MNR y al mismo tiempo de seguir consignas de René Rocabado Calderón B., de la Confederación de Campesinos conocidos por sus tendencias extremistas. Este afán de dividir al campesinado sucreño

RECLAMAN POR CHUQUISACA

Sucre, 22 PRESENCIA.- En la próxima semana se realizarán manifestaciones en esta capital como actitud de protesta por la desatención del Gobierno a los múltiples problemas de Sucre. Existe un ambiente de tensión.

Este ambiente se debe principalmente a la decisión tomada por la Corporación Boliviana de Fomento de instalar en Cochabamba una fábrica de fibra-cemento.

CBF informó en principio que esa fábrica se instalaría como anexo de la existente en la Capital. Las instituciones cívicas exigen la ampliación de la Fábrica de Sucre cuyo crédito fue concedido por el BID en noviembre pasado. Hasta la fecha no se inició ninguna tarea para esa ampliación.

Miembros del Comité de Intereses de Chuquisaca viajaron a La Paz para discutir esas medidas que atentan contra el progreso del Departamento. Los resultados son aguardados por la ciudadanía para tomar las actitudes que convengan. Las instituciones cívicas se hallan en estado de emergencia.

REESTABLECIDO MONS. MAURER

Sucre, 22 (PRESENCIA). El Arzobispo de Chuquisaca, Mons. Clemente Maurer, se encuentra restablecido de su salud, después de haber sufrido un resfriado sin mayores consecuencias. Anteriormente se dio una falsa alarma en sentido de que Mons. Maurer habría sufrido un síncope cardíaco. El Secretario Privado del Arzobispo dijo que hubo una mala interpretación y que Mons. Maurer se encuentra en vías de restablecimiento para dedicarse a su actividad apostólica.



LONDRES...

LISBOA-MADRID- ROMA-MILAN-BEIRUT FRANKFURT O CUALQUIER PUNTO DE EUROPA

conexiones más directas sólo por VARIG

Mínimo al contado 18 meses crédito

Estudiantes

Consulte a su agente IATA o directamente a

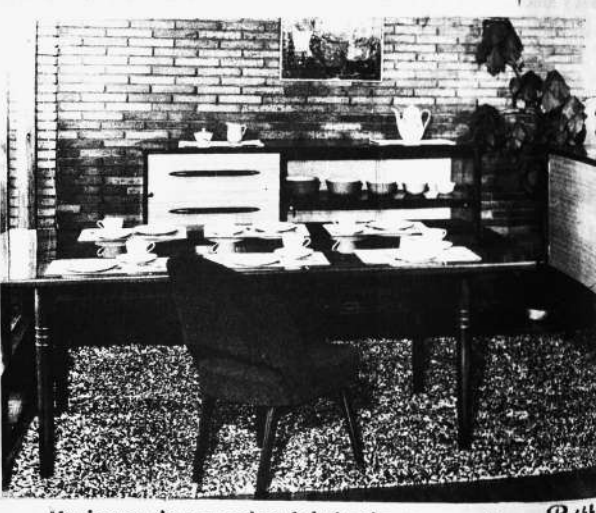


CORREAS EN "V" PIRELLI

CORREAS INDUSTRIALES EN "V" DE TODO TAMAÑO

SEGURIDAD-CALIDAD-RENDIMIENTO

HANSA LTDA. SECCION TECNICA Tels. 25219-128-36-23661



Un juego de comedor fabricado por muebles Bálki

muebles Bálki proyectará la decoración de su casa

- 1.- Como un servicio adicional a nuestra clientela, proyectamos gratis la decoración de cualquier ambiente que se desee.
- 2.- Este servicio, completamente gratuito y sin obligación de compra, incluye la planificación integral del decorado y el estudio del ambiente para determinar el amoblamiento. Recomendamos colores apropiados para la pintura, establecemos la iluminación requerida, y aconsejamos sobre las características de las alfombras, cortinas y objetos decorativos a emplearse.
- 3.- Si fuera necesario, ofrecemos gamos de la ejecución del proyecto, contando con el concurso de especialistas.
- 4.- Visite nuestro Salón de exhibición en la Av. 16 de Julio 1664 - 1668 para obtener más informaciones adicionales. Horario de 9 a 12,30 y 19,30.

FABRICA DE MUEBLES B. Bálki y Av. 16 DE JULIO 1664 1668 TEL. 2 - 4361

MABRA RENOVACION DE DIRECTORES EN EDUCACION RURAL

El lunes saldrá la convocatoria para que el Ministerio de Asuntos Campesinos llame a un concurso de méritos. Los interesados en ocupar las direcciones y jefaturas de distritos de Educación Rural.

Los cargos serán declarados vacantes mientras se verifica el concurso de méritos. El señor Ricardo Rodríguez, Director Nacional de Educación Rural, permanecerá desempeñando funciones.

El próximo tres de febrero se procederá a inaugurar oficialmente el año escolar rural. El Ministro Bernal Escalante anunció el 28 de ese mes se iniciará regularmente las labores escolares rurales en todo el país.



OVANDO CANDIA INAUGURO SISTEMA DE AGUAS POTABLES PARA VIACHA

El Presidente de la Junta Militar inauguró el sistema de aguas potables de la localidad de Viacha, provincia Ingavi de este Departamento, y la construcción de 76 viviendas de interés social para los trabajadores ferroviarios de esa población, en actos cumplidos en la mañana de ayer.

De esa manera, los siete mil seiscientos pobladores de Viacha, podrán contar con el suministro normal del líquido elemento, durante 25 años, en condiciones óptimas. El sistema fue construido en ocho meses, con un costo de 972.910 pesos bolivianos. El 50 por ciento de ese total es aporte de la Alianza para el Progreso. El saldo, de la Alcaldía de Viacha, incluyendo material y mano de obra. Fueron captadas 4 vertientes. Se almacena el agua en un tanque ubicado a 6 kilómetros de Viacha en Vilavil. Desde ahí, la lleva mediante un tubo de 4 pulgadas. Llegan a Viacha 8 litros por segundo, en tiempo normal y en la época de lluvias, dicho volumen sube hasta los 12. Viacha consume, actualmente, 5 litros de agua por segundo. Para dicha captación se removieron 4 mil metros cúbicos de tierra. El tanque tiene capacidad para almacenar 200 metros cúbicos de agua y abastece a Viacha y sus cuatro villas: Bella Vista, San José, San Salvador y Sara. Fue director de Obra el Ing. Enrique Medina.

En la primera fila, frente a la tribuna, Luis Adolfo Siles Salinas, Ricardo Anaya, Franz Ondarza, Germán Vargas, Hugo Scholz, Rolando Kempff Mercado y el Chl. An. Tellería.

El acto fue inaugurado por Jorge Ríos Gamarrá, jefe del P. R.A. Pidió unidad a los delegados en torno a Guevara Arze. Hablaron también representantes del interior del país y de los sectores que componen ese partido. Juraron 13 nuevos militantes, todos ellos profesionales. Tomó el juramento Guevara Arze y emprendió la sesión de los nuevos militantes. El abogado Alberto Bellot San Martín.

Como sub-jefe del Frente de la Revolución Nacional, fue presentado el jefe del Partido Socialista Democrático y candidato a la Vicepresidencia junto con Barrientos, el Dr. Luis Adolfo Siles Salinas, Deseo éxito a la Conferencia. Denunció los propósitos que impulsaron al PRA, MPC, PSD, PIR y ex-combatientes para crear el Frente de la Revolución Nacional. Al mismo tiempo, pidió a los delegados que ratifiquen el ingreso del PRA al Frente de la Revolución Nacional.

GASES Y PUGILATOS

Al promediar el acto de inauguración, dos personas no identificadas arrojaron una bomba de gas lacrimógeno en la calle Comercio, en frente de las puertas del Cine Roxo. Los gases se introdujeron en el local y varios militantes praitistas persiguieron a dos personas que se presumía eran las autoras del atentado. Los golpearon entre mujeres y hombres. Hasta que éstos, protestando su inocencia, lograron huir. Los que realmente cometieron el atentado, habían pasado inadvertidos. Edo. hecho determinó que los ánimos se caldearan y, a partir de ese momento, en las puertas del local se colocaron varios militantes del PRA que controlaban estrictamente a los que deseaban ingresar. Varios transeúntes, inclusive, fueron requisados. En la calle Comercio, los efectos de los gases molestaban a los transeúntes.

FARMACIA COPACABANA

Comunicamos a nuestra antigua y distinguida clientela que después de prolongada ausencia en Europa, reabrimos la Farmacia Copacabana, en nuestra local de la Avda. Ecuador No. 5, donde tendremos el agrado de atender esmeradamente al público. Comunicamos igualmente, que no tenemos ingerencia alguna en las obligaciones ni acreencias de la Sra. Mireya Busti de Moscoso.

Mercedes G. de Rivera

HERTZOG PROPUGNA PARA ELECCIONES UN BNOMIO MILITAR - FALANGISTA

El ex-Presidente Enrique Hertzog Garzañal propugna un candidato militar que represente a las Fuerzas Armadas en las próximas elecciones y una mayoría camarál integrada por Falange Socialista Boliviana, partido que también estaría representado en el binomio presidencial. Este criterio, sostenido por el Dr. Hertzog, según expresa, representa el homenaje que debe al pueblo a Falange por su sacrificada lucha de doce años contra la tiranía del MNR, pero condiciona ese apoyo a la orientación política que dé el falangismo en su alineamiento táctico frente al PRIN y al MNR, agrupaciones con cuyo marxismo no puede transigir Hertzog, según propia declaración.

La opinión del ex-mandatarío está contenida en una nota que ha dirigido desde Buenos Aires al Jefe-Delegado del PURS, Constantino Corrión, a propósito de la convocatoria a elecciones y una vez recuperado del síncope cardíaco que sufrió cuando se aprestaba a abordar una aeronave que lo traería de retorno a Bolivia.

Enrique Hertzog, según se informó en su casa de La Paz, se encuentra fuera de peligro pero sometido a tratamiento médico que se prolongará aún por algún tiempo tal vez algunos meses según señala él mismo en su carta.

CONVENCION DEL PURS

Enrique Hertzog, al señalar el largo tratamiento a que está sometido y las recomendaciones de reposo dadas por sus médicos, insta al Jefe-Delegado del PURS a reunir una Convención de su partido en La Paz "para asumir las responsabilidades que demandan al partido los acontecimientos políticos que habrán de desarrollarse en el curso de los próximos meses". Juzga que el PURS debe definir una actitud frente a la opción política que, sin alternativa, se ha planteado a la ciudadanía: por un lado el Frente de la Revolución Nacional "integrado en extraños simbiosis, por un partido comunista vergonzante y, por otro lado, las fuerzas que combaten la postulación del Gral. Barrientos".

Agrega que frente a esta situación la gran masa ciudadana desorientada, sin rumbo y sin fe, anuncia que si por su enfermedad no pudiera hacerse presente en la convención purista, como Jefe de ese partido enviará su mensaje-informe. Pero advierte que lo importante es elegir a las nuevas autoridades y proclamar una moderna plataforma política, sin menoscabo del programa y principios del partido.

POSICION POLITICA

A modo de recomendaciones, el Dr. Hertzog recuerda que el PURS fue el primer partido que propició la candidatura del Gral.

TECNICOS AERONAUTICOS SOLICITAN EDIFICIO "OTERO" PARA SEDE SOCIAL

Las Asociaciones de Técnicos Aeronáuticos y de Pilotos Civiles han enviado un memorial al Presidente de la Junta Militar, Gral. Alfredo Ovando Candia, solicitándole la entrega del actual edificio "Otero" para convertirlo en su sede social.

La nota la firmaron Justo Alba Medas y Humberto Morales, Presidente y Vice-Presidente de la Asociación de Técnicos Aeronáuticos, y Raúl Quiroga y Alfredo Gonzales, Presidente y Vice-Presidente de la Asociación Nacional de Pilotos Civiles, además de representantes de las otras organizaciones. El memorial comienza por señalar que dado el afán progresista que demuestra el personal aeronáutico, requiere de una sede social donde proyectar instalar salones de conferencia y de capacitación aeronáutica, habitaciones destinadas al recreo y hospedaje de tripulantes, biblioteca y un lugar para que se pueda velar la memoria de aquellos técnicos que ofrendaron su vida en el cumplimiento del deber.

Los peticionarios afirman ser Pilotos de Transportes de Línea Aérea, Pilotos Comerciales de Primera, Pilotos Comerciales, Pilotos Privados, Técnicos Mecánicos en Motores y Aeronaves, Radioparadores, Radiotécnicos Aeronáuticos, Oficiales de Operaciones Aéreas, Controladores de Tránsito Aéreo Meteorólogos y

REESTRUCTURACION DE HOSPITALES EN ORURO

El Presidente de las comisiones que nombró el Ministerio de Salud para estudiar la reestructuración y racionalización de los servicios de salud, Dr. Gregorio Mendizábal, retornó del interior para informar de los resultados obtenidos por la comisión que viajó a la ciudad de Oruro.

Con el Director de Sanidad de esa región y los miembros de la Confederación de Médicos, hizo aprobar el esquema de reestructuración de los servicios con la creación de dependencias técnicas, tales como enfermería, enfermería sanitaria y educación sanitaria.

El esquema contempla también la extensión de servicios hospitalarios a tres unidades del campo rural: Huayllamarca, Corque y Huachacalla. Se instalarán dos puestos sanitarios en Sabaya y Curahuara de Carangas.

DECRETO DE INCOMPATIBILIDADES

El Ministerio de Salud está aplicando el decreto de incompatibilidades para conseguir la reestructuración y racionalización de los servicios hospitalarios. De acuerdo con esa determinación los médicos están cumpliendo sus labores y horarios de tres horas según la reglamentación, un médico no puede desempeñar funciones en más de una dependencia estatal.

CAMPAÑA CONTRA LA TUBERCULOSIS

La Campaña Nacional contra la

René Barrientos Ortuño a la Presidencia, como un homenaje a las FF.AA. que hicieron posible el derrocamiento de Paz Estenssoro y de casi cuatro años de dictadura movimientista. "Ahora mismo -señala-, creo que la candidatura de un militar que represente auténticamente al Ejército como institución nacional y no como una parcialidad, es una necesidad en la dinámica política".

Juzga, igualmente, que la solución ideal sería un binomio presidencial y una mayoría camarál integrada por Falange Socialista Boliviana. "No sólo por ser el partido que muestra una evidente polarización de la ciudadanía, sino también por razón de su lucha en estos largos años de sacrificio y heroísmo". Añade que el PURS mantuvo una vigorosa lucha contra el despotismo del MNR y que ahora puede hacer ese homenaje a Falange, al sacrificio de su Jefe Oscar Uzuaga de la Vega y al sacrificio de las juventudes inmoladas en los campos de concentración, Terebinto, Cuartel Sucre y en las guerrillas de Alto Paragay y Apolo.

CONDICIONES

Hertzog, en su nota, expresa la convicción de que FSB debió ser llamada desde un primer momento para buscar rumbos y derroteros que salven a la República de los peligros que la amenazan. "El desmoronamiento no es el menor el regreso del MNR y la consiguiente dominación comunista. Atribuye a la miopía política o a los apettos de los consejeros gubernamentales el rechazo de los ofrecimientos de FSB para constituir un gobierno de cuatro años con las fuerzas militares.

Señala que planteadas así las cosas, es difícil anticipar cuál debe ser la posición del PURS en la próxima contienda electoral dependiendo todo "del alineamiento táctico que adopte. Faltan frente al PRIN y al MNR, agrupaciones con cuyo marxismo no podemos transigir". Advierte también que el PURS debe ser inflexible para que Barrientos renuncie a toda ingerencia en la Junta Militar, y a su condición de miembro activo del PRIN y al MNR, además la posición de su partido contra todo prófugo.

ELECCIONES MUNICIPALES

Hertzog se pronuncia, asimismo, porque el PURS intervenga en elecciones con listas propias de senadores y diputados, como partido o integrando una coalición con partidos. Lamenta que la Junta Militar, como paso previo a la constitucionalización del país, no hubiera llamado a elecciones municipales. Sugiere que se planteen este punto a las autoridades, y a las agrupaciones políticas, por las FF.AA. Señala que el gobierno comunal es la más viva expresión de una sincera democracia y porque es prueba básica para medir el caudal electoral.

a los intereses del Estado y por tanto se ordene la tramitación de la declaratoria de la respectiva expropiación. Para ello el personal de Aeronáutica Civil se compromete a cancelar el valor de la tasación. El memorial expresa que el Presidente de la Junta Militar haga suyo este pedido de cientos de trabajadores aeronáuticos.

CLAUSUROSE MUESTRA DE ESCULTURA

Clausuróse ayer la muestra de tallas en madera del artista cruceño Marcelo Calla. En declaraciones a PRESENCIA, Calla manifestó su agradecimiento al público paceño por la acogida que le brindara, como también a las autoridades que hicieron posible su presentación en esta ciudad. El joven artista cruceño permanecerá unos días más en La Paz.

Marcelo Calla presentó, durante cinco días, veinte tallas en maderas que abundan en el oriente boliviano, como la maza y el ocoño. Su obra fue elogiada por la crítica que ve en este joven artista toda una promesa para el arte nacional.

SEÑORES ODONTOLOGOS

LABORATORIOS "CROMO-DENTAL-LA PAZ"

El más completo y moderno al servicio de todos los profesionales de la República en: Removibles "Duralloy" y prótesis en general.

Precisión Garantía y Prontitud

Indaburo 1330 Telf. 24493 Casilla 2761

TALADROS INDUSTRIALES BOSCH

EN ACERO
HASTA 1/2"
DE 110 y
220 VOLTIOS

PRODUCTOS BOSCH
SIMBOLOS DE CALIDAD
EN EL MUNDO ENTERO

GARANTIZAMOS REPUESTOS Y SERVICIO

HANSA LTDA.

SECCION TECNICA
Tels. 25219-12836-23661

EL CENTENARIO DE...

tiene de la Pág. 5)

se rectifica líneas abajo cuando se: "La D.C. surge como única alternativa capaz de superar la crisis y los errores del capitalismo individualista liberal, y su consecuencia, el CAPITALISMO ESTADAL COMUNISTA".

Independientemente de las rigurosas doctrinas políticas, el pensamiento político del mundo occidental aparece cada vez más impregnado de cierto pragmatismo, entendiendo esta palabra como la capacidad de encontrar los medios

más adecuados y realistas para llegar al fin que proclama toda doctrina política: el bienestar del hombre. La Democracia Cristiana parece haber captado muy bien esta evidencia: de ahí su gran éxito en Europa y su prueba de fuego en Chile. En ambos casos va dejando de lado dogmas y utopías.

La parte que podríamos calificar de "práctica" en el libro del doctor Miguel es la referente al estudio de los problemas del subdesarrollo, y que constituye la parte más interesante y novedosa de la obra.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

AVISO

Se comunica a las Firmas comerciales legalmente inscritas en esta capital, que se prorroga el plazo de presentación de propuestas correspondientes a la Convocatoria No. 12 (Máquinas de Contabilidad), hasta el día 14 de febrero próximo, a hrs. 17:30.

Departamento de Adquisiciones

VIVIENDAS PARA FERROVIARIOS

Con motivo del Día del Ferroviario fue colocada la primera piedra fundamental de 400 viviendas destinadas a trabajadores ferroviarios de Oruro y que serán construidas por la Cooperativa Pro-Vivienda Barata Ferroviaria de esa ciudad.

Los terrenos de estas viviendas han sido cedidos a bajo precio por la Empresa Nacional de Ferrocarriles que dirigen los Ingenieros Gustavo Méndez y Armando Murillo.

El sistema será el de autoconstrucción, mediante el cual el cooperativista trabajará durante diez horas semanales en la construcción de la vivienda. La financiación de esta importante obra social ha sido concretada a través de CONAVI y el BID.

Se informó a la prensa que la Cooperativa de Ferroviarios de Oruro es la primera institución en el país que inicia una obra de esta naturaleza y tiene el objetivo de solucionar el difícil problema de la vivienda, para una apreciable cantidad de trabajadores ferroviarios.

La Empresa Nacional de Ferrocarriles ha dispuesto prestar la cooperación efectiva a la construcción de estas 400 viviendas, con la dotación de suficiente piedra y el transporte de todo el material requerido.

Finalmente se informó a los periodistas que la Empresa Nacional de Ferrocarriles, tanto en la ciudad de La Paz como en lugares colindantes con las vías ferroviarias, está loteando terrenos para entregarlos en futura ocasión a los trabajadores del riel.



En la Iglesia de Nuestra Señora de los Remedios fue bendecido anoche el enlace matrimonial de la señorita Nancy Chavarria Morales con el Teniente de Ejército Marino Lezzana Vaca.

Israel auspiciará un curso de cooperativismo en Sucre

Sucre, 22 (PRESENCIA).- El Dr. Gastón Urriolagoitia V. representante de la OEA en Bolivia, informó que conjuntamente la Dirección de Cooperativas, la Universidad de Sucre, Real y Pontificia de San Francisco Xavier de Chuquisaca, el Gobierno de Israel y la Organización de Estados Americanos, escalarán a un curso móvil tan auspiciado un curso móvil "Israel" sobre Administración de empresas cooperativas agrícolas, evento que se llevará a cabo en la ciudad de Sucre del 27 de Julio al 31 de Julio de 1966.

"Este curso, cuyo anuncio fue efectuado ya en esta capital, contribuirá al avance del cooperativismo y más aún por su carácter internacional y por la selección de los alumnos participantes en razón de las proyecciones existentes" dijo un destacado miembro de la Dirección Nacional de Cooperativas cuando comentó sobre el asunto.

OBJETIVOS

Este importante curso, al que asistirán de 30 a 35 alumnos, tiene de a proveer a los participantes de una educación integral sobre la empresa cooperativa agrícola, fuera de formar cuadros de dirección para las empresas cooperativas con el fin de lograr su perfeccionamiento y expansión. El curso estará dividido en tres partes: Se estudiará el Desarrollo Económico y Social de Bolivia, la agricultura, la comunidad, los cooperativos, etc. para luego realizar los estudios de casos de cooperativas y los estudios de campo. Y la tercera parte, el análisis de los proyectos cooperativos agropecuarios y los métodos de análisis durante el curso. Finalmente, se este importante curso intervendrán literarios, directores, promotores de cooperativas, funcionarios de la Dirección Nacional de Cooperativas, los ministros de Agricultura, Guardas Nacionales, y las autoridades de Chuquisaca, Sucre y Tarija, que patrocinan a los alumnos.

ACADEMIA PROFESIONAL ROOSEVELT

Av. Pando N° 286 y Av. América N° 289

PROMOCION 1965

El 15 de Diciembre de 1965 nos hemos complacido en otorgar diplomas a un grupo de señoritas en curso de CORTE Y CONFECCION.



Lia Calvo M., Mercedes Pérez, Julia Morales G., Julia Coronel A.



Nicolasa Mendoza M., Rosario Olivares R., Mery Suárez, Graciela Padilla



Gladys Velásquez

Las nuevas profesionales han rendido los exámenes finales con mucho éxito bajo la dirección de la distinguida profesora Carmela Velasco.

UN MOMENTO

Turistas y hombres de Empresa de Bolivia y Argentina

"EL CORTIJO"

RESIDENCIAL DE LUJO EN LA FRONTERA

VILLAZON

Cuenta con una hermosa pileta de NATACION, habitaciones con todo confort y duchas con agua caliente a toda hora. Repostería Nacional e Internacional. Cabaña de discoteca para sus momentos de descanso.

Proporciona amplia información del turismo nacional.

VILLAZON: Calle 20 de Mayo 560. Frente a Edif. de Correos.

LLANTAS Y BATERIAS "COOPER"



Las mejores llantas y baterías que se fabrican en los Estados Unidos a precios que no admiten competencia.

CONSULTENOS ANTES DE COMPRAR

BOLIMPORT LTDA.

Av. Montes 630

Casilla 1738

Teléfono 10423

Su camisa "FAVORITA"

UNA VERDADERA PRENDA DE LUJO, MODA Y CALIDAD

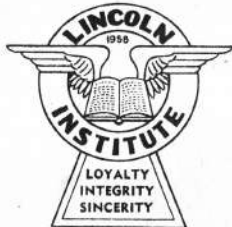


Unico Lugar de Ventas "LA FAVORITA" Potosí 1056

(Diurno y Vespertino)
LOS CURSOS

Inglés Intensivo
Inglés Comercial
Inglés Correspondencia
Inglés Traducción
Inglés Shorthand
Inglés Dactilografía
Contabilidad - Teneduría
Oficinas

Moderno plan de laboratorio en la enseñanza del Inglés Comercial y Shorthand. Servicio de enseñanza y orientación gratuita.



Elemental - Intermedio - Avanzado
y Correspondencia en Inglés

para BACHILLERES y OFICINISTAS

Cursos para niños por las tardes. Servicio de té incluido

Servicio de grabadoras y laboratorio. Selección plantel de profesores especializados.

Inscripciones y prospectos en Capitán Ravelo 2066. Tel. 24028 (detrás de la Universidad)

BODA LOPEZ - MONROY



La Paz, 19 con Misa de Esponsales ha sido bendecido el matrimonio de la Sra. Carmela López Zambrana y del Sr. Fernando Monroy en el Templo de Nuestra Señora de Remedios.

Los Padrinos del religioso por parte de la novia, el Dr. Carlos Arce y la Sra. Aurora Zambrana con los testigos Tcnl. Germán Arce, Sr. Jaime Samdi y Humberto Pacheco, y por parte del novio, Sr. Adán Almanza y Sra. Leonor López de Almanza con los testigos, Sres. Alexander Tomsky, Reynaldo Romay, Enrique Peñaranda y Mario Ferrel.

Los padrinos del Religioso por parte del novio, Sr. Claudio Monroy M. y Sra. Tula Arroyo de Monroy, con los testigos, Mayor Jaime Daza, Sres. Mario Camacho, Manuel Peñaranda y Roger Levy, y los padrinos del Civil: Sr. Mario Villarejos Monroy y Sra. Olga Terrazas Villarejos, con los testigos Sr. Alfredo Kuser, Dr. Gerardo Céspedes, y Sres. René Salazar y Eduardo Zambrana.

Los padrinos de Velo: Sra. Leticia Monroy de Peñaranda y Sras. Graciela Monroy Arce.

Los padrinos de Bouquet: Sras. Doris M. de Hoz de Vila, Sara S. de Marín y Sra. Gloria Rorive.

Los padrinos de Altar: Sras. Doris Daza, Nela Daza, Teresa Rivera y Genia Bustillos.

Los padrinos de Torta: Sras. Chepa Arroyo, Marija de Monroy, Alicia Bascope, Carmela de Samdi, Noemí de Monje, Marilu de Levy, y de Asín y Sras. Carmela Valtuena, Consuelo Coronel, Sofía Arce, Raib Herrera, Silvia Fuentes, Mabel Peñaranda y Rosario Arce. Los padrinos de Graciela, Virginia y Teresita Peñaranda Monroy, y los padrinos de Aros: Magali y Fernando Almanza López.

Sociales

EN HONOR DEL CANCELIER.

El Representante de la Organización de Estados Americanos Dr. Gastón Urriolagotia ofreció anoche una cena en honor del Canciller de la República Coronel Joaquín Zeneno Anaya y su esposa señora Leonor Sejas de Zenteno.

EMBAJADA DE ESPAÑA.

Preparan viaje a Madrid el Embajador de España señor Luis Arroyo y Aznar y su esposa señora Julia de Arroyo.

EMBAJADA DEL JAPON.

Procedente de Tokio, llegó el jueves el nuevo Embajador del Japón señor Ken Usui acompañado de su familia.

CLUB DE LA PAZ.

Los socios del Club de La Paz, se reunirán hoy en almuerzo criollo, con motivo de celebrar la fiesta de Alasita.



Hoy cumple 1 año la niña Elizabeth Gutierrez Quiroga. Con este motivo sus padres ofrecen un té a sus pequeñas relaciones.

REUNIONES.

El miércoles próximo la señora Adriana de Peró ofrecerá un té-rummy en su residencia de Miraflores.

Mañana agasajará con un té a sus amigas la señora Martha Vargas de Castellanos.

Despidiendo al señor René Pacheco Arana y su esposa señora Julia Urquidí de Pacheco ofrecieron una cena anoche los esposos señor Jaime Guzmán y señora Beatriz Alberdi de Guzmán.

La señora Renate Sickinger de Apton ofreció, una cena el viernes a un grupo de sus relaciones y amigos.

CUMPLEAÑOS.

Celebrando el cumpleaños de la señora Encarnación Salcedo de Arce, los esposos Arce Alcobá-Salcedo ofrecieron un cocktail anoche.

Mañana recuerda su aniversario natal la señora María Paz Gottia, con este motivo será agasajada por sus amigas.

MATRIMONIOS

Con la visita de estilo quedó formalizado el compromiso matrimonial de la Srta. Hortensia Estrada González con el Sr. Miguel Ibáñez Negrete, la boda se realizará en breve.



Resultó muy animado el cocktail ofrecido antevueco por el Dr. Hugo Alfonso Salomón en honor del señor Alberto Braun, Jefe Regional de la France Press. En la foto un aspecto de la reunión.

INSTITUTO DE EDUCACION FAMILIAR

Guerrilleros Lanza 30, Miraflores, Telf. 23987

Quedan abiertas las inscripciones hasta el 30

De 10 a 12 horas

De 3 a 6 horas de la tarde

Condición de Admisión: Bachillerato.

TRIUNFO DE KODAK... CAMARAS DE CINE INSTAMATIC



Abra... coloque... filme



Kodak presenta el adelanto más revolucionario en cine familiar.

Un nuevo tipo de cámara de cine que se carga al instante, automáticamente. Un nuevo tipo de película que da claridad y precisión jamás alcanzadas. Un nuevo tipo de proyector que permite disfrutar las películas de siete maneras distintas. Todo lo que hay que hacer es colocar el Cargador KODAPAK de Cine en la Cámara KODAK INSTAMATIC y ya filmar un rollo completo de película en brillantes colores! Ya no hay que enrollar la película. No hay que darle cuerda a la cámara, ni darle vuelta al cargador. ¡Usted no toca la película! ¡Y en la pantalla, tiene usted imágenes que son lo más próximo a la realidad misma!

PELICULAS

Kodak

CAMARAS



KODAK REVOLUCIONA LA CAMARA DE CINE. ¡La más económica es la nueva Cámara de Cine KODAK INSTAMATIC M2! Se carga automáticamente, como todas las cámaras de cine INSTAMATIC. No hay que enrollar la película, un motor eléctrico la avanza automáticamente.

La nueva Cámara de Cine KODAK INSTAMATIC M4 (no ilustrada) tiene las mismas características, más el moderno control de exposición que mide la luz y ajusta los lentes automáticamente.



KODAK REVOLUCIONA LA PELICULA. LA PELICULA. El área fotográfica es 50% más grande, para filmar mejor y más nitidamente. El Cargador KODAPAK viene ya provisto con la película KODACHROME II mejorada en el nuevo formato Super 8, que puede pasarse sólo en proyectores del tipo Super 8.



KODAK REVOLUCIONA EL PROYECTOR. El nuevo Proyector KODAK INSTAMATIC M50, de bajo precio, enrolla la película automáticamente, con un simple botón de control. El Proyector M60 (no ilustrado), enrolla y reenrolla la película automáticamente. Viene con estuche integrado.

SU CENTRO FOTOGRAFICO **CASA - KAVLIN S.A.** POTOSI 1130

BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA

LIQUIDACION EXISTENCIAS DE ALMACENES

La supresión total de sus actividades de banca comercial, el Banco Agrícola de Bolivia liquida sus existencias de almacenes y ofrece, a precios de costo, los siguientes artículos:
Armaduras: Aguinches (hozas), hachas de 4 1/2 Lbs., Mangos para palas, Rejas de acero para arado.
Herramientas: Vicia Villosa, Kentucky Fescue, Orchard Grass, Alfalfa Ranger.
Materiales: Alambre galvanizado No. 16.
Productos Químicos: Niazanol Bayer, Hormiguita Marino, Azufre humedecible y super ventilado.
Elementos de Avicultura y Apicultura: Conchilla de mar, etc.

Oficinas: Edificio Cadeja, planta baja, Sección Almacenes (Es-Grau).

La Paz, 21 de enero de 1966.

"PANAMERICAN INSTITUTE"

(TOTALMENTE REORGANIZADO CON NUEVA DIRECCION) PENSIONES LAS MISMAS DEL AÑO PASADO.

Se el agrado de ofrecer a Ud. para el presente año lectivo sus cursos de:
INGLES. Acorde al Plan especial.
BIBLIOTECARIA. Diurno y Vespertino (completos). Clases profundas de materias instrumentales (Física, Química, Matemáticas, Estadística, Comercio, Secretariado Comercial y materias sueltas).

INGLES INTENSIVO EN TODAS SUS SECCIONES. Planta seleccionada de profesores normalistas.

El Instituto tiene en su amplio local propio, situado en Av. Iturralde, un restaurante con cocina profesional, reservando tiempo su matrícula. Plazas limitadas.

AVISOS CLASIFICADOS

DEPARTAMENTOS
OFICINAS LOCALES TIENDAS

ALQUILO
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Alquiler de habitaciones, baño con muebles a \$1.350. Sopocachi.

ANTICRETICO
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticretico de departamento tres habitaciones, dependencia, Muebles por \$35.00.

DEPARTAMENTO
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticretico de departamento tres habitaciones, cocina servicio por \$8.12.000. Entrega 15 días.

DOS HABITACIONES
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticretico de habitaciones cocina, baño independiente Sopocachi por \$2.000.

TRES HABITACIONES
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Alquiler tres habitaciones, cocina 750.

EN MIRAFLORES
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Alquiler una habitación Miraflores con muebles por \$60. Telf. y baño.

OFREZCO
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticretico de tres habitaciones, cocina, baño. Ofrezco por \$20.000. Otros de habitaciones, cocina, baño por \$2.000.

UNA HABITACION
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticretico una habitación, Miraflores, por \$2.500.

EN ALQUILER
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Alquiler de habitaciones, cocina, baño, por \$500. Mensual.

HABITACIONES EN ALQUILER
Se necesitan habitaciones en alquiler para estudiantes procedentes del interior de la República, con preferencia en barrios próximos a la Universidad y a la Facultad de Medicina en el Barrio de Miraflores. Referencias en el Departamento de Bienestar social de la Universidad.

SE NECESITA
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Necesita contrato anticretico departamentos, casas, habitaciones, tiendas cualquier zona.

DEPOSITO
Busco, Zona San Pedro o adyacentes. Referencias: teléfono 20094.

SE ALQUILA
Garaje detrás Estadio Hernando Siles. Referencias: teléfono 21508

ANTICRETICO
Pago dólares americanos 3.500 por departamento cómodo. Aspirador o primera cocina, adyacente. Referencias: teléfono 25848. Horas 8 a 10 a.m.

NECESITO
Departamento o piezas sueltas en cualquier zona de la ciudad. Referencias: Comerciales "Siete Mares", oficina N° 5. Teléfono 10549.

COMERCIAL "LA UNICA"
Ofrecemos en venta anticretico, por \$8 4.000, tres piezas en Villa Victoria final Toledo.

TIENDA
Céntrica, con traslante y depósito. Alquiler. Comercial "LA PAZ". Yanacocha 428.

VENDEMOS GARAJE
450m2 con garaje, habitaciones, tienda. Costa Rica. Otras casas, lotes. Colón 705.

ANTICRETICO
Doy dólares por departamento pequeño. Preferible amoblado. Teléfono 11032.

VENDO
Pequeño departamento en Villa San Antonio, con superficie de 775 metros de terreno, agua propia, colectivo N° 9 a la puerta, por \$8 65.000. Referencias: altos "Siete Mares", oficina N° 5, teléfono 10549.

DOY HABITACION
Con derecho a baño, en depósito. Referencias: teléfono 21041.

Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO

Llame al 10460 o al 11125.

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA (\$b 0.20)

El importe será cobrado en su domicilio.

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina, o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.

La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

NECESITO CASA
Contrato anticretico, opción compra. Que conste un departamento, tres dormitorios. Preferible Sopocachi. Entrego dólares acuerdo comodidad. Referencias: teléfono 20514.

VENDO CASA
14.000 \$us en Obras, calle 13. final. Atrás Clínica Americana. Señor Zúñiga.

VENDO CASA
Veinte piezas. Juntanilla Zúñiga 145. Entrega inmediata. \$b 96.000.- sobre 323 m2. Referencias misma casa.

ANTICRETICO
Ofrecemos dos residencias confortables. Sopocachi, Miraflores 10.000.- y 7.000.- dólares. Comercio 926 altos Bufe Rooba do.

COMPRO
Casa, terreno, pago al contado. Teléfono 22322.

CASA
Vendo Miraflores, calle Paraguay "LA DILIGENTE", Bolívar 597, frente Contraloría. Oficina 5.

VENDEMOS
Lotes desde 14 el metro, en diferentes zonas. Colón 705.-

TERRENOS Y PROPIEDADES

SE COMPRA
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compra terrenos cualquier zona pago al contado, recibo comisión.

VENDO TERRENO
210 m2. Villa Copacabana, ocasión. Referencias: teléfono 20298

EN VENTA
Vendo terreno 480 m2. en Sopocachi. Referencias: altos "Siete Mares", oficina N° 5. Teléfono 10549.

VENDO MANZANO
De 10.000 metros de superficie en zona urbanizada de El Alto de La Paz. Referencias: altos "Siete Mares", oficina N° 5, teléfono 10549.

VENDO
Terrenos, Alto La Paz, hasta 50 mil metros zona urbanizada. Referencias: Altos "Siete Mares", Oficina N° 5.

VENDO TERRENO
Avenida La Bandera 1494. Referencias: teléfono 20847.

TERRENO
Dos frentes, trescientos metros, vendo, Miraflores, "LA DILIGENTE", Bolívar 597. Frente Contraloría, oficina 5.

VENDEMOS
Lotes desde 14 el metro, en diferentes zonas. Colón 705.-

TERRENOS
Se compra terreno desde 200 a 600 m2, preferentemente en Sopocachi o Miraflores. Teléfonos 11712 - 27354.

OCCASION
Se vende lote 200 m2 con 4 habitaciones. Calle Cuba entre Segunda Costa Rica, frente al número 720. Preguntar por Pepe.

REGALO LOTES
Desde 100 m2, en paradas 15, Tembladrián. Agua y luz, \$b 11 m2. 20 de Octubre 1987.

OBRAJES
Terreno 200 metros vendese. Teléfono 10997.

VEHICULOS

PLYMOUTH CUPE
Modelo 1955. Perfectas condiciones. Vendo. Ref. Avenida Uruguay 340, interior. Telf. 2494.

COMEDORES Y ENCHAPADOS
dormitorios y living. Facultades Almirante Grau 1306 esquina.

MUEBLES "SANSON"
Créditos a 3, 6, 9 y 12 meses. Cajas \$b 395. Mesitas \$b 140. Roperos \$b 750. 20 de Octubre 1987.

BILLAS BILLARES
Vendo mesas de billar, flamantes con fondo de mármol. Rodríguez 369 altos.

MUEBLES
Vendo juegos de living a 760 pesos bolivianos. Tumusla 492 interior.

LIVING FRANCES
\$b. 150.000.- Americano. Tapiz importado, \$b. 150.000.- Tumusla 492.

COMPRO
Juegos de living y comedor, modernos. Referencias: teléfono 12198.

ALQUILO O VENDO
600 sillitas plegables, especial bailes de Carnaval. Dirigirse calle 1666.

LIBROS Y REVISTAS

VENDO
"La Paz. Su cuarto Centenario". Indaburo 1037.

VENDO
"Comentarios Reales Conquista del Perú" de 1614. Indaburo 1037.

LEGISLACION DEL TRABAJO
Tomo V.- Por MANUEL JOSE RIOS.- Folleto útil para consulta de empleados, obreros, profesionales y abogados. Edición limitada. Adquiera Ud. su ejemplar.

CONOZCA LA VIDA DE MUJERES BOLIVIANAS NOTABLES EN:

FOTOACABADO EN 24 HORAS
Almacenes "LA SUIZA". América 183.

MOTOR GENERADOR
"MERCURY", corriente alterna 110 v. 2 1/2 KW. Buenas condiciones. Precio ocasión. Comercio 943, altos.

SE VENDE
Batidora, exprimidora y otros. Referencias: México N° 1485. Segundo piso.

PEPITA CACAO
Compramos \$b 400 quintal. Fábrica Chocolates BENL Villa Copacabana.

BOTE DE GOMA
Se vende bote alemán para dos personas, con siete cámaras y 4 remos. Referencias: teléfono 24227.

CORCHOS
Para botellas. Cilíndricos y cónicos. Llegó nueva partida a los precios más bajos de plaza. MANUEL "FLORES MATOS". Av. Mariscal Santa Cruz N° 1314 Telf. 28149, La Paz.

BALCON FRIGORIFICO
Estantera metálica. Balanza de agua. Medicamentos para aves. Mezclador de raciones. VENDO. Hotel Sucre, cuarto 240.

MUEBLES

SE VENDE
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vendo muebles sencillos de comedor, precio de regalo.

JUEGO DE LIVING
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vendo juego de living por \$500. Gangá.

SE COMPRA
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compra toda clase de muebles antes de vender - consulte nuestras oficinas.-

SE VENDE
Armaiones de tienda. Calle Pichincha 820.

VENDO MUEBLES
Por motivo de viaje: Juego de comedor 12 sillitas y otro chico, ropero, living, tres sillones de cuero para oficina, bicicleta "Raleigh", máquina de cine, abrigo americano-cuello de Mink, radio secadora de cabello, profesionales, de fabricación alemana, y otros. Referencias: teléfono 2494.

EN VENTA
Hotel...

COMERCIAL "LA UNICA"
Comercio 926. Teléfono 21214. Ofrecemos en venta farmacia, en lugar céntrico, con teléfono, máquina de escribir, calculadora, quina de escritorio.

POR CAMBIO GIRO
Vendo negocio Restaurant, plaza centro, Alquiler bajo. Dirigirse casilla 1666.

NECESITO
Dinero en préstamo. Ofrezco buena garantía. Teléfono 22122.

NECESITO
En compra o alquiler Hotel pequeño o residencial. Casilla 2896, Sr. Reinado.

VENDO
Negocio de bazas y perfumaria. bien establecido, excelente clientela y magníficas posibilidades. Referencias: Avenida Ecuador 2267, Casilla 696.

BONITO NEGOCIO
Instalado, vendo, sin salida al cal. Sagarnaga 467.

ACADEMIAS INSTITUTOS PROFESORES

CORTE Y CONFECCION SISTEMA "TENIENTE"

PROFESORES PARA 1986
El Instituto Educacional "JES" tiene algunas vacantes en las cátedras de: Matemáticas, Física, Química, Biología, Historia, Geografía, Idioma, Inglés, Francés, Italiano, Alemán, Español, Música, Artes, Educación Física, etc. Los interesados deben presentar sus currículums a la Dirección del Instituto. Detalles Telf. 300-4.

ACADEMIA PARISIEN CORTE Y CONFECCION
Indicaciones sobre el corte y confección de la ropa. Cursos de 15, 30 y 45 días. Cursos de 15, 30 y 45 días. Cursos de 15, 30 y 45 días.

HIGH SCHOOL
Local propio, inglés, francés, español, alemán, italiano, portugués, ruso, griego, hebreo, árabe, japonés, coreano, vietnamita, tailandesa, etc. Matrícula gratis. Exámenes. Teléfonos 111-48.

INTERNADO PARA 1986
Asegure con tiempo la plaza para su hijo en el internado del "INSTITUTO EDUCACIONAL OBREROS", el mejor y más económico de La Paz. Datos: Telf. 30925.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

AL CONTADO
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compra refrigeradores, cocinas, pago al contado, recibo comisión.

EN VENTA
Dos escritorios para hogar, cómodos como muebles. Marca "Dreks". Teléfono 24899.

LAVADORAS
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vendo dos lavadoras nuevas a precio de regalo.

COCINA ELECTRICA
4 hornillos. Buen estado. Vendo \$b 2.000.- Referencias: Andrés Muñoz 2510.

MAQUINA DE COSER
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Máquina de coser a motor "Nacha" por \$300.-

PEINADOR
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vendo peinador nuevo por \$300.-

FAMILIA EXTRANJERA
Por motivo de viaje vendo artículos electrónicos: Cocina, lavadora, etc. etc. etc. precio muy barato. En venta y arriendo de casas, como casas Capitán Ravelo 2406. Teléfono 25247.

POR VIAJE VENDO
Referencias...

OCCASION
Vendo villa francesa y muebles. Referencias: teléfono 27465.

EMPLEOS

NECESITO
Operador de computador y Practicante de Laboratorio. Ayudante de Laboratorio. Telf. 2494.

CHICO
Se necesita un chico. Seguros...

NECESITO
Se necesita un chico. Seguros...

NECESITO
Se necesita un chico. Seguros...

COCINERO O COCINERA
Se necesita para el internado de la Universidad. Referencias: Telf. 300-4.

KARDEX
Se necesita en Karde, w...

TECNICOS Y SERVICIOS

NATURISTA
Se necesita un chico. Seguros...

FOTOACABADO
Se necesita un chico. Seguros...

REPARAMOS RADIOS
Se necesita un chico. Seguros...

COLACION DE VIDUA
Se necesita un chico. Seguros...

ENFERMOS
Se necesita un chico. Seguros...

ATENCION MAESTROS
Se necesita un chico. Seguros...

CONSTRUCCIONES
Se necesita un chico. Seguros...

AUDITOR FINANCIERO
Se necesita un chico. Seguros...

PINTURA
Se necesita un chico. Seguros...

FOTOCOPIAS \$b. 5
Se necesita un chico. Seguros...

REPARACIONES
Se necesita un chico. Seguros...

ENFERMERA PROFESIONAL
Se necesita un chico. Seguros...

RADIOTECNICO
Se necesita un chico. Seguros...

MASAJES ELECTRICOS
Se necesita un chico. Seguros...

Hoy Cines

Matinal: LA GUERRA DE LA REL-
NA y RITOS MALDITOS Matinée
MERCADO DE AMOR con Glenn
Ford y PICADILLY PUNTO FI-
NAL Tanda y noche: EL DIABLO
Y LOS 10 MANDAMIENTOS Y PL-
CADILLY PUNTO FINAL. Precios
che 1,60 y 2,60 Tanda y no-
che 1,60 y 2,60

AVENIDA

Matinal: "HERCULES EN EL

Martes Cine México Estrena

La película del ídolo de la juventud
Matinée, Tanda y Noche



LA HISTORIA DE BIENVENIDU HOY SOBERBIO PROGRAMA DOBLE

Los tres desafíos de Tarzan y Santos

MATINEE: "La Juventud se impone"
"La Excepción del Relajo"
TANDA: "El Gancho y la Juventud se impone"
NOCHE: "El Tesoro del Rey Salomón" y
"La Juventud se impone"

CENTRO DE LA TIERRA. Ma-
tinée: "AVENTURAS EN MALAYA"
con Robert Mitchum. Tanda y no-
che: "AMERICA, AMERICA" pre-
cios Matl 1,00-0,50 Mat. 2,50
-2,00 T. y N. 3,00-2,00

BOLIVAR

Matinal: "RISAS Y SENSACIONES
DE ANTAÑO" y "COMICAS" Ma-
tinée, tanda y noche: "COMAN-
CHE" con Dana Andrews. Pre-
cios Matl 1,00-0,50 Mat. 2,00
-1,50 T. y N. 2,50-2,00

MEXICO

Matinal: "LOS TRES DESAFIOS
DE TARZAN" y "SANTOS CONTRA
EL REY DEL CRIMEN". Matinée
Hs. 14,45 p.m. "LA JUVENTUD
SE IMPONE" con Enrique Guzmán
y "LA ESCUELA DE RELAJO".
Tanda Hs. 18 p.m. "LA JUVEN-
TUD SE IMPONE" y "EL JUVEN-
TER" con Arturo de Córdova.
Noche: "EL TESORO DEL REY
SALOMON" con Tin-Tan y "LA
JUVENTUD SE IMPONE". Pre-
cios Matinal \$b. 1, y 0,50. Ma-
tinée, tanda y noche \$b. 3.- y 2.

LA SALLE

Matinée "PERRI" de Walt Dis-
ney- DIBUJOS ANIMADOS- LOS
ULTIMOS NOTICARIOS. Precios
2,10 y 1,60

SAN CALIXTO

Matinal Hs. 10,15 "SANGREEN LA
BARRANCA"-. "EL PIRATA DE
SU MAJESTAD" Matinée Hs. 14,45
y noche Hs. 21,15 "SANGRE EN
LA BARRANCA" y "EL PIRATA DE
SU MAJESTAD" Tanda Hs. 18.
"SANGRE EN LA BARRANCA"
y "MIGUELITO" Precios de matinal
Luneta 0,85- Galería 0,60-
Matinée, tanda y noche. Luneta
\$b. 2,10- Galería \$b. 1,60.

IMPERO

Matinal "LA EPOPEYA DE LOS
AÑOS DE FUEGO Y COLMILLO
BLANCO" Matinée, tanda y no-
che "U47 SUBMARINO INVENSI-
BLE Y GOLAT CONTRA LOS ES-
CLAVOS" Precios 2,00-1,50

COLON

Matinal: LAS LUCHADORAS CON-

LUX

Matinal: "UN PAR A TODO DAR"
y "SOMBRA EN DEFENSA DE LA
JUVENTUD". Matinée-Noche
"ROBO AL TREN CORREO" y
"VUELVE EL NORTEÑO" con To-
ny Aguilar. Tanda y noche
"NORTEÑO" y "DIVISION NARCO-
TICO". Precios para matinal \$b.
0,80 y 0,50. Matinée \$b. 1,60.
Tanda y noche \$b. 2,10 y 1,60.

EBRO

Matinal: FRANKENSTEIN, DRA-
CULA Y CIA Y UN TIPO A TODO
DAR, con Javier Solís. Matinée,
tanda y noche: ESCUELA DE RA-
TEROS, con Pedro Infante y Yo-
landa Varela y BUENOS DIAS A-
CAPULCO, con Viruta y Capulina
Luneta matinée 2,50; alta 1,50.
Tanda y noche 3 y 1,50.

TELEFONOS



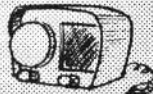
COMPRO URGENTE

Comercial Loayza. Plaza Murillo
519. Telf. 25026. Compra urgente
teléfono particular, comercial. Pa-
go al contado.

VENDO

Comercial Loayza. Plaza Murillo
519. Telf. 25026. Vende teléfonos
particular, comercial, precio de o-
casión.

RADIOS



AL CONTADO

Comercial Loayza. Plaza Murillo
519. Telf. 25026. Compra toda cla-
se de radios pago al contado, reci-
bo comisión antes de vender con
suite nuestras oficinas.

INSTRUMENTOS MUSICALES



PIANO ALEMAN

Comercial Loayza. Plaza Murillo
519. Telf. 25026. Compra Piano
alemán pago al contado, recibo-
comisión.

GRAN OCASION

Comercial Loayza. Plaza Murillo
519. Telf. 25026. Vende Lindo Pia-
no Alemán precio de regalo.

REPUESTOS



FOCOS

"General Electric", de 6 y 12-
volts. CENTRAL DE REPUE-
SOS PERFECT, Avenida Pando
151.

0,50. Matinée \$b. 1,00. Tanda y
noche \$b. 1,50.

Matinal: "LAS VACACIONES DE
PAPA". Matinée Hs. 15,15p.m.
Tanda Hs. 18,30 p.m. y Noche
Hs. 21,45 p.m. "LOS VENCEDO-
RES" con Jeanne Moreau, Romy
Schneider y Rosanna Schiaffino.
Precios Matinal \$b. 2,10 y 1,60.
Matinée \$b. 3,50 y 4,10. Tanda
y noche \$b. 4,30 y 4,80.

Matinal "LA LEYENDA DEL LO-
BO" y "CENTELLA DE ORO".
Matinée, tanda y noche "JASON
Y LOS ARGONAUTAS" con Todd
Armstrong. Matinal plates \$b.
1,50- mezzanine \$b. 2.- Matinée
plates \$b. 3.- mezzanine \$b. 3,50-
Tanda y noche plates \$b. 3,50-
mezzanine \$b. 4.

TESLA

ESMERALDA

Matinal: ROCIO DE LA MANCHA
con Rocio Durcal y A SABLAZO
LIMPIO, con Viruta y Capulina
Matinée, tanda y noche: ESCUELA
DE RATEROS, con Pedro Infan-
te y Yolanda Varela y EL SECRE-
TO DE TOMMY a colores, con
Joselito.

PARIS

Matinal: EL PROFESOR DISTRA-
IDO. Matinée, tanda y noche: "EN-
TREGA INMEDIATA" con Cantin-
flas. Precios matinal \$b. 1,10.
Matinée, tanda y noche \$b. 4.-

LA PAZ

Matinal: "EL PROFESOR VOLIGO-
MA". Matinée, tanda y noche: "ES-
TACION COMANCHE" con Cantin-
flas. Scoot, Matinal 1,50. Ma-
tinée 3,00. Tanda y noche 3,50.

MIRAFLORES

Matinal: "TARZAN LA MUJER
LEOPARDO". "ORDAS DE RE-
BELION". Matinée "EL EXTRA"
con Cantinflas. Tanda y noche:
"ASESINOS DE KILIMANJARO"
con Robert Taylor. Matinal 1,00
Matinée 2,00. Tanda y noche 2,50

MONJE CAMPERO

Matinal: DIBUJOS ANIMADOS.
Matinée: INVASORES INVISIBLES
con John Agar. Tanda y noche:
24 HORAS DE UN AMERICANO
EN PARIS. Luneta matinée 3; al-
ta 2,50 Tanda y noche 3,50 y 3.

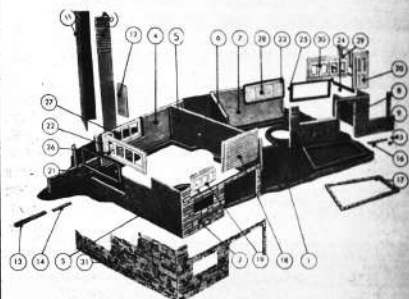
PRINCESA

Matinal: EL NIÑO Y EL DEL-
FIN. Matinée, tanda y noche:
MEXICO DE MIS RECUERDOS, con
Ernestina Cartías. Luneta matinée
3; tanda y noche 3,50.

MURILLO

Matinal: DONDE ESTAS CORAZON
Y EN CADA FERIA UN AMOR.
Matinée CAMINO DEL ODO, con
James Stewart, y LOS VIAJES
DE GULLIVER. Tanda: CAMINO
DEL ODO. Noche: CAMINO DEL
ODO Y LOS VIAJES DE GULLI-
VER, Luneta 2,50; galería 1,50.

EN ALASITAS CONSTRUYA UD. MISMO SU MODERNA CASITA



ADQUIERALA EN

Sociedad de Comercio Rimac
LOAYZA 130 CASILLA 1181
LA PAZ

¡LA MEJOR PELICULA DEL OESTE EN MUCHOS AÑOS

UNA BANDA DE PICAROS Y CRIMINALES HABIA RESUELTO ELIMINARLO,
PERO EL ERA UN HOMBRE DE VERDAD Y SE ENFRENTO CON ELLOS EN
DUELO A MUERTE!

LEY ERA MATAR o MORIR!

LAS LLANURAS DE TEXAS FUERON TESTIGOS
DE UN BRUTAL DUELO...



Richard HARRISON
GIACOMO ROSSI STUART
BARTA BARRI MIKAELA
CINEMASCOPE - TECHNICOLOR

MARTES 25 CINE MONJE CAMPERO

DISTRIBUYE ANDINA S.A.

LA MUJER MAS BELLA DEL MUNDO

Tecnicolor

Un film maravilloso reviviendo
el arte de la belleza y las aventuras
de Lina Cavalieri!

GINA LOLLOBRIGIDA
VITTORIO GASSMANN

¡Un film único por su encanto, que nadie
debe dejar de ver!

PRONTO
6 DE AGOSTO
ANDINA S.A.



DISCOS

LAURO

Presenta la orquesta



JOSE
FERRUFFINO
Y sus Reyes del Ritmo en única actuación en el
FANTASIO
HOY en MATINEE a las 16,30

SE INICIARA TORNEO CUADRANGULAR HOY

Juegan Strongest-Always y Bolívar-"U"

Se iniciará esta tarde la disputa del torneo cuadrangular de fútbol en el que intervendrán las representaciones de Bolívar, The Strongest, Always Ready y Universitario. La jornada se cumplirá en el Estadio Hernando Siles.

THE STRONGEST - ALWAYS

El partido preliminar de la fecha estará a cargo de The Strongest y Always Ready. El equipo "atigrado", en ausencia de varios de sus titulares, probará a varios jugadores juveniles, contando entre ellos a Oscar Guzmán, reciente adquisición de Olympic. Por su parte, Always Ready formará en base al equipo que hace ocho días jugó contra Bolívar. Ha entrenado intensamente y hay confianza

para rehabilitarse del contraste anterior. Tomás Antrújo tendrá a su cargo el control de este encuentro.

BOLIVAR - "U"

Bolívar, con el propósito siempre de afianzar el rendimiento de su equipo, enfrentará a Universitario que también está con la preocupación de conformar un buen elenco. Bolívar jugará con el mismo equipo de hace ocho días, con la excepción de Roachado que será suplido por Rivero. Roachado se encuentra lesionado. Por su parte, Universitario probará algunas figuras nuevas para suplir las ausencias de los hermanos Herbas y de Hipólito Montenegro. Jorge Monasterios ha sido designado juez de este encuentro.

Ingavi encara la reorganización designando a cuatro comisiones

En la última asamblea General de socios del Club Ingavi, se resolvió designar cuatro comisiones con el propósito de reorganizar la entidad para resolver en definitiva sus diferentes cuadros deportivos:

COMISION DE HACIENDA

Presidente, Max, Eduardo Camacho, Gustavo Murrallie, Raúl Ruiz, Fermín Contreras, Eugenio Monroy, Víctor Hugo Espinoza y Luis Mercado.

COMISION DEPORTIVA

Presidente, Roberto Ayllón Chávez, Juan Alberdi, Gastón Asturizaga, Andrés Vera, Gaspar Vera y Miguel Saravia.

COMISION SOCIAL

Presidente, Jaime del Carpio

Jafregui, Gustavo de Rada, Fernando Guachalla, Raúl Espinoza y Jaime Jáuregui C.

COMISION DE PRENSA

Presidente Walter Pabón Chávez, Ramiro Cisneros, Mario Var-



REAPARECE.- Elenco atigrado que reaparecerá esta tarde después de prolongada ausencia del field miraflorentino. Presentará muchos suplentes para probar gente.

GOROSTIAGA FUE ELIMINADO EN LAS SEMIFINALES: LIMA

Lima, 22 (AP).- El tenista chileno Patricio Cornejo fue eliminado en las semifinales del torneo internacional de tenis de varones, perdiendo en cinco sets al venezolano, campeón bolivariano. Cornejo ganó por 6-1, 9-11, 1-6, 6-2, 6-3.

Chile no jugará en Campeonato de Campeones

Santiago, Ene 22 (INTER PRESS SERVICE).- Que el fútbol nacional no participe en el campeonato Copa Libertadores de América, campeonato de campeones al mismo estilo de la Copa Europa, ha insinuado el Presidente de la Federación de Fútbol de Chile, por intermedio del director de deportes del Estado, Horacio Walker. Tal deseo obedece al vivo interés con que el Primer Mandatario ve la participación de Chile en el próximo Campeonato Mundial de Fútbol en Inglaterra, estimando que para ello deben prepararse con tiempo y en forma concienzuda.

La actuación de los dos primeros equipos clasificados en el torneo profesional chileno, en la Copa Libertadores, significaría retrasar los planes de preparación del

seleccionado, ya descontento que no ben ser las de la de Chile - paratos - y la Cálculo 40, a tres del mador, y que prian la mayor cu al conjunto nacional. El Presidente quedó en transito. Presidente de la tral de Fútbol, profesional. Se que la participo obedece a razon nómica, máxime bastante segur nos uno de los da de Chile de da siguiente for escaso riesgo únicos rivales



DE LA "U".- Jugadores de Universitario, elenco que coteja con Bolívar por el cuadrangular programado en el estadio Siles de Miraflores.

Califican de merecida victoria de Universitario sobre R. Plate

Lima, 22 (AP).- Los comentaristas deportivos califican de merecida la victoria lograda anoche por el subcampeón del fútbol profesional peruano, Universitario de Deportes, por 2 - 0 frente al subcampeón argentino River Plate.

"La Prensa" dice que "presentando una audaz formación inicial en la que sólo habían cuatro titulares y siete reservistas, Universitario consiguió anoche un sorpresivo pero brillante triunfo sobre River Plate".

Agrega que "la victoria crema (Universitario) fue conseguida en base a un buen planteamiento técnico en el que resultó un factor fundamental el alero izquierdo Víctor Lobaton, quien cumplió una labor de hormiga a lo largo del encuentro".

Sobre River Plate expresa que "bajo mucho con relación a su debut frente al Alianza".

"El Comercio" dice que la pa-

ridad en el tanteador en el primer tiempo se debió a la excelente actuación del arquero riverplatense Amadeo Carrizo, pero destaca que un error suyo permitió en la segunda etapa anotar el primer tanto de Universitario ante una salida descontrolada.

Justifica el triunfo de Universitario diciendo que estuvo más peligroso y si bien no controló el medio campo fue más efectivo en sus avances.

"La Crónica" destaca que "Universitario realizando una gran faena doblegó anoche a River. En un partido muy bien jugado y en el que ambos cuadros lucieron un fútbol de calidad, el team local logró imponerse en juego como arma esencial para conseguir la victoria un fútbol veloz. River vio superada su celosa marcación por la forma rápida como actua- n los cremas."

"Expreso" dice que "el vicecampeón argentino se encontró anoche con un equipo que le luchó en todo terreno, marcando a presión y jugando bien al toque cuando recuperaba la pelota".



SOLIZ.- Arquero atigrado, que integrará Municipal en el torneo de campeones a préstamo. Hoy actuará frente a Always Ready.

MINISTERIO DE HACIENDA

CITACION

Se cita con carácter de urgencia a los propietarios afectados con la expropiación de terrenos, con destino a la Construcción de la Unidad Independiente de Aduanas, de los siguientes manuales del Camino a Viacha: Manzano No. 85- 77- 78- 79- y 67- 139- 140- 141- 132- 133- 134- 126- 129 respectivamente, para el día lunes 24 de enero en El Alto, a la altura de sus correspondientes lotes se igualmente a los poseedores del Club Bolívar que se hagan presentes en El Alto a la hora indicada. La Paz, 21 de enero de 1966

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

AVISO

Se comunica a la Banca y Comercio en general, que se extravió el cheque No. 6089 por \$us. 4. de junio de 1965 contra Meadow Brook National a la orden de Air France, dicho efecto ha sido sin valor alguno.

La Paz, 21 de Enero de 1966
BANCO HIPOTECARIO NACIONAL
(Fdo.) M. Silverio Salinas Oropeza.- Gerente

DEPARTAMENTO AMOBILIARIO

SE NECESITA

Que tenga frigidaire, hogar y tel. Llamar tel.: 2-1949

Caja Nacional de Seguridad

TRAMITES DE RENTAS APROBADOS POR LA COMISION NACIONAL DE PRESTACIONES

ADMINISTRACIONES	CAUSANTES	EMPRESAS	CLASE DE SEGURO CUOTA MORTUORIA
La Paz,	Anibal Suarez Marquez	Admon. Pública	Cuota Mortuoria
La Paz,	Eduardo Salazar Portugal	Admon. Pública	Cuota Mortuoria
La Paz,	Eudoro Torrico Meneses	Admon. Pública	Cuota Mortuoria
La Paz,	Juan Dios Mamani M.	Admon. Pública	Cuota Mortuoria
Oruro	Alejandro Guzmán Bernal	Inter. Japo	Riesgos Profes.
La Paz	Toribio Callizaya Chura	Min. Mining. Co.	Riesgos Profes.
Uncía	Antonio Díaz Colque	Min. Catari	Derecho Habiente
Tarija	Rosendo Estenssoro D.	Admon. Pública	Derecho Habiente
La Paz	Guillermo Quiroga Q.	Admon. Pública	Derecho Habiente
Santa Cruz	Manuel J. Justiniano A.	Universidad	Derecho Habiente

Nota.- Semanalmente será publicada la nómina de aquellas personas cuyo trámite do aprobado por la Comisión Nacional de Prestaciones de la Institución. La Paz, 21 de Enero 1966

DIRECCION DE Depto. de Relacio

ABDUL ARAMAYO.- Delantero celeste. Bolívar volverá a probar su equipo esta tarde frente a la "U".

Vargas y Soliz jugarán a préstamo en Municipal

No llegó Alberto Torres: Vendrá 25

El directorio del Club The Strongest a solicitud de Municipal resolvió conceder en calidad de préstamo por la disputa del Torneo de Campeones "Libertadores de América", al delantero Rolando Vargas.

Sobre las condiciones económicas, los directivos de The Strongest, no quisieron dar detalles complementarios, pero según pudimos establecer el convenio favorece ampliamente a los "atigrados".

NO LLEGO TORRES

Pese al anuncio oficial de Municipal, ayer no llegó de Salta

Proseguirá hoy torneo Mundial de Fútbolito

En el Coliseo Ciudad de La Paz, proseguirá hoy la disputa del torneo mundial de fútbolito que ausp-

Pregunte a su abuelo

Si, joven estudiante, pregunta a sus padres, tus tíos o tus abuelos con qué mochilas iban contentos al colegio. La respuesta será: mi mochila era de cuero fuerte. Con ella jugábamos hasta foot-ball. Qué recuerdos tengo de ella. Pero lo más importante era comprarla de los Freudenthal de la calle Potosí No. 967.



LA VERDAD DESDE LA CANCHA

Emisora del Estado - Radio MENDEZ

30 DE ENERO
AL 18 DE MARZO

(y... algo más,
por que podríamos
ser semifinalistas)

EN LA COPA
LIBERTADORES DE AMERICA

DIRECTAMENTE DESDE
LA PAZ, COCHABAMBA,
GUAYAQUIL Y MONTEVIDEO

UNA PRODUCCION
PUBLICITARIA
O. P. B.

CASILLA 2095
TELEFONO 21862